

# BIBLIOTEKA ROLNICZA.

ROK 1870.

Zeszyt szósty.

(Ogólnego zbioru Zeszyt dwunasty).



Nakładem Redakcji Gazety Rolniczej.

Cena 12<sup>ty</sup> Zeszytów Rs. 8. Dla prenumeratorów Gazety  
Rolniczej 4 ruble za 12<sup>ty</sup> Zeszytów.

WARSZAWA.

SKŁAD GŁÓWNY

w Redakcji **Gazety Rolniczej** przy Ulicy Solnej Nr. 715,  
a dla Panów Księgarzy w Księgarni **Gustawa Gebethnera**  
i **Roberta Wolffa**, Ulica Krakowskie-Przedmieście Nr. 415  
w pałacu Hrabiego Stanisława Potockiego.

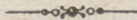
Drukiem Jana Psurskiego, ulica Niecała Nr 12. nowy.

## SPIS PRZEDMIOTÓW

zawartych w Zeszycie 6<sup>m</sup> „Biblioteki Rolniczej“  
za rok 1870.

Stronnica:

1. **O uprawie roli** podług ROSENBERGA-LIPIN-  
SKIEGO, napisał Aleksander Trylski (ciąg  
dalszy) . . . . . 249
2. **Instrukcja leśna** dla lasów instytutowych,  
ułożona przez Feliksa Tomaszewskiego, b.  
Kommisarza lasów miejskich w Królestwie  
Polskiem. . . . . 281
3. **Chemja rolnicza**, przez J. B. Rogojskiego  
(ciąg dalszy) . . . . . 317
4. **Rachunkowość gospodarska**, przez Stani-  
sława Rewieńskiego. (dokończenie) . . . 336
5. **Przegląd piśmiennictwa rolniczego**: O szko-  
dach wyrządzanych w plonach polnych przez  
zwierzęta szkodliwe. (Ziem.) . . . . 368
6. **Kronika Bibljograficzna** dzieł gospodarskich. 372





# O UPRAWIE ROLI

(Ciąg dalszy, patrz Zeszyt 2-gi z r. bi.).

## ROZDZIAŁ II.

### O pierwiastkach.

Wszystkie, ciała jakie znajdują się w naturze, jeżeli nie są pierwiastkami, to na takowe sztucznie rozłożyć się dają, bez względu na to, czy są ciałami lotnymi, płynnymi lub też stałymi.

Pierwiastkiem zaś zwiemy ciało, które nie daje się rozłożyć, ani na inny pierwiastek zamienić. W dawnych czasach, w czasach alchemji, a nawet jeszcze w starożytności mniemano, że w naturze cztery tylko istnieją pierwiastki czyli żywioły, t. j. ziemia, woda, ogień i powietrze. Naturalnie przekonano się z postępem czasu, że wszystkie te cztery elementa nie są pierwiastkami lecz ciałami złożonemi. O ogniu sądzono, że się składa z dwóch pierwiastków ciepła i światła.

Dotychczas znamy 63 pierwiastki; niektóre z nich, jak się zdaje, dadzą się jeszcze z czasem rozłożyć, coby liczbę tę powiększyło.

Dzielimy pierwiastki na *metaloidy* i *metale*.

Pierwsze nie mają połysku, są złemi przewodnikami ciepła i elektryczności a z tlenem i wodorem dają przeważnie związki kwaśne. Metale zaś, odznaczają się silnym połyskiem, są dobrymi przewodnikami ciepła i elektryczności, z tlenem zaś dają, z małym wyjątkiem, związki zasadowe.

Metale dzielą się na ciężkie i lekkie. Do metali w ogólności zaliczają obecnie 48 pierwiastków, z tych 42

w związkach nieorganicznych, w państwie mineralném, a 6 w związkach organicznych, w organizmach roślin i zwierząt znajdujemy.

Do rzędu metaloidów zaliczają 15 pierwiastków, z których 4 w państwie minerałów, a 11 w związkach organicznych się znajduje.

Z 63 pierwiastków znanych obecnie, następujące 14 mają dla rolnictwa większe znaczenie:

I. grupa: *tlen, wodor, azot, węgiel.*

II. grupa: *krzem, siarka, fosfor, chlor.*

III. grupa: *potas, sod, wapień, magnez, żelazo, mangan.*

Z tych bowiem cały świat roślinny i zwierzęcy się składa. Inne, jako obudzające interes tylko ze stanowiska naukowego lub technicznego, pomijamy.

Z wymienionych tu I-sza i II-ga grupa należy do metaloidów, III-cią zaś stanowią metale.

Szczególniej metaloidy I-szej grupy winien rolnik znać dokładnie, jeżeli chce racjonalnie przy uprawie pól swych postępować, albowiem są one składowemi częściami powietrza; z nich składają się wszelkie pożywne środki tak zwierząt jak roślin. Rozumić się, że i dokładna znajomość II-jej i III-jej grupy jest nieodzowną. Pierwsza grupa nazywa się metaloidami atmosferycznymi albo atmosferycjami, ponieważ pierwiastki, jakie zawiera, przeważnie do składu atmosfery wchodzi. Drugą grupę zowią ziemnymi metaloidami, ponieważ tylko w ziemi pierwiastki do nich należące się znajdują. Z pierwiastków do III-jej grupy należących, *potas, sod, wapień* i *magnez* zaliczają do metali lekkich, *żelazo* zaś i *mangan* do ciężkich.

Istnieją inne jeszcze podziały, które, jako bez bliższego interesu dla rolnika, opuszczamy, przystępując do szczegółowego opisu wymienionych wyżej pierwiastków.



## I. METALOIDY.

### GRUPPA PIERWSZA PIERWIASTKÓW.

#### 1. Tlen.

Jest gazem bez smaku, koloru i zapachu; dla oka więc równie jak powietrze atmosferyczne jest niewidzialny. Nie skrapla się pod największym ciśnieniem, należy przeto do gazów stałych.

Tlen stanowi część składową powietrza; on to jedynie utrzymuje palenie i oddychanie, którą to działalność jego osłabia azot. Sam jednak działa 5 razy silniej od powietrza; ciała, które w powietrzu nie palą się, w tlenie czystym świecą i topnieją gwałtownie.

Dawniej nazywano tlen kwasorodem, z powodu iż w połączeniu z metaloidami wydawał kwasy; nazwa ta jednak nie jest właściwą, ponieważ związki tlenu są i zasadami. Natomiast nazwa tlenu jest nader stosowną, ponieważ w gazie tym utleniają się (tląć) wszelkie ciała.

Tlen jest bez zaprzeczenia ciałem najbardziej rozpowszechnionym w przyrodzie; stanowi on  $\frac{1}{5}$  część powietrza,  $\frac{1}{3}$  całej masy ziemi, przeważną część wody, gliny itd. itd. Wszelkie organizmy zwierzęce i roślinne obfitować weń muszą, ponieważ do oddychania tlen jest niezbędnie potrzebnym.

Ze wszystkich pierwiastków tlen najchciwiej łączy się z innymi ciałami, o ile te nie są jeszcze nim prześycone; naturalnie więc, gra on główną rolę we wszelkiego rodzaju processach chemicznych. Zdolność tę jednak posiada tylko tlen w stanie wolnym, t. j. nie połączony chemicznie z innym ciałem, jakim go np. znajdujemy w powietrzu atmosferycznym. Tlen, w skład wody wchodzący, w silniejszym stopniu posiada zdolność łączenia się aniżeli we wszelkich innych związkach. Dowód tego mamy np. na wrzuconym w wodę żelazie, pokrywającym się po niedługim czasie rdzą.

Rdza jest niczém inném jak związkim tlenu i żelaza. Widzimy to przy zanurzeniu w wodzie organicznych materji, które nie mogąc zgnieć przy braku powietrza, zachowują stan połowicznego rozłożenia (szlam, torf itp).

Łączenie się tlenu z innemi ciałami następuje jak zawsze podług pewnych stałych praw, w pewnej stałej oznaczonej ilości; są atoli okoliczności, mogące wpłynąć na powiększenie lub zmniejszenie tych ilości.

a) *Przyczyny powiększające siłę łączenia się.*

1. Tlen łączy się tém łatwiej z ciałami, im te są bardziej porowate, a także im na drobniejsze podzielone są cząstki; wówczas bowiem przedstawiają one większe powierzchnie, co przystęp tlenu ułatwia. Ztąd drzewo miękkie łatwiej się pali niż twarde; drobno porąbane lepiej jak grube szczapy; grunt pulchny rozpada się prędzej.

2. Większa lub mniejsza wysokość temperatury także o wiele zdolność łączenia się tlenu podwyższa lub zniża. Drzewo np. dopiero wówczas żywo palić się zaczyna, kiedy się należycie ogrzeje; mięso i inne organiczne materje w zimnie przechowują się długo, w cieple zaś psują się (gniją t. j. utleniają) bardzo prędko.

3. Stopień wilgoci nie małego też tu jest znaczenia, zwłaszcza ciągle przejścia naprzemian ze stanu suchego do wilgotnego i odwrotnie. Ztąd żelazo w miejscu wilgotném rdzewieje daleko prędzej niż w suchém; — drzewo gnieje zawsze najprzód od spodu. W ogóle bez wilgoci żadna fermentacja miejsca mieć nie może.

4. Zgęszczenie tlenu, oddziaływa także na powiększenie jego siły łączenia się,

5. Nakoniec elektryczność powiększa znakomicie działanie tlenu; o tém przekonują nas zjawiska powietrzne w czasie burzy <sup>1)</sup>.

---

1) Musimy wspomnieć tu o szczególnój odmianie tlenu, o której autor nie wspomina.

Kiedy wodę rozkładamy za pomocą elektryczności, zbiera się przy ujemnym biegunie szczególnego rodzaju tlen, posiadający ostry za-



### b) *Przyczyny osłabiające siłę łączenia się tlenu.*

1. Zbyteczna wilgoć niszczy w części działanie tlenu, woda bowiem nie dozwala przystępu powietrza; dla tego to mierzwa w gruncie wilgotnym nader trudno się rozkłada, materje organiczne pod wodą nie gniją, a kłody drzewa przez długie lata w wodzie leżeć mogą.

2. Wielkie zimna, gdyż w ówczas brak ciepła i wilgoci utrudnia działanie tlenu. Różnica w wegetacji na górach i w dolinach, na północy i południu są tego jasnym dowodem.

3. Silne gorąca, te bowiem rozszerzają zbyt tomy ciał, a wiadomo, że związek tylko przy najbliższém zetknięciu ciał może mieć miejsce, a prócz tego wysoka temperatura usposabia tlen do stanu lotnego. Ztąd też używają częstokroć gorąca dla rozkładu ciał.

## **Związki tlenu w ogólności.**

### **Utlenianie.**

Łączenie się tlenu z jakimkolwiek ciałem zowie się *utlenianiem* ciała (paleniem, gniciem). Związki tlenowe zowią się tlenkami lub tlennikami, stosownie do tego, czy ciało słabiej czy silniej utlenioném zostało.

Przy utlenianiu ciał wywięzuje się zazwyczaj ciepło, które nie zawsze jest jednakowe, a zależy od silniejszego lub słabszego powinowactwa tlenu do ciała, z którym się łączy. Przy utlenianiu się jednego ciała ilość wywiązanej ciepła będzie zawsze jednakową.

---

pach, utleniający w najwyższym stopniu metale, a nawet będący w możności azot aż na kwas azotny ( $\text{NO}_5$ ) utlenić. Ten rodzaj tlenu nazwano *Ozonem*. (6). Wzbudza on kaszel i wybiela barwniki (odbarwia). Przepuszczając powietrze przez balon, w którym znajduje się fosfor, a przytém para wodna, otrzymuje się także ozon. Odkrycie to zrobił w r. 1840 proffesor Schoenbein; naprowadza ono na wniosek, że tlen może nie być pierwiastkiem, i dla tego o nim tu wspominamy.

*Przyp. Tłomacza.*

Utlenianie, następuje szybko lub powoli; w obu razach uwalnia się też sama ilość ciepła, tylko w pierwszym razie w krótszym, w drugim zaś w dłuższym czasie.

Czasami utlenianie następuje z objawem światła; fenomen ten, zwiemy paleniem ciał. Palenie więc nie jest niczém inném, jak łączeniem się ciał z tlenem; jeżeli ciała takowe zawierają w sobie palne gazy, wówczas przy połączeniu objawia się płomień; w przeciwnym razie ciało utlenia się powoli, tleje. Jeszcze powolniejsze bywa utlenianie, gdy następuje zupełnie bez objawu światła; wówczas mówimy, iż ciało rdzewieje, fermentuje, gnieje. Pierwsze wyrażenie używa się przy metalach, drugie dwa przy materjach organicznych.

Jak już powiedzieliśmy, czy ciało pali się t. j. utlenia szybko, czy też rozkłada powoli, ilość wywiązanego ciepła przy jedném i tém samém ciełe będzie zawsze jednakową; czas tylko wywiązywania różny.

Oddychanie zwierząt jest również utlenianiem organizmu. Jeżeli pod kloszem, napełnionym czystym tlenem (ten będzie pięć razy silniejszym od tlenu atmosferycznego) umieścimy jakiegokolwiek zwierzę, to przekonamy się, że oddychanie jego przyspieszy się do tego stopnia, iż zwierzę prawie nastarczyć nie może wciągać tlen i narazi się na niechybną śmierć; przy tém wyziewa związek tlenu z węglem, kwas węglany. Tlen jak wszędzie tak i tu działa *niszcząco*; zużywa zbyt wielką ilość węgla z organizmu, przy tém temperatura krwi nadzwyczaj się podnosi. Ztąd łatwo pojąć, że oddychanie, będąc utlenianiem, wywiązywać musi ciepło w organizmie. Powietrze też atmosferyczne, nie działając tak nagle jak sam tlen, utrzymuje oddychanie w granicach należytych; tlen powietrza, zubożony przymieszką azotu, wystarcza właśnie do utlenienia krwi, pokarmów i w ogóle do wywiązania potrzebnego ciepła (29—30° R.)



## Związki Tlenu w szczególe.

### Kwasy, zasady, sole.

Ponieważ tlen ma największą siłę powinowactwa do wszystkich pierwiastków, o ile te nie są nim dostatecznie nasycone, przeto łatwo pojąć, dla czego związki tlenu w przyrodzie są najobfitsze, dla czego tlen jest głównym czynnikiem przy wszelkich processach chemicznych.

W samą rzecz, tlen jest w stanie ciągle nowe związki tworzyć i już utworzone rozrywać. Jest on niejako pośrednikiem tak życia jak śmierci, bo życie i śmierć są ciągłym utlenianiem!

Wejrzyjmy bliżej w naturę związków tlenowych a przekonamy się, że są dwojakiéj, zupełnie sprzecznej natury: *kwaśne* i *zasadowe*.

Tlen bowiem łączy się chemicznie:

- a) z *metaloidami* i daje przeważnie kwasy;
- b) z *metalami*, dając przeważnie zasady.

Związki pod *a* nazwano kwasami, pierwsze bowiem z nich, jakie poznano, rozpuszczalne były w wodzie i miały smak kwaśny; w dalszym jednak ciągu nazwa kwasów przejść musiała i na inne ciała, okazujące wprawdzie charakter kwasów, lecz jako w wodzie *nie-rozpuszczalne*, tém samém smaku kwaśnego nie posiadające.

Związki pod *b* otrzymały nazwę *zasad*, gdyż, jak to wkrótce zobaczymy, kwasy, łącząc się chciwie z niemi, tworzą sole, przy czém metale i ziemie właściwą podstawę wszystkich soli stanowią.

Kwasy powstałe ze związku z tlenem zawsze tylko z *dwóch* pierwiastków są złożone, kwasy zaś organiczne pospolicie z trzech; a nadto, pierwsze nie zwęglają się i nie palą w wysokości temperaturze. Kwasy powstałe ze związków tlenu jakoteż i wodoru zwiemy także, dla odróżnienia ich od kwasów organicznych, kwasami mineralnemi, albo nieorganicznemi. W stanie wolnym działają one na życie roślin nader szkodliwie, niszcząc organa. Rzadko jednak w ziemi znajdujemy je w stanie

wolnym, a zwykle w związkach z zasadami jako sole, w której to postaci są one wyborym dla roślin pokarmem.

Obadwa powyżej wymienione związki tlenu występują w naturze jako silne kontrasta, różnią się zaś następującymi głównymi cechami:

a) Kwasy po większej części rozpuszczają się w wodzie, mają smak kwaśny, czerwienią papier lakmusowy, działają zaś na ciała tak *mineralne* jak *organiczne* w sposób rozkładający przez utlenienie, zmieniają również zupełnie wszelkie barwy. Prawie wszystkie kwasy w stanie, w jakim je zwykle otrzymujemy i spożytkowujemy, połączone są chemicznie z wodą, a niektóre z nich, jak np. kwas azotny, bez wody téj wcale istnieć nie mogą; ztąd wodę takową nazywamy *wodą składową* dla odróżnienia od wody krystalicznej, służącej ciałom jedynie do utrzymania kształtu. Kwasy z żadną zasadą nie połączone, zowiemy kwasami *wolnymi*, i w tym stanie zazwyczaj bywają one rozpuszczalne.

b) Zasady są częścią rozpuszczalne w wodzie, częścią zaś nie. Rozpuszczalne barwią papier lakmusowy *czerwony* na *niebiesko*, smak zaś mają ługowy (alkaliczny). Te ostatnie zowiemy *alkaljami* że zaś w stanie rozpuszczalnym działają gryząco, zobojętniają więc szkodliwy wpływ kwasów wolnych w roli i przyrodzie, zmuszając takowe do wchodzenia z sobą w związki chemiczne.

*Tlenniki zasadowe* po większej części *nie rozpuszczają się* w wodzie a ztąd nie mają smaku alkalicznego i tém samém nie barwią papieru lakmusowego <sup>1)</sup>.

---

<sup>1)</sup> Papier lakmusowy tak niebieski jak i czerwony, w każdej antece nabytym być może za kilka groszy, przedstawia zaś rolnikowi prosty i pewny sposób przekonania się o obecności w ziemi kwasów, wapna lub alkaliów. Należy tylko mały kawałek rzeczzonego papieru umieścić w ziemi lub płynie badanym, a po pewnym przeciągu czasu ze zmiany barwy wnosić możemy o obecności kwasów lub alkaliów. Jeżeli barwa pozostanie niezmienną, będzie to pewną oznaką, iż w substancji badanej, ani *wolnych kwasów*, ani też *wolnych zasad* nie ma. Po prędkości i natężeniu zmiany barwy wnioskować



O ciele barwiącém papier lakmusowy niebieski na czerwono, mówimy, iż *oddziaływa kwaśno*, zaś o barwiącém czerwony na niebiesko, iż *oddziaływa alkalicznie*.

Kwasy i zasady w skutek swych przeciwnych własności, dopiero co opisanych, mają do siebie nadzwyczaj silne powinowactwo; w połączeniu chemiczném, pierwsze z nich tracą własność oddziaływania kwaśno, drugie zaś alkalicznie; papier lakmusowy w nowym takim związku zupełnie barwy swój nie zmienia.

Zmianę własności, zachodzącą w ciałach powyższych po ich połączeniu chemiczném, zowiemy *zobojętnieniem*; związek zaś powstały *solą obojętną*. Sole takowe mają *nowe* właściwe im własności; w razie rozpuszczalności w wodzie smak ich jest nieco słony, w przeciwnym zaś wypadku nie mają smaku zupełnie.

Sole obojętne składają się z tyluż równoważników kwasu, ile równoważników tlenu zawiera zasada. Sole obojętne, łączące się prócz tego z większą ilością równoważników kwasu, zowiemy *solami kwaśnemi*, przeciwnie związki, w których większa ilość równoważników zasady się znajduje, nazywamy *solami zasadowemi*. Sole zatem *kwaśne* zawierają mniej, *zasadowe* zaś więcej zasady jak kwasu.

Związek chemiczny dwóch soli, zowiemy *solą podwójną*.

Główną cechą kwasów jest, iż z zasadami tworzą sole są bowiem kwasy w wodzie nierozpuszczalne, które tém samém ani kwaśnego smaku nie posiadają, ani papieru lakmusowego nie barwią; podobnież główną cechą zasad jest tworzenie soli z kwasami.

Tlenki, nieposiadające własności i przymiotów kwasom i zasadom właściwych, zowiemy *tlenkami obojętnemi*, gdyż chemicznie zachowują się one zupełnie obojętnie względem innych ciał.

możemy o obfitości kwasu lub alkaliów. Papier przechowywać należy w miejscu suchém.

Papier lakmusowy otrzymuje się przez napojenie zwyczajnego papieru wyciągiem z pewnego rodzaju porostu, znajdującego się na skałach w niektórych miejscowościach Anglii i Francji. Barwę zaś czerwoną lub niebieską, udziela mu się sztucznym sposobem.

Powinowactwo kwasów do zasad nie jest jednakowe; kwas siarczany np. okazuje większe, kwas węglany mniejsze; pierwsze nazywamy *kwasami silnemi*, drugie zaś *słabemi*. Kwasy słabsze ustępują ze związków przed kwasami silniejszymi.

Tak samo ma się i z zasadami; zasada słabsza może silniejszej kwas odebrać, gdy z takowym tworzy związek nierozpuszczalny; w tym bowiem razie zasada słabsza większe objawia dążenie do nasycenia się tlenem. Zasady słabe mogą również tworzyć związki z zasadami silnemi, tak jak gdyby takowe kwasami były.

Powiedzieliśmy już wyżej, iż pierwiastki nie łączą się chemicznie w ilościach dowolnych lecz tylko w pewnych, ściśle oznaczonych stosunkach. Prawo to dotyczy również związku kwasów z zasadami. Każdy kwas, tak nieorganiczny jak organiczny, łączy się z pewną, ściśle oznaczoną, a chemikowi dokładnie znaną, ilością zasady; ilość tę dla każdego kwasu nauka ściśle ustaliła.

Wspomnieliśmy również, iż z połączenia tlenu z metalami powstają tlenki.

Rozróżnić nam tu wypada tlenki i tlenniki. Tlenkiem zowiemy połączenie metalu z mniejszą ilością tlenu, tlennikiem zaś połączenie z większą ilością, czyli związek, wyższy stopień utlenienia posiadający. Niektóre metale łączą się z tlenem więcej jak w dwóch stosunkach, związki zatem, posiadające mniej tlenu jak tlenek, zowiemy podtlenkiem przeciwnie zaś połączenia wyżej utlenione od tlennika, nadtlennikami. Obadwa te połączenia nie okazują cech zasad, gdyż nie łączą się wprost z kwasami na utworzenie soli; mogą jednak w obecności innych ciał utworzyć takowe, zamieniwszy się poprzednio w tlenki lub tlenniki, przy czem podtlenek przybiera odpowiednią ilość tlenu, potrzebną do utworzenia tlenka, nadtlennik zaś część swego tlenu, różniącą go od tlennika, ze związku uwalnia. Związki niektórych metali, wysoki stopień utlenienia posiadające, oddziałują kwaśno i ztąd kwasami metalicznymi się zowią.



Tlenki rozpuszczalne są w wodzie i ztąd podobnie jak wolne kwasy działają szkodliwie a nawet, obecne w większej ilości, niszcząc na rośliny uprawiane; stanowią zaś przeciwnie, ulubiony pokarm niektórych chwastów, sprzyjają ich rozrastaniu się na polach i łąkach. Tleniki zaś przeciwnie, jako nierozpuszczalne nie mogą być przyswajane przez rośliny a ztąd są dla nich nieszkodliwymi.

Pierwiastki niemetaliczne tworzą z tlenem, a niektóre z nich i z wodorem, kwasy, ztąd pierwiastki takowe zwiemy *podstawami*, gdyż podstawę związku stanowią; i tak np. siarka jest podstawą kwasu siarczanego, węgiel, — węglanego, fosfor — fosfornego i t. p.

Kwasy mineralne, mające tylko jeden pierwiastek za podstawę, zwiemy kwasami o jednej podstawie dla odróżnienia ich od kwasów roślinnych, z trzech pierwiastków „tleny, wodoru i węgla“ złożonych, a zwanych kwasami o złożonej podstawie. W kwasach tych już to węgiel z wodorem, już też węgiel z tlenem podstawę stanowią.

Tak samo zapatrujemy się na zasady i sole. Metale przez utlenianie tworzą zasady, są zatem *podstawami zasad*. I tak: żelazo jest podstawą tlenków żelaza, wapń podstawą wapna. Podstawę soli stanowi ich zasada, ztąd tlenek żelaza jest podstawą koperwasu żelaznego, wapno (wodan wapna) podstawą kredy, i t. d.

### Kwasy tlenowe w szczególności.

Połączenia chemiczne tlenu z metaloidami zwiemy *kwasami tlenowymi* (z małym wyjątkiem metaloidów, z którymi tlen tworzy ciała obojętne, nigdy zaś *zasad*), dla odróżnienia ich od kwasów, powstałych z połączenia wodoru z niektórymi metaloidami, a które w tym wypadku *kwasami wodornymi* mianujemy. Prócz tego wyróżnić jeszcze należy kwasy, już to gotowe w or-

ganizmie zwierząt i roślin napotykanie, już też otrzymywane sztucznie z ciał organicznych, a ztąd *organicznymi* zwane; gdy tymczasem kwasy poprzednio wymienione znane są także pod ogólną nazwą *mineralnych* lub *nieorganicznych*, gdyż znajdujemy je pospolicie w kruszczach lub otrzymujemy z kamieni i ziem. Składają się one zawsze z dwóch pierwiastków, gdy organiczne złożone są z trzech, a nadto ostatnie ulegają gniciu, zwęgleniu i spalaniu. O szkodliwym ich wplywie na organizm roślinny jużesmy wyżej wspomnieli.

Kwasy, powstałe z połączenia tlenu z metaloidami, rolnictwo obchodzące, są następujące:

Azotny ( $NO_3$ )	połączenie tlenu ( $O$ )	z azotem ( $N$ )
Węglany ( $CO_2$ )	" "	" węglem ( $C$ )
Krzemny ( $SiO_3$ )	" "	" krzemem ( $Si$ )
Siarczany ( $SO_3$ )	" "	" siarką ( $S$ )
Fosforny ( $PO_5$ )	" "	" fosforem ( $P$ )
Chlorny ( $ClO_5$ )	" "	" chlorem ( $Cl$ )

Kwasy: siarczany, azotny i fosforny są kwasy silniejsze, węglany zaś słabszy.

### Bliższe określenie Zasad i stopień ich mocy.

Zasady, powstałe ze związków tlenu z metalami, rolnictwo obchodzące, są następujące:

A. z grupy metali lżejszych:

a) alkalicznych: tlenniki potasu, sodu i amonu, pospolicie alkalkjami zwane.

b) ziemno-alkalicznych: tlenniki wapnia, manganu czyli ziemie alkaliczne.

c) ziemnych: tlennik glinu czyli glina.

B. z grupy metali cięższych: tlennik żelaza.

Alkalja przeważnie oraz ziemie alkaliczne są najsilniejszymi zasadami, glina zaś słabszą.

Połączenia najniższe tlenu z żelazem, manganem i niektórymi innymi metalami są silnymi zasadami, w najwyższym zaś stopniu utlenienia okazują własności kwasów.



## 2. Wodor.

Wodor w stanie wolnym jest gazem bez smaku, barwy i zapachu, dla oka jak powietrze niedostrzegalnym. W stanie czystym, odosobnionym, nigdy go w przyrodzie nie znachodzimy, zawsze bowiem jest w połączeniu z innymi pierwiastkami; sztucznym tylko sposobem można go w stanie czystym otrzymać przez wydzielenie z naturalnych połączeń.

Znajdujemy go głównie w wodzie; wchodzi nadto w skład zwierząt i roślin prawie bez wyjątku.

Wodor jest gazem stałym, t. j. że w najniższej otrzymanej dotąd temperaturze, oraz przy największym ciśnieniu nie zmienia swego stanu skupienia i zawsze pozostaje gazem. W wodzie mało się rozpuszcza. Tlenu w sobie nie zawiera i tém się różni od pary wodnej otrzymanej z wody, ogrzanej do punktu wrzenia.

Wodor stanowi część składową powietrza, zawsze w niem będącą, a zarazem jest najlżejszym z gazów, tém samym i najlżejszym ze wszystkich ciał. Powietrze atmosferyczne jest od niego  $14\frac{1}{2}$ , tlen zaś 16 razy cięższy. Z tego powodu używanym bywa do wypełniania balonów, które się wznoszą i bujają dopóty w powietrzu, dopóki przez przystęp powietrza atmosferycznego nie staną się gatunkowo cięższymi, od otaczającej je atmosfery.

Jedną z najważniejszych własności chemicznych wodoru jest jego *palność*.

Pod wyrażeniem tém nie rozumiemy, iżby wodor ułatwiał palenie się innych ciał, przeciwnie bowiem w naczyniu, napełnioném wodorem, gasną ciała tłące się, jak niemniej umierają zwierzęta; lecz wodor sam, wypływając z naczynia a zatém w przystępie tlenu powietrza atmosferycznego, pali się słabym, zaledwie świecącym, płomieniem. Świetność jednak tego płomienia możemy znakomicie podwyższyć umieściwszy w płomieniu kawałek krędy, węgla lub innego ciała dziurkowatego; tym sposobem otrzymujemy światło nadzwyczajne.

czaj nateżone. W każdym zatem płomieniu świetność jego stanowią cząsteczki węgla, do białości rozpalone.

Palność wodoru pochodzi od silnego powinowactwa jego do tlenu, w czém powinowactwo węgla do tlenu trzy razy przewyższa. Ze wszystkich przytém ciał łączy się on z największą ilością tlenu, bo z połową swój objętości, a z ośmioma częściami na wagę. Również jest faktem dowiedzionym, iż przy wszelkiém utlenianiu materji organicznych wodor najprzód ulega spaleni, a ciepłk ztąd powstały ułatwia połączenie tlenu z węglem, z czego tworzy się kwas węglany.

Tak zwane gazopyrjony z gąbką platynową, niedawno jeszcze dość rozpowszechnione, zasadzały się na łatwój palności wodoru.

Wszelki zatem płomień ciał palących się, jako to: drzewa, węgla, łoju, oleju, jest palącym się wodorem; węgiel zaś znajduje się w nim rozpalony do białości i tym sposobem świeci, sam jednak płomienia nie wydaje.

Tak płomień, jak w ogóle wszelki ogień, dowodzą również, jak silny ciepłk wywiewuje się z połączeń chemicznych (w tym razie tlenu z wodorem).

### *Połączenia chemiczne Wodoru.*

Wodor nie ze wszystkimi pierwiastkami się łączy, a z małą tylko ilością wchodzi w połączenia dobrowolnie.

Wodor w połączeniu z Tlenem tworzy Wodę ( $HO$ ).

"	"	" Azotem	" Amonjak ( $NH_3$ )
"	"	" Węglem	" Węglowodor ( $CH$ )
"	"	" Siarką	" Siarkowodor ( $HS$ )
"	"	" Fosforem	" Fosforowodor ( $PH_3$ )
"	"	" Chlorem	" Chlorowodor ( $HCl$ )

### **Związki z Tlenem.**

Wodor, odznaczający się szczególnie silném powinowactwem do tlenu, łączy się z nim w dwóch stosunkach.



Połączenie z mniejszą ilością tlenu tworzy *wodę* czyli tlenek wodoru, w wyższym zaś stopniu utleniania, *wodę utlenioną*, czyli dwutlenek wodoru.

Ostatni ten związek mało obchodzi rolnictwo, tém ważniejszym zaś jest dlań pierwszy.

## W o d a.

Znajduje się we wszystkich królestwach przyrody, we wszystkich stanach skupienia. W stanie pary wodnej obecną jest w powietrzu; jako rosa, szron, lód, śnieg, deszcz, woda źródłana, rzeczna i morska na ziemi, w sokach zwierząt i roślin, w związkach tlenków i soli w ciałach mineralnych.

Woda powstaje z chemicznego połączenia wodoru z tlenem w następujących niezmiennych stosunkach.

a) co do objętości, z jednej części tlenu i dwóch wodoru,

b) co do wagi, z ośmiu części tlenu i jednej wodoru.

Tak znaczna różnica cyfr między stosunkami na objętość i na wagę pochodzi ztąd, iż równa objętość wodoru 16 razy lżejszą jest od takiejże objętości tlenu.

Nie we wszystkich okolicznościach złączenie tlenu z wodorem wydaje wodę; przeciwnie, zmieszawszy oba te gazy w powyższym stosunku, otrzymamy tylko mieszaninę mechaniczną, dopiero inne wpływy, jako to: temperatura podwyższona, iskra elektryczna, gnicie ciał, platyna rozdrobniona, spowodują połączenie chemiczne.

Ta to zdolność tworzenia chemicznego połączenia w temperaturze podwyższonej utrzymuje palenie się wodoru, wypływającego w powietrze atmosferyczne. Przy paleniu tém powstaje para wodna, skraplająca się dopiero w zetknięciu z ciałami zimnemi <sup>1)</sup>. Połączeniu

---

1) Przypomnijmy sobie, iż przy wielu bardzo połączeniach chemicznych powstaje ciepło. Dzieje się to głównie przy połączeniu wodoru z tlenem. Wodor istotnie pali się tu najzupełniej, tworząc wodę w stanie pary, następnie skraplającą się. (Przyp. Autora).

takowemu towarzyszy słabe zjawisko światła, ale tém silniejsze ciepło. Ciepło to jest przyczyną huku i niszczących wybuchów, powstających, gdy mieszaninę tlenu z wodorem (tak zwaną mieszaninę piorunującą) zapalimy. Przyczyną wybuchu jest w tym razie para wodna, rozgrzana w najwyższym stopniu <sup>1)</sup>.

Tym sposobem otrzymać możemy płomień, topiący ciała, żadnym innym sposobem stopić się nie dające.

Woda nawzajem daje się rozłożyć na pierwiastki, tlen i wodor, z których powstała. Osiągamy to za pomocą stosu galwanicznego, lub metali potasu i sodu w zwykłej temperaturze, także przy pomocy do białości rozpalonego żelaza; metale te bowiem, mając nader silne powinowactwo do tlenu, łączą się z nim, wyłączając ze związku wodor.

Zwykła woda nie jest bynajmniej zupełnie czystą; deszczówka lub śnieg stopniały najwięcej się do takiej zbliżają, zawsze jednak jest w niej nieco amoniaku, kwasu węglanego, oraz cząstki pyłu, unoszącego się w powietrzu. Zupełnie czystą natomiast jest woda destylowana.

Woda czysta jest ciałem bez smaku, koloru i zapachu, w zwykłej temperaturze płynnym. Wrze przy  $+80^{\circ}$  Réaum., t. j. zamienia się w parę; marźnie zaś przy  $0^{\circ}$  Réaum. Ma nadto tę szczególną własność, że przy  $+3\frac{1}{2}^{\circ}$  —  $4^{\circ}$  R. osiąga największą ciężkość gatunkową, gdy tymczasem inne płyny przy temperaturze  $0^{\circ}$  R. są najcięższe. Ciężkość gatunkowa wody oznacza się przez 1 i służy za podstawę przy oznaczaniu jej dla innych ciał.

### Związki wody z innemi ciałami.

#### a) Chemiczne.

Związki wody z ciałami stałemi, przy których takowe pozostają suchemi i stanu skupienia nie zmieniają

1) Zupełnie rzecz się ma inaczej. Przyczyną wybuchu jest połączenie tlenu z wodorem, które nagle następując, wydaje wodę; ta zajmuje daleko mniejszą objętość aniżeli gazy ją składające; tworzy się więc próżnia, którą wypełniając powietrze gwałtownie, sprawia słyszec się dający huk.

(Przypisek Tłomacza).



zowiemy *wodanami*. Woda jest tu ściśle, chemicznie złączoną z ciałami stałymi, do których ma powinowactwo. Tej wody nie znać zupełnie. Jeżeli np. na wypalone wapno puszcząć będziemy kroplami wodę, to takowa złączy się z niem chemicznie, przy czém mocne powstanie ciepło, wapno zaś rozpadnie się na biały mialki proszek (zlasuje się). Przyczyną zwiększenia wagi wapna będzie woda; produkt powstały nazwiemy *wodanem wapna* (wapno gaszone). Rdza żelaza jest także wodanem (wodan tlenika żelaza); jakkolwiek żelazo pozostaje suchém, to wszakże pewną ilość wody w sobie przyjęło i z takową w chemiczny wstąpiło związek. Funt wapna gaszonego zawiera około 8 łutów, funt rdzy żelaznej około 6 łutów wody.

Natrafiamy także i w solach chemicznie złączoną wodę, a ponieważ takowa wiele wpływa na kształt kryształów, zowie się przeto wodą *krystaliczną*.

Wodany nie rozkładają się przy  $+80^{\circ}$  Réaum., gdy tymczasem związki, zawierające wodę krystaliczną, tracą takową ogrzane do wyżej wspomnionej temperatury. Niektóre pozbywają się wody skoro tylko dłuższy czas leżą na powietrzu, a proces ten zowiemy wietrzeniem.

#### b) *Mechaniczne.*

Woda łączy się także nader chciwie, jakkolwiek w rozmaitym stosunku, z wielu ciałami, poprostu *mechanicznie*. Wielka liczba gazów i ciał stałych rozpuszcza się w niej; inne mieszają się tylko. Rozpuszczalność ciał stałych w wodzie zależy od ich natury i dziurkowatości, oraz kształtu. Im na drobniejsze części ciało jest podzieloném, zatóm im więcej przedstawia dla wody punktów zetknięcia, tém naturalnie prędzej nastąpi rozpuszczenie. Duży kawał cukru np. rozpuści się trudniej daleko, niż kilkanaście małych; podobnież cukier mialko potłuczony, który opadłszy na dno naczynia zbije się w jednolitą masę i mniej przedstawiać będzie punktów zetknięcia z wodą. Jeżeli jednak przez zamieszanie ilość punktów powiększymy, rozpuszczenie nader

szybko nastąpi. Przykład, jaki tu widzieliśmy na cukrze, powtarza się ciągle w naturze i ma miejsce przy substancjach mineralnych i w ogóle wszelkiego rodzaju ciałach stałych. Woda przeto jest środkiem rozpuszczającym powszechnym, mającym zastosowanie tak w przyrodzie, jak w chemji, technice oraz życiu domowém.

Siła rozpuszczająca wody nie jest atoli bez pewnych granic; może ona bowiem tylko rozpuszczać pewną ilość każdego ciała; o ile takowego będzie więcej, o tyle zostanie ono niezmiennioném, nierozpuszczoném. Mówimy w tym razie że woda jest *nasyconą*.

Siłę rozpuszczającą wody, albo raczej rozpuszczalność ciał stałych, powiększa znakomicie podniesiona temperatura. To samo otrzymuje się przy pomocy wody, bogatęj w kwas węglany. Skutkiem tęj własności swojej, gra woda w naturze ważną rolę, mianowicie w processie życiowym tak roślin jak i zwierząt. Stąd tóż wielkiego jest znaczenia dla rolnictwa wiadomość, o ile łatwiej lub trudniej to lub owe ciało w wodzie się rozpuszcza, w jakim stosunku i czy w ogółności jest rozpuszczalném. Z tęj wielkiey dążności wody do łączenia się z ciałami rozpuszczalnemi wynika jasno, że woda atmosferyczna (deszcze, śniegi, rosy), łączyć się może z wszelkiemi ciałami, znajdującemi się w powietrzu (kwas węglany, amonjak) i ztąd też tak zbawienie działać na roślinność. Z drugiey strony także jasnym jest, że woda padając na ziemię i przesiąklszy przez takową a następnie do źródeł, rzek, i t. p. uchodząc, musi rozpuszczać i zabierać z sobą pożywne materje, w łonie ziemi zawarte, o ile takowa utrzymać ich nie jest w stanie <sup>1)</sup>.

Woda taka, w skutek tych obcych przymieszek, nabywa odpowiedni smak i siłę działania na inne ciała,

1) Na szczęście istnieje siła absorbcji ciał dziurkowatych, do jakich ziemia należy, która nie tylko nie dozwala wodzie ujmować jęj bogactw, ale jeszcze zawarte w wodzie części mineralne zatrzymuje.

Wyjątkiem tu jest wypadek, gdy ziemia przesycona jest tą lub ową substancją, jak są ziemię kredowe, wapienne, żelazne i t. p.

(Przypisek Tłómacza).



Przy odparowywaniu jęj znajdujemy więcęj lub mnięj obfity osad (wapno, gips, sól kuchenna). Woda morska jest najbogatszą, woda ze stawów i rzek najuboższą w rozpuszczone w nięj ciała.

W skutek zawartych w nięj roztworzonych części woda bywa miękką lub twardą; mineralną zowie się wówczas, jeżeli skutkiem zawartych soli mineralnych posiada lecznicze własności.

Na zasadzie, że przy  $+80^{\circ}R$ . woda paruje, a zawarte w nięj obce ciała pozostają niezmienionemi, polega destylacja wody, t. j. sposób otrzymywania jęj w stanie zupełnie czystym. Za pomocą oziębienia para wodna skrapla się i do osobnego spływa naczynia. Rosa i deszczówka są także wodą, destylowaną ręką przyrody, i tylko w niewielkięj części zanieczyszczoną, jak o tém już powiedzieliśmy.

## Kwasy wodorne.

Na podobieństwo tlenu, który w połączeniu z metaloidami daje kwasy, i wodor niektóre z nich zamieniać może w kwasy. Kwasy te, dla odróżnienia ich od tlenowych i organicznych, nazywamy *wodornemi*. Należą one do kwasów mineralnych i tak jak tlenowe z dwóch zawsze składają się pierwiastków, gdy tymczasem na utworzenie kwasów organicznych trzy, a nawet i cztery nieraz pierwiastki się składają. Kwasy wodorne nie zwęglają się, nie palą i nie fermentują, tak jak i tlenowe, podczas gdy z organicznemi rzecz się ma zupełnie przeciwnie.

Pięć tylko pierwiastków: chlor, brom, jod, fluor i cyjan, dają kwasy w związku z wodorem; łączą się one tylko w jednym stosunku, gdy tymczasem kwasy tlenowe bywają rozmaite, np. kwas siarkawy ( $SO_2$ ) i siarczany ( $SO_3$ ); azotny ( $NO_2$ ), podazotny ( $NO$ ), azotawy ( $NO_3$ ).

Kwasy wodorne nie łączą się z wodą chemicznie, lecz tylko się w niej rozpuszczają. Rolnictwo obchodzi jeden tylko kwas chlorowodorny (kwas solny) *HCl*. Należy on do bardzo silnych kwasów.

Kwasy wodorne mają również dążność łączenia się z wielu metalami, przy czém wodor zostaje zazwyczaj uwolniony. Sole te, dla odróżnienia ich od tlenowych, zowią się *haloidowemi*.

W połączeniu z zasadami czyli tlenkami metalów kwasy wodorne dają sole haloidowe i wodę.

### 3. Azot.

Jest gazem bez barwy, smaku i zapachu, lżejszym od powietrza atmosferycznego. Główną jego cechą jest to, że się nie pali i nie utrzymuje palenia ani oddychania. W wodzie mało się rozpuszcza. Stanowiąc  $\frac{4}{5}$  części powietrza atmosferycznego, zubożnia zbyt ostre działanie w nim tlenu.

Związki azotowe natrafiamy tak w państwie mineralném jak roślinném, a nadewszystko w królestwie zwierząt. Co się tycze ziemi, to azot w niej znajduje się po większej części tam tylko, gdzie są resztki przegniłych materji organicznych, zwierzęcych lub roślinnych. W roślinach najbogatszymi w azot są nasiona (ziarna), szczególniej strąkowe; azot jest główną, najpożywniejszą częścią pokarmów dla ludzi i zwierząt.

Pod względem chemicznym azot jest gazem nader obojętnym, nie łączy się bowiem z żadném inném ciałem *dobrowolnie*, t. j. przy prostém mieszanii tylko. To stanowi główną różnicę jego od tlenu, którego dążność chciwego łączenia się tylko co poznaliśmy.

Chcąc otrzymać związek azotu sztucznie, należy użyć do tego koniecznie silnej zasady, któraby go usposobiła niejako do połączenia się z tlenem lub wodorem, albo też iskry elektrycznej, którą się przez mieszanie gazów przepuszcza.



## Związki chemiczne.

Ze związków azotu z tlenem najczęściej obchodzi rolnika kwas azotny ( $\text{NO}_3$ ).

Kwas azotny, jakkolwiek ma te same części składowe co powietrze, jednakże ilości ich są różne i dla tego natura tego ciała jest zupełnie inną. Dowodzi to, jak z tych samych pierwiastków odmienne tworzyć się mogą związki. Ponieważ powietrze atmosferyczne jest mechaniczną mieszaniną, przeto natura pierwiastków w niem się nie zmienia; działa tam tlen, działa azot; widać działanie jednego i drugiego, przymioty obu są wyraźne; tworzą gaz łagodny, ożywczy, do naszego życia niezbędny. Te same dwa pierwiastki, połączone chemicznie, tworzą jeden z najsilniejszych i najzjadliwszych kwasów.

W przyrodzie napotykaemy kwas azotny tylko w połączeniach, tworzących się w ziemi przy gnicie ciał w obecności wapna lub innéj zasady, lub też w obłokach, przy przebiegu iskry elektrycznej przez warstwy chmur, nasyconych wodą. Siła uderzenia piorunu miesza warstwy powietrza, iskra zaś elektryczna rozkłada wodę na jej pierwiastki. Tlen, tym sposobem utworzony, łączy się w chwili powstawania z azotem powietrza i tworzy kwas azotny, a to tém łatwiej, iż siła uderzenia rozgrzewa azot, wstrząśnienie zaś ułatwia połączenie. Tak powstały kwas azotny spada z deszczem na ziemię.

Wpływ ożywczy na roślinność deszczów, w czasie burzy spadłych, łatwo sobie wytłómaczyć zdołamy, wiedząc jak silnie działa nawóz ze starych ścian glinianych i gruzów wapiennych, z przyczyny obecności w nim saletry. Nadmienić jednak widzimy potrzebę, iż zdaniem wielu chemików azot, z rozkładu materji zawierających go powstały, najprzód przechodzi w amonjak, który w pewnych danych okolicznościach przez utlenienie w kwas azotny się zamienia. Nowsze wszakże spostrzeże

nia Schönbeina prostują powyższe twierdzenie o tyle iż jednocześnie w przyrodzie oprócz amonjaku i kwas azotny tworzyć się może.

Znanym jest upływ rozkładający kwasu azotnego na materje, tak organiczne jak nieorganiczne, i tym to sposobem działa on bezpośrednio na użyznienie i spulchnienie roli.

Drugie, nader ważne dla rolnictwa połączenie azotu jest związek jego z wodorem, nazwany amonjakiem. Związek ten stanowi nie tylko tak dla zwierząt jak i roślin nader posilny pokarm, ale nadto, dla własności swych alkalicznych, jest czynnikiem bardzo ważnym w uprawie roli. Amonjak złożony jest zawsze z jednego równoważnika azotu a trzech wodoru.

Połączenie to jednak również nie we wszystkich okolicznościach następuje, lecz głównie tylko przy gnicie ciał organicznych, a mianowicie materji zwierzęcych, w zwykłej temperaturze i przy nieobecności wapna, alkaliów lub innych silnych zasad; wtedy bowiem azot łączy się z tlenem i tworzy kwas azotny, czyli ściślej biorąc sole azotne (azotany).

Jak już wyżej powiedzieliśmy, azot bardzo jest rozpowszechniony w przyrodzie organicznej pod postacią rozmaitych związków. W chwili zatem, gdy się takowy uwalnia ze związków przez gnicie, czyli w tak zwanym stanie powstawania, ciało to, zwykle nie skore do łączenia się, jest w szczególności skłonnem do tego usposobieniu. Jeżeli zatem napotka wodor, również w czasie gnicia wywiązujący się, łączy się z nim i tworzy amonjak, to tak ważne dla roślin ciało. Prócz tego tworzy się amonjak za współudziałem azotu atmosferycznego wszędzie, gdzie ciała organiczne gniją, oraz przy każdym processie gorzenia; głównie zaś przy paleniu się węgla kamiennych. Ilość amonjaku, ulatująca przy tém w powietrze, jest tak znaczną, iż spowodowała niektóre fabryki, węglem opalane, do chwywania i otrzymywania amonjaku jako produktu ubocznego.

Oprócz połączeń z tlenem i wodorem, azot łączy się jeszcze z węglem i tworzy Cyan (Sinnik), gaz, który



jakkolwiek z dwóch pierwiastków (azotu i węgla) złożony, wyjątkowo zachowuje się, jak gdyby był pierwiastkiem, sole tworzącym (solerodnym metaloidem).

Cyan w połączeniu z tlenem tworzy kilka kwasów, z wodorem zaś znany kwas pruski. Związki te żadnej nie mają wagi dla rolnictwa.

#### 4. Węgiel.

Węgiel w stanie wolnym, przy zwykłej temperaturze, jest zawsze ciałem stałym, pospolicie czarnym lub popielatym, bez smaku i zapachu i, o ile otrzymanym jest z roślin lub zwierząt, łatwo palącym się, jak to spostrzegamy na węglu drzewnym, sadzach, koksie i innych ciałach, głównie z węgla złożonych. Wszelkie usiłowania stopienia węgla były dotychczas bezskuteczne.

Stan węgla stały wyróżnia go stanowczo od powyższych wymienionych trzech pierwiastków, łącznie z węglem podstawę wszystkich ciał organicznych tworzących. Tylko w połączeniu z węglem zdolne one są przejść w stan stały, w którym je we wszystkich materiałach organicznych napotykamy.

Węgiel w przyrodzie bardzo jest rozpowszechniony, stanowi on główną część roślin i zwierząt. W postaci tej traci węgiel swą barwę i kształt, gdyż np. cukier, mączka, drzewo, materje zwierzęce, nie są czarnymi a mimo to w połowie z węgla się składają, o czém łatwo przekonać się możemy, wystawivszy je na wysoki stopień temperatury; tlen i wodor ulotnią się, pozostawivszy substancję czarną, zwęgloną. Ogrzewając tę pozostałość dalej w przystępie powietrza, zmienimy nie tylko jej barwę, ale i stan skupienia, gdyż węgiel połączy się z tlenem powietrza i utworzy kwas węglany, gaz bezbarwny jak powietrze zwyczajne. Toż samo dzieje się w czasie gnicia ciał roślinnych i zwierzęcych. W razie niezupełnego rozkładu pozostanie ciało węgli-

ste, jak np. torf lub próchnica; przy zupełnym zaś rozkładzie, węgiel w postaci kwasu węglanego ulotni się w powietrze.

Węgiel, jako kwas węglany, stanowi część składową atmosfery, nigdy w niej nie brakującą, lubo w bardzo zmiennych ilościach.

W królestwie kopalném niemniej obficie węgiel napotykamy. Jako spuściznę przedwiekowej roślinności znajdujemy go w węglu kamiennym i brunatnym; z późniejszej zaś w torfie. Djament niczém inném nie jest, jak węglem skryształizowanym, w stanie czystym i nie pospolitej twardości; w tlenie bowiem, bez przystępu powietrza, pali on się zupełnie i tworzy kwas węglany. W stanie mniej czystym od djamentu widzimy węgiel jako grafit,—ciało bardzo trudno palne i do tego stopnia ciężko, a raczej zupełnie nietopliwe, iż wyrabiają zeń tygłe do topienia żelaza i stali. Jako kwas węglany znajdujemy węgiel w wapieniu, krédzie, marmurze i innych bardzo obficie; również w każdej wodzie źródlanej i rzecznej, a niektóre źródła mineralne obficie kwasem węglanym są nasycone.

Węgiel odznacza się swą palnością, lecz wodor trzy razy go w tém przewyższa, t. j. iż wodor, tworząc wodę, przez łączenie się z tlenem trzy razy tyle wywiązuje ciepła, co równa na wagę ilość węgla, tworząca z tlenem kwas węglany. W każdym zatém opale najprzód wodor spalaniu ulega.

W ogóle przekonano się, iż przy zwykłej temperaturze, węgiel nie łączy się z tlenem powietrza i że usposabia go do tego dopiero ciepłik, wywiązany z utlenienia wody. Również węgiel nigdy nie wydaje płomienia, lecz tli się tylko, rozżarzając się najprzód do czerwonej, następnie do białej czerwoności i udzielając tym sposobem świetności wodorowi.

Ponieważ węgiel, bez przystępu powietrza, w najwyższej nawet temperaturze jest nietopliwym, łączyć się zatém może tylko z ciałami płynnymi lub w stanie gazu będącemi. Nadto, z przyczyny nietopliwości węgla,



zewnątrzną postać jego, stósownie do ciała organicznego, z jakiego powstał, jest nader rozmaita, a nadto i różne posiada przymioty, jak to widzimy na węglu domowym, sadzy, koksie, węglu z kości i t. d.

Rozumié się samo przez się, iż węgiel nie tworzy się w czasie zwęglania materij organicznych, był on już bowiem w nich w połączeniu chemiczném z różnemi ciałami, które przez rozgrzanie ulotniły się, ztąd też ciało zwęglone mniej waży jak przedtém.

Tylko dziurkowaty węgiel ma własność pochłaniania z chciwością i zgęszczania w sobie pary wodnej powietrza i jego części składowych, a zatém i amonjaku, oraz pozbawiania zapachu i odbarwiania płynów. Spostrzeżenia codzienne przekonują nas o tém. Węgłe, które wiele powietrza i pary wodnej pochłoneły, pękają w ogniu, silne bowiem gorąco rozgrzewa gazy w nich zgęszczone do tego stopnia, iż te, nie mogąc uchodzić, rozsadzają węgiel. Przy spaleniu węgla, dym zawsze jakąś część amonjaku zawiera. Własność przyciągania wilgoci i zatrzymywania ję fizycznie czyni węgle zdatnemi do przechowywania w nich i chronienia od rdzy, gdy są w stanie sproszkowanym, wyrobów stalowych polerowanych. Wodę nieczystą oczyszcza się przesączając (filtrując) ją przez węgle; wódce prostęj węgiel odbiera olejki swędne; beczki, w których długo wodę zdolną do picia utrzymywać chcemy, zwęglamy wewnątrz; palom i słupom, dla nadania im trwałości, opalamy części, w ziemię zakopać się mające. W cukrowniach odbarwiamy nim brunatny syrop. Własność wszakże odbarwiania płynów tylko węgiel dziurkowaty posiada, a nadto winniśmy dodać, iż ciała pochłonięte przez węgiel w niczém własności swych chemicznych nie zmieniają; utracają one tylko rozpuszczalność w wodzie zwyczajnej, i dla tego też ciała te oddalać z węgla możemy płuczając go w wodzie, do której stosowny zrobimy dodatek.

Tak silną zdolność pochłaniania zawdzięcza węgiel budowie swęj dziurkowatęj i sile przyciągania, szczególniej wybitnie w rurkach włoskowatych się ujawniającej. Kawalek węgla, wielkości włoskiego orzecha, ma

setki przegródek, których ściany, rozłożone na jednej płaszczyźnie, zakryłyby powierzchnię 1000 razy większą jak węgiel. Siła przyciągania tych ścianek tak jest wielką, iż węgiel niektórych gazów 80—90 razy większą od swęj objętości pochłoniąć może.

Pochłanianiu i zgęszczaniu gazów, a nawet wody hygroskopijnej, towarzyszy zawsze podniesienie temperatury, czyli, że pewna część ciepła uwalnia się. Zjawisko to ma miejsce u wszystkich ciał dziurkowatych, a szczególnie u węgla. Podniesienie temperatury spowodować może zapalenie się, zwłaszcza, przy nagromadzeniu znacznej ilości węgla proszkowanego i towarzyszących przy tém uderzeniach, tarcu i t. p. Wypadki podobne, osobliwie po fabrykach prochu, jasno tego dowiodły. Im więcej bowiem gazów zgęści się w ciele dziurkowatém, tém więcej ich atomy się ścisniają i tém silniej działa powstały ztąd ciepłik. Powietrzem prędko i silnie ściśnioném można hubkę zapalić, jak to widzimy w krzesiwku pneumatycznym. Mały kawałek dziurkowatej gąbki platynowej tyle w sobie tlenu zgęszcza, iż puszczonej nań strumień wodoru w téj chwili się zapala, gdy tymczasem kawałek platyny metalicznej, a więc niedziurkowatej, własności téj nie posiada.

Węgiel ani na powietrzu ani w ziemi nie zmienia się, jak tego dowodzi węgiel kamienny i brunatny, nie psujący się w powietrzu, ani w wodzie, ztąd używamy węgla na kopce graniczne. Lecz rozkład natychmiast bardzo prędko następuje, gdy rozżarzemy węgiel; spali się on, pozostawiając mały szczątek popiołu. Gorąco przy tém powstałe pochodzi li tylko z połączenia tlenu z węglem, a gaz ułatniający się będzie kwasem węglanym, w którym gaśnie wiór zapalony; widzimy zatem, iż tlen, w związku z węglem, utracił swą główną cechę podtrzymywania gorzenia ciał.

Dodać jeszcze wypada, iż tylko na węgiel, z działania ognia powstały, woda i alkalia nie wywierają działania; przeciwnie się ma z węglem, utworzonym przez gnienie lub przez brak przystępu powietrza.



## Związki Chemiczne.

Węgiel łączy się z wielu innymi pierwiastkami, tworząc z nimi najrozmaitsze związki. Niektóre z nich powstają wprost za zetknięciem, do utworzenia zaś innych potrzebują być usposobionymi.

### A) Węgiel i Tlen.

Węgiel z tlenem łączy się w różnych stosunkach, uważano jednakże, iż w zwykłej temperaturze połączenie ich nastąpić nie może.

Nas tylko trzy następujące związki węgla z tlenem obchodzą:

a) połączenie jednego równoważnika węgla z jednym tlenem, t. j. tlenek węgla  $CO$ .

b) połączenie dwóch równoważników, węgla z trzema tlenem, czyli kwas szczawiany  $C_2O_3$ .

c) połączenie jednego równoważnika węgla z dwoma tlenem, t. j. kwas węglany  $CO_2$ .

*Tlenek węgla* powstaje przez niedostateczne utlenienie węgla, czyli przy paleniu się onego w obec niedostatecznego przystępu powietrza. Gaz ten, wdychany w znaczniejszej ilości, działa zabójczo na ustrój zwierzęcy; on to jest przyczyną zaccadzenia, powstającego w skutek zawczesnego zamknięcia pieca. Płomyk niebieski, dostrzegany po dosypaniu świeżego węgla na ogień lub przy nagromadzeniu żarzących się węgli, jest palącym się tlenkiem węgla. Tlenek węgla jest gazem bezbarwnym, bez smaku, zapachu właściwego; w wodzie cokolwiek rozpuszczalny. Pali się, jak powiedziano, płomieniem niebieskim. Ciała palące się

gasną w nim; ludzie i zwierzęta umierają natychmiast.

W przyrodzie powstaje li tylko podczas procesu górnienia.

*Kwas szczawiany.* Połączenie  $33\frac{1}{3}\%$  węgla z  $66\frac{2}{3}\%$  tlenu zowie się kwasem szczawianym. Rozpowszechnionym jest bardzo w przyrodzie, częścią sam, częścią w związku z potażem lub innemi zasadami.

Nie udało się dotąd otrzymać kwasu szczawianego w stanie wolnym zupełnie; znamy go tylko w związku z wodą lub zasadami; tworzy on z temi ostatniemi sole szczawiowe. Można go też otrzymać sztucznie, co jest niepodobnem przy innych kwasach organicznych (<sup>1</sup>)

Kwas szczawiany jest najdokładniejszym odczynnikiem na wapno i sole potażowe, ponieważ do tych ciał silne posiada powinowactwo. Używa się téż do wielu technicznych celów; rozpuszcza np. bardzo łatwo tlenik żelaza, a roztwór daje się przez płukanie wodą oddzielić. Na tém polega używanie kwasu szczawianego w drukarniach, oraz do wywabiania atramentu z papieru i białizny. Główną bowiem częścią składową atramentu jest tlenik żelaza; skoro zatem takowy się rozpuści, ginie czarny kolor plamy. Dla téj samej przyczyny żółte i brunatne materje, farbowane zazwyczaj tlenkiem żelaza, skoro splamią się atramentem przy wywabianiu plamy kwasem szczawianym tracą swój kolor pierwotny.

*Kwas węglany* zawiera najobficiej tlen (27% węgla i 73% tlenu) i znajduje się bardzo rozpowszechniony w przyrodzie, tak samo, jak w roztworach i związkach.

---

(<sup>1</sup>) Chemik jest w stanie rozłożyć np. kwas siarczany na siarkę i tlen, i nawzajem, z tych dwóch pierwiastków kwas siarczany otrzymać; bo ma do czynienia z pierwiastkami nieorganicznymi. Z kwasami organicznymi rzecz się ma przeciwnie: można je na pierwiastki rozłożyć, ale niepodobna z tych ostatnich utworzyć związku, do czego tylko niezbadana dotąd jeszcze siła żywotna jest zdolną.



W powietrzu atmosferycznym znajduje się on zawsze, już w większej już w mniejszej ilości; posiadając bowiem wielką skłonność wydzielania się ze związków miesza się z cząsteczkami powietrza, przy powstawaniu z rozmaitych źródeł, jak gnicie, palenie i t. p. Wmiarę tego, czy więcej lub mniej onego śnieg, deszcz, rosa i t. d., sprowadza z atmosfery napowrót do ziemi, procent kwasu węglanego w niej wynosi od  $\frac{1}{30}$  do  $\frac{1}{15}\%$ .

W piwnicach, suterenach, sklepieniach i tym podobnych miejscach znajdujemy powietrze, obficie częstokroć kw. węglany zawierające. W stanie rozpuszczonym znajdujemy go we wszystkich prawie wodach, a zwłaszcza też w niektórych mineralnych. W związkach chemicznych obficie bardzo znajduje się w minerałach, pokładach wapna, marmuru i t. p.

Ponieważ ziemia, a zwłaszcza też uprawiana, jest ciałem dziurkowatym i jako takie posiada niepomierną zdolność absorbowania i zgęszczania w swych porach powietrza, ciepła i wilgoci, <sup>(1)</sup> przeto jasną jest rzeczą, iż musi zawierać i kwas węglany, tak z powietrza jako też z gnicia materji organicznej, w łonie ziemi zawartej, powstały. Boussingault dowiódł, iż warstwa wierzchnia świeżo mierzwionej roli zawiera 400 razy więcej kwasu węglanego od powietrza atmosferycznego.

Otrzymanie kwasu węglanego jest nader łatwe; dzieje się to albo przez złączenie dwóch jego pierwiastków tlenu i węgla, albo przez uwolnienie ze związków; np. z węglanu wapna, marmuru i t. d.

Kwas węglany powstaje w przyrodzie przez palenie lub gnicie wszelkiego rodzaju ciał, węgiel zawierających, a mianowicie: resztek ludzkich, zwierzęcych i roślinnych oraz odchodów. Tworzy się dalej przy processie

---

<sup>(1)</sup> W ziemi miejsce węgla zastępuje próchnica, wzmacniając za razem siłę wrodzoną ziemi zgęszczania gazów. W ten też sposób działa w roli mierzwa stajenna, chociaż nie zupełnie nawet w próchnicy obrócona.

oddychania u zwierząt, przy wypalaniu kamienia wapiennego w piecach, oraz przy spirytusowej (alkoholicznej) fermentacji. Ztąd częste wypadki uduszenia w piwnicach, gdzie fermentuje moszcz, brzeczka, zacier wódczany i t. p.: takż i w miejscach, gdzie gnią organiczne materje, jak kloaki, doły, i t. p. Wywiązuje się nakoniec kwas węglany w stanie wolnym z wnętrza ziemi tam, gdzie siły wulkaniczne działają jeszcze lub działały, jak np. w psiej grocie w Neapolu i t. p.

Kwas węglany jest w zwykłej temperaturze gazem bezbarwnym, nieco kwaśnego smaku i ostrój woni. Pod silném ciśnieniem skrapla się, a przy nader niskiej temperaturze nawet zamarza. Gaz ten, daleko cięższym będąc od powietrza, z łatwością daje się z jednego naczynia w drugie przelewać, a tam gdzie się znajduje, (groty, piwnice) znajduje się wyłącznie w niższych warstwach powietrza (¹). Kwas węglany nie pali się, nie utrzymuje palenia ani oddychania. Zapalone światło w nim gaśnie, zwierzę zdycha natychmiast. To nam wyjaśnia, dla czego tam, gdzie w zamkniętym miejscu nadto wielki jest tłok, nieraz doznajemy mdłości i zawrotu głowy; powietrze bowiem, staje się przesyconém kwasem węglanym, powstałym w skutek oddychania tyłu organizmów.

Z wodą tworzy kwas węglany roztwór wodnisty, silniejszy lub słabszy, stosownie do tego, czy woda, przebiegając powietrze, więcej lub mniej się nim nasyciła. Każda studzienna i zdrojowa woda kwas węglany zawiera, ztąd jój własność orzeźwiająca. Z téj też przyczyny świeżo przyniesiona do ciepłego miejsca pokrywa naczynie drobnymi bańkami. Więcej daleko nasycone tym gazem są sztuczne wody, jak selcerska, sodowa i t. p.

---

(¹). Ponieważ kwas węglany jest cięższy od powietrza, przeto dłużej przebywa w spulchnionych warstwach ziemi, a nawet i nad nią; dopiero po rozpuszczeniu wznosi się wraz z powietrzem po trochu w górę.



Z zasadami łączy się kwas węglany tworząc sole, zwane *weglanami*. Ze związków tych wyrugować go nader łatwo przez palenie lub przy pomocy innych kwasów; dla tego kwas węglany uchodzi za słaby kwas, ma też w samej rzeczy do zasad bardzo niewielkie powinowactwo. Z węglanów obchodzi nas pewna ich liczba, jako środek pokarmowy roślin; inne, jako w życiu praktycznym często mające zastosowanie. Kwas węglany, ze względu na swą obfitość, stanowi główny pokarm roślinny; te ostatnie bowiem tylko w tej formie zdolne przyjmować i assymilować węgiel. Rozkładają one kwas węglany, przez swą żywotną siłę i przy pomocy światła słonecznego, na jego pierwiastki: tlen i węgiel, przetwarzają następnie ten ostatni w materję organiczną, wyziewając przy tém uwolniony tlen. Za pośrednictwem roślin przechodzi węgiel w organizmy zwierzęce, dla których jest również niezbędną częścią składową.

Woda, nasycona kwasem węglanym, posiada szczególnie silną własność rozpuszczania i rozkładania ciał, zwłaszcza mineralnych. Ułatwia np. rozpuszczenie tak trudno rozpuszczalnego węglanu wapna w roli. Ztąd kwas węglany należy do nader silnych w przyrodzie czynników, spulchniających i użyźniających ziemię.

## B). Węgiel i Wodor.

Węgiel z wodorem wchodzi w liczne połączenia, o których wszakże, jako mało rolnictwo obchodzących, pobeżnie tylko nadmienimy.

Dwa tylko z tych połączeń należą do chemji nieorganicznej, a mianowicie: związek jednego równoważnika węgla z dwoma wodorem i czterech równoważników węgla z czterema wodorem. Pierwszy znany jest pod nazwą węglowodoru lekkiego czyli gazu błotnego, drugi zaś jest węglowodor ciężki czyli Elail.

a) *Węglowodor lekki*, jest gazem bezbarwnym, słabego zapachu; pali się płomieniem słabo świecącym i nie kopcać. Nazwę gazu błotnego otrzymał dla tego, iż wywiązuje się dość obficie z bagien, moczarów i wód stojących, w których gniją szczątki roślinne; wydobywa się on na powierzchnię przez zamącenie błota, na dnie osiadłego, w ilości tak znacznej, iż w krótkie butelkę nim napełnić można. Gaz ten, w kopalniach węgla czasem się tworzący, sprawia w nich w pomieszaniu z powietrzem atmosferycznym silne wybuchy, zgubne dla robotników (1).

b) *Węglowodor ciężki*, gotowy rzadko w przyrodzie się napotyka. W życiu praktycznym o tyle ma znaczenia, iż powstaje przy rozgrzaniu wielu materji organicznych, zwłaszcza tłuszczów i żywic, niemniej przy żarzeniu się węgla kamiennego, ztąd stanowi najważniejszą część składową gazu oświetlającego, oraz gazów, powodujących świecenie lamp i świec. Jest gazem bezbarwnym, zapachu przykrego; pali się świetnym płomieniem, tworząc kwas węglany i wodę. Płomień, ziebiony ciałem zimnym, osadza na nim sadzę (węgiel nader rozdrobniony), co spostrzegamy, trzymając np. łyżkę blaszaną nad płomieniem. Te to cząstki do białości rozżarzonego węgla, w płomieniu zawieszane, stanowią jego świetność.

W połączeniu z tlenem tworzy mieszaninę, wybuchającą nadzwyczaj gwałtownie. Wdychany czysty zabija natychmiast ludzi i zwierzęta, w rozcieńczeniu zaś z powietrzem sprawia zawrót i ból głowy. W wodzie rozpuszcza się w pewnej ilości (2).

(Dalszy ciąg nastąpi).

---

(1). W kopalniach naszych, jak niemniej i w ościennym Szląsku, wybuchy takie nader rzadko się trafiają, tém częściej za to w Belgji i Francji, a szczególnie w Anglii.

(Przypisek Tłomacza).

(2) W dalszym ciągu dzieła, w rozdziale o Atmosferze, znajduje czytelnik obszerniejszą wzmiankę o wpływie praktycznym na rolnictwo czterech dotąd opisanych pierwiastków.



# INSTRUKCJA LEŚNA

## DLA LASÓW INSTYTUTOWYCH

ulożona przez

**Feliksa Tomaszewskiego,**

b. Kommissarza lasów miejskich w Królestwie Polskiem.

### WSTĘP.

Plan gospodarczy, przy urządzeniu lasów pod względem leśno-technicznym przepisany, lub przepisany się mający i niniejsza Instrukcja posłużą za zasadę do gospodarowania w lasach i zarządzania niemi, a to celem utrzymania w nich porządku i doprowadzenia do pożądaney zamożności, z zapewnieniem obecnie największych możliwych z nich korzyści. Przepisy, niniejszą Instrukcją objęte, dadzą się zastosować do wszystkich lasów, bezwzględnie na ich naturę i rozległość, jak niemniej bezwzględnie na to, czy one są już technicznie urządzone lub jeszcze nie urządzone; a w tym ostatnim razie odpowiednio systematowi, do zagospodarowania lasów zamierzonemu.

Przepisy te rozdzielone zostają na działy następujące:

*Dział I-szy.* Zagospodarowanie, uprawa, użytkowanie lasów i t. d., to jest wykonanie planu gospodarczego, przepisanego przy urządzeniu lasów, lub, jeśli te nie są jeszcze urządzone, to odpowiednio zamierzonemu systematowi zagospodarowania, z zachowaniem jednakże przepisów, objętych tak w tym jako i w następnych działach niniejszej Instrukcji.

*Dział II-gi.* Ochrona lasów, zwierzyny i wszelkich innych płodów leśnych.

*Dział III-ci.* Manipulacja, Rachunkowość, Kassowość i Kontrolla leśna.

*Dział IV-ty.* Ogólne.

## **Dział I-szy.**

### **Zagospodarowanie, uprawa, użytkowanie lasów i t. d.**

#### *Artykuł I-szy.*

Po założeniu corocznego cięcia zwyczajnego, to jest: po oddzieleniu na gruncie linjami powierzchni, planem leśno - gospodarczym wskazanej, dopełnić oszacowania znajdującego się w nich drzewa, to jest obliczenia sztuk, wymierzenia ich i obrachowania miąższości, z uwagą na przepis planem gospodarczym wskazany i następnie wykonywanie, to jest uprzątanie oszacowanego i ocenionego drzewa, gdy wykaz cięć, takowe obejmujący, zostanie przez Władzę zatwierdzonym.

Szacowanie drzewa, to jest obliczenie sztuk, wymierzenie ich i obrachowanie miąższości, winno być jak najdokładniejsze, ma bowiem ono wskazywać, jakim zapasem drzewa corocznie rozrządzać można.

Linje graniczne i gospodarcze, to jest oddzielające obręby, okręgi i cięcia, oraz seperacyjne, winny być, celem utrzymania w należytem świetle, oczyszczane i słupami z stósownemi napisami obstawione, z uwagą co do granic na art. 24 niniejszej Instrukcji.

Gdzie las nie jest pod względem technicznym urządzony, a zatem i plan gospodarczy nie istnieje, tam ograniczyć się należy na dokonywaniu cięcia nadzwyczajnego, to jest na wybieraniu jedynie drzewa uschłego, przestarzałego, widocznie murszywego, lub powa-



lonego, którego wykaz cięć także sporządzać i do za-  
twierdzenia Władzy podawać należy.

W braku zaś w lesie takiego drzewa a w koniecznej i naglącej potrzebie onego na miejscowy użytek, można, stosownie do rozległości lasów i drzewostanów one składających, w częściach lasu, dających najmniej przyrost ze starości, obrzedności lub karłowatości drzew, na  $\frac{1}{80}$ , na  $\frac{1}{100}$  lub też na mniejszej jeszcze przestrzeni lasu, dokonać cięć, z pozostawieniem nasienników do obsiewu; a gdy takowy nastąpi, to potem z pozostawieniem drzew ochronnych, dla ochrony powstałych zagajników i z zachowaniem wszelkich przepisów, w następnych artykułach niniejszej Instrukcji wskazanych.

### *Artykuł 2-gi.*

Oszacowanie cięcia zależy na odznaczeniu przedewszystkiem drzew nasiennych w rębach obsiewnych, a drzew ochronnych w rębach zupełnych, w odległości planem gospodarczym wskazanej, o ile można sztuk najpiękniejszych, zdrowo wzrosłych, koroniastych, średniowiecznych, nasienie wydać zdolnych, w korzeniu mocnych następnie, na przeliczeniu i odcechowaniu drzew, które uprzątnąć należy.

### *Artykuł 3-ci.*

Odznaczenie nasienników dopełniać należy przez lekkie ocerklowanie do czerwoności samej tylko martwej kory drzewa, nie tykając miazgi i łyka. Ocechowanie drzewa dokonywa się przez zrobienie zaciosów i wyraźne odbicie młotem. Zaciosy dają się: raz u pnia, jak najniżej, na korzeniu; drugi raz w wysokości 5—6 stóp nad ziemią, na zaciosach na ten cel zrobionych.—Przy obliczaniu sztuk i ich wymierzaniu odbić należy młotem wszystkie drzewa, przeznaczone do wycięcia, aż do 6 cali w średnicy u dołu; cieńsze zaś sztuki naznaczać tylko naciosem podłużnym na dowód, że zostały obliczone i wymierzone.

*Artykuł 4-ty.*

Cięcia zwyczajne szacować należy w Kwietniu, Maju i Czerwcu, a potem wykaz ich przedstawiać Władzy do potwierdzenia; cięcia zaś nadzwyczajne wypada szacować w każdej porze stosownie do okoliczności i wykaz do zatwierdzenia Władzy przedstawiać. Miąższości drzew dochodzi się z wymiarów, to jest wysokości i średnicy.

Wysokości drzew stojących dochodzić należy przez wprawę na oko, długość zaś leżących drzew, przez wymiar; grubość drzewa stojącego, w środku lub w cieńszym końcu, również przez wprawę oznaczać trzeba; grubość drzewa na pniu stojącego, bierze się w wysokości 4—5 stóp nad ziemią; średnicę zrównaną drzew leżących wymierzać w połowie długości strzały, albo w cienkim końcu i w tym ostatnim wypadku, dla wynalezenia średnicy zrównanej, dodać tyle pół cali, ile sztuka obejmuje sążni.

Wymiar długości i grubości, czyli średnicy drzew leżących dopełnia się całówką, tasterem lub obwodomiarzem. — Taster jest miara długości, podzielona na pewną ilość cali, opatrzona jednym nieruchomym ramieniem, na końcu pod kątem prostym umieszczonem i drugim ruchomym. Między dwa ramiona bierze się sztukę drzewa, a cale niemi zawarte wskazują średnicę.

Obwodomiar jest to taśma, mocno olejną farbą napuszczona, do 15 stóp długa, na cale podzielona; urządzona jest do nawijania w puszkę za pomocą korbki, do tej puszki przyrządzonej. Na końcu taśmy jest haczyk żelazny, do wciskania w korę mającego się mierzyć drzewa.

Mając wiadome wymiary wysokości i średnicy drzewa, znaleźć można masę drzewną w przygotowanych na to tablicach miąższości, mianowicie w Zbiorze wyrachowań leśnych Henkego.



Gałęzie, chrust i karpina uwzględniają się w przybliżeniu.

Do ocenienia czyli ustanowienia wartości masy drzewnej służy taksa.

### *Artykuł 5-ty.*

Taksa jest to zbiór cen, ustanowionych na drzewo i inne płody leśne, na zasadzie miejscowości; winna ona być dołączoną do Wykazu cięć, w myśl artykułów 1-go i 4-go, do zatwierdzenia przedstawiać się mającego.

### *Artykuł 6-ty.*

Dokładne wykonywanie cięć zależy:

a) na pozostawieniu drzew, w artykule 2-im wskazanych;

b) na wycięciu wszystkich sztuk, młotem szacunkowym odcechowanych;

c) na uprzątnieniu drzewa leżącego, wywrotów, złomów, posuszu, wszelkich chrustów i nieużytecznych krzewów, gałęzi, karpiny, kory, wiorów, drobnej leżniny, mchu, trawy leśnej i t. p., iżby to ułatwiło obsiew i wzrost młodzieży;

d) na spuszczeniu i wywózce drzew z wszelką możliwą ostrożnością i ochroną pozostałej młodzieży, o ile można w czasie śniegów. Gałęzie drzew grubszych, pomiędzy młodzieżą stojących, przed ich spuszczeniem odciąć należy;

e) na ścinaniu drzew jak najniżej, to jest na wycinaniu w korzeniu tak, żeby pnie na wierzchu nie pozostawały. Wyjmują się od tego przepisu drzewostany liściowe, w niskiem położeniu będące i wodą zalane, gdzie wysokość pnia, odrósł dać mającego, winna górować nad praktykowaną wysokością zalewu wody, a pnie gładko i ukośnie bez łamania i naginania ścięte, iżby przez to możności puszczenia odrósłi pozbawione

nie zostały. — Nieużyteczne krzewy liściowe, wytępić się mające, ścinać w porze letniej, to jest w końcu Czerwca do połowy Lipca, wycinając je w korzeniu lub pozostawione pieńki łamać, rozłupywać i z kory ogałacać, żeby odrastać więcej nie mogły. Późne zaś odrośle zwykle w zimie marzną i pień macierzysty, życia pozbawiają.

Starać się przytém należy, aby wszystko drzewo po dług wykazu cięć było zaraz w pierwszym roku z cięć uprzątnięte i sążnie na linje gospodarcze i t. p. miejsca do wyschnięcia wywiezione, żeby późniejszą częściową onych wywózką, zwykle dłuższy czas trwającą, nie przeszkadzać obsiewowi i nie niszczyć powstającej zarośli.

Przy wykonywaniu zaś rębów zupełnych, spuszczenie i wywózka drzewa skutecznicą się powinna z wszelką możliwą ostrożnością i ochroną powstałej młodzieży, podczas śniegów, w dniach wilgotnych lub małomroźnych.

#### *Artykuł 7-my.*

Drzewo, wyciąć się mające, gatunkuje się na użytkowe, to jest budulcowe i narzędziowe, oraz na opałowe. Budulec gatunkuje się na wyborowy, wielki, średni i mały. Budulcowe i narzędziowe wykazuje się w wymiarach, z obliczeniem na stopy sześciennie. Opałowe kłocowe w stopach sześciennych, — inne opałowe w sążniach szczapowych i krąglakowych. Gałęzie, chrust i karpina, w sążniach, furach i kupkach.

#### *Artykuł 8-my.*

Cięcia wykonywać się mają w czasie od 1 Października do końca Marca roku następnego, zaś od 1 Kwietnia do 1 Października, lasy uważają się jako zamknięte. Drzewa jednak, które przed użyciem na właściwy cel dostarczyć mają kory, muszą być ścięte gdy soki



krążą, to jest: w Kwietniu, Maju i Czerwcu, stósownie do wczesnej lub późnej wiosny. Posusz, powały, gałęzie, karpina i wszelka leżanina, cały rok się uprzęta, lecz tylko w ekstra-cięciach, albowiem cięcia, po dokładnym ich wykonaniu, w spokojnej ochronie pozostawać powinny i tylko tam, gdzie nie dało się to zrobić, lub po wykonaniu cięć przybyło takiego drzewa, uprzętanie onego w cięciach wyjątkowo dopuścić można, z ochroną jednak powstającą młodzieży.

### *Artykuł 9-ty.*

Drzewo ścięte wywozić z lasu do miejsca przeznaczenia lub za obręb lasu w całości, to jest w takich wymiarach, w jakich drzewo biorącemu należy się. Odciać tylko wypada wierzchołek i gałęzie, jeśli te do wzięcia nie przypadają. Obróbka zaś drzewa w lesie uskuteczniać się nie powinna. Jeśliżby zaraz z cięcia uprzętnionem być nie mogło, powinno być oskrobane z kory i na legarach ułożone. W miejscu przy pniu dozwala się wyróbka tylko drzewa opałowego w sążnie i to nie inaczej jak pilą.

Drzewo na budulec niezdatne i będące jedynie tylko opałowem od 5 cali układać należy w sążnie szczapowe, od 2—5 cali w krąglakowe, a do 2 cali w gałęziowe. Sążnie ustawiać w miejscach równych, nie mokrych i nie zarosłych młodzieżą.

### *Artykuł 10-ty.*

Cięcie następne nie może być zaczęte, póki poprzednie wykonaniem nie będzie. W braku w cięciach bieżących drzewa potrzebnego można postąpić do następnego, lecz tylko za upoważnieniem Władzy.

W tym celu cięcie nowe oszacowane i wykaz przez Władzę potwierdzony być winien; na uwadze jednak mieć

trzeba, że w przyszłych za to latach cięcia następne zaoszczędzić należy, gdyż w przeciągu właściwego okresu w lasach wysokopiennych, a kolei w niskopiennych, nie może być większa powierzchnia lasu wyciętą nad tę, jaka wedle planu gospodarczego, już ułożonego lub dopiero ułożyć się mającego, do odmlodnienia przypadać będzie.

### *Artykuł 11-ty.*

Cięcia zwyczajne po ich wykonaniu, oczyszczeniu i poruszeniu ziemi, oraz halizny, to jest miejsca bezdrzewne w lasach będące i przestrzenie od użytku ekonomicznego wyłączone i na las oddane, o ile są bezsporne i wątpliwości nieulegające, zagaić przez zatknięcie wiechami i wzbronienie przystępu ludziom i wszelkiego rodzaju zwierzętom, a to celem ułatwienia obsiewu naturalnego. Pasanie zatem wszelkiego inwentarza, tak obcego jako i służby leśnej, miejsca tam mieć nie może. Odpadki, w skutek separacji lasu utworzone po oszacowaniu i ocenieniu, drzewa na nich stojącego i zyskaniu upoważnienia Władzy do uprzątnienia takowego, obrócone być winny na użytek ekonomiczny, lub na inny cel, stósownie do decyzji Władzy, jaka przez nią przy zatwierdzeniu planu leśno-gospodarczego lub oddzielnie wydaną będzie. Czasem zachodzi potrzeba utrzymania drzewa, na takich wyseparowanych odpadkach, mianowicie na gruntach lekkich, dla przeszkodzenia utworzeniu się wydym piaszczystych.

### *Artykuł 12-ty.*

Drzewo na użytek gruntowy wydawane być ma w sztukach wedle potrzeby. Opałowe zaś ma być wyrąbane w sążnie z drzewa, do użytku budowlanego niezdatnego, lub z wierzchołków i gałęzi grubszych, jeżeli takowe z drzewem budulcowém zabrane nie będą, lecz w lesie



pozostaną. Wyróbka sążni odbywać się może tylko kosztem Kassy w sposób, jaki za najkorzystniejszy uznany zostanie.

Biorący drzewo w sążniach zwracać będą fundusz, na wyróbkę onych wydatkowany: swoim zaś kosztem sążni rąbać nie powinni. Zastrzeżenie to potrzebne jest dla niedopuszczania nadużyć, aby nie przysposabiano dla siebie sążni większej miary. Życzący zarobkować przy rąbaniu sążni, otrzyma zapłatę za to przypadającą; a jeśli pragnie kupić sążnie, to powinien dostać te, jakie z kolei do wydatku przypadają, a niekoniecznie te, które wyrąbał.

#### *Artykuł 13-ty.*

W razie nieobsiania się sposobem naturalnym miejsc, wyżej w Artykuie 11-tym wspomnionych, uprawa sztuczna śpieszenie i we właściwym czasie dopełnianą być winna, z zastosowaniem się do nauki leśnej i do obowiązujących przepisów, a jeśli lasy są technicznie urządzone, to i do planu gospodarczego. Z dzieł leśnych, o których niżej w Art. 67 mowa, czerpać należy potrzebne ku temu wiadomości. Dołożyć trzeba starania, aby działanie to bez szkody lasów miało miejsce.

#### *Artykuł 14-ty.*

Przystępując do uprawy gruntu należy go pierwój przygotować przez oranie, kopanie, motykowanie, wydobycie karpiny.

Wydobywanie karpiny tam tylko może mieć miejsce, gdzie nie okaże się szkodliwém młodzieży; — doły po karpinie zarównane być winny. Napędzać także można trzodę chlewną dla porycia gruntu na haliznach, to jest na miejscach bezdrzewnych, pod ścisłym dozorem i odpowiedzialnością właścicieli trzody i pasterzy, oraz do-

zorującej służby leśnej; szkody bowiem, jakie trzoda w młodzieży zrzadzić może, są znaczne. Przysposobić należy stosowną ilość sadzonek i nasienia z gatunków odpowiednich gruntowi, oraz gałęzi sosnowych dla pokrycia gruntu, mającego piasek zwiewny.

### Artykuł 15-ty.

Obowiązkiem jest każdego oficjalisty leśnego uezbić i wyłuszczyć corocznie nasion z drzew, jakie rosną w lesie, jego dozorowi poręczonym, przynajmniej ilość następującą:

W y m i e n i e n i e .	w roku, w nasiona	
	urodzaj- nym	nieuro- dzajnym
	garncy.	
Szyszek z drzew iglastych . . . . .	30	7
Żołędzi dębu . . . . .	15	4
Buczyny . . . . .	5	2
Szyszek olszowych . . . . .	2	1/2
Kotek brzożowych . . . . .	2	1/2
Skrzydłaków: grabowych, jesionowych, klonowych i wiązowych . . . . .	3	1

O ile czas dozwoli officialiści uezbić winni i więć, aby do obsiewu miejsc, uprawy wymagających, potrzebna ilość mogła być przez nich dostarczoną. Administracja leśna miejscowa i Władza, kontrolować i pilnować tego winny.



*Artykuł 16-ty.*

Dobroci nasienia dochodzi się różnemi praktycznemi i wiadomemi sposobami, a najlepiej przez próbny zasiew.

*Artykuł 17-ty.*

Sadzonki takie tylko dobre być mogą, które są zupełnie zdrowe i we wzroście nie przytłumione, ile być może brane z miejsc niezagęszczonych; nie powinny mieć gałązek uschłych, ani mało liści lub igieł, ani innych znaków choroby, to jest powinny być bez żadnej wady.

*Artykuł 18-ty.*

Ażeby mieć dostateczny zapas potrzebnych sadzonek, w myśl artykułu poprzedzającego, należy zakładać szkółki do ich wyhodowania i takowe pielegnować. Dla lepszego onych dozoru, zaprowadzać je należy przy osadach leśno-służbowych w bliskości tychże, lub przynajmniej w miejscach, które mogą być od szkód zabezpieczone.

*Artykuł 19-ty.*

Żeby nasienie zeszło winno być stósownie do gruntu i gatunku swego pokryte i wolne od zagłuszenia traw i chwastów.

*Artykuł 20-ty.*

Gdy sadzenie ma być na wiosnę dopełnione, doły, o ile gdzie możność dozwalać będzie, w jesieni wyko-

pane i czarną ziemią, czyli próchnicą zaopatrzone być winny. Na wydmach jednak tak wcześnie dołów przygotowywać nie można. Głębokość i obszerność dołów dać taką, aby korzenie wygodnie pomieścić i rozrosnąć się mogły.

Sadzonki większe skierowane być winny w tę stronę świata, jak rosły; korzeniom należy nadać kierunek, jaki poprzednio miały, a koronę liściastych drzew odciąć, to jest grubsze gałęzie i wierzchołek pieńka skrócić do połowy, z uwagą, aby pewna ilość pączków pozostała.

Miejsca niskie winny być osuszone przez wykopanie rowów, w wymiarach odpowiednich potrzebie i tych strzedz należy od uszkodzenia.

### *Artykuł 21-szy.*

Na uprawy w lasach wyznaczony być winien fundusz, o ile takowy corocznie potrzebnym będzie, a to wedle kosztorysu, przez Leśniczego sporządzonego. Przedewszystkiem jednak użytą być winna robocizna, jeśli jaka od kogo należeć się będzie za użytkowanie z lasów lub tytułem kary leśno-defraudacyjnej. Odpowiednio do art. 44 i 45 niniejszej Instrukcji, kierunek pracami należy głównie do Leśniczego, jako specjalnego technika; kontrolla szczegółowa wydatków materialnych i pieniężnych do Podleśnego, zaś nadzór nad pracami do Władz miejscowych.

*Uwaga.* Praca około uprawy lasów jest ważnem zajęciem i powinna być w tym celu usilnie dokładana. Na dowód zaś téj ważności przytoczyć tu wypada, że Komitet Warszawskiej wystawy rolniczej, w r. 1867 odbytej, przyznał za uprawy sztuczne na wydmach piaszczystych, w bliskości miasta Kalisza od lat dawnych dokonywane, w skutek czego ustalono i uprawiono 350 mórg czyli dies. 180, — nagrody następujące:



- a) *Podziękowanie* dla miasta Kalisza jako Instytucji.
  - b) *Medal srebrny* dla Czyżewskiego Konstantego, Leśniczego lasów miasta Kalisza, za 30-letnią pracę przy tych uprawach, najprzód w obowiązkach Podleśnego, a potem Leśniczego które dotąd pełni.
  - c) *Nagrodę pieniężną w kwocie rs. 40*, dla Pawłaka Łukasza, Strażnika Obrębu leśnego Wolica, za 32-letnią pracę przy tych wydmach, przy których dotąd zostaje.
- Nagrody te wraz z patentami wedle przeznaczenia swego doreczone zostały.

## Dział II-gi.

### Ochrona lasów, zwierzyny i wszelkich innych płodów leśnych.

#### *Artykuł 22-gi.*

Granice zewnętrzne, mianowicie od strony dóbr i lasów obcych, pilnowane być winny z największą bacnością; oprócz tego dokładać należy starania, aby lasy na około rowami okopane zostały, a znaki graniczne i rowy utrzymywane w całości i porządku i strzeżone były od uszkodzenia. Rowy osuszające i rowy ochronne, dla utrwalenia granic od dóbr obcych i separacji od gruntów własnych wykopane, stanowią osłonę, pod opieką której lasy dobrze się obsiewają, prędko zagęszczają i od szkód są wolne.

Ochrona ta tém więcej jest potrzebną, że, z powodu ubywania lasów, coraz więcej podnoszą się one w swęj wartości.

#### *Artykuł 23-ci.*

Miejsca sporne zachowywać w tym stanie jak są, do czasu rozstrzygnięcia polubownie lub na drodze Sądo-

wój, unikając dopuszczenia nowych wątpliwości. Przestrzeni w posiadaniu będących używać wedle praw sobie służących. Przedsiębrać kroki prawem przepisane i dołożyć wszelkich starań do ukończenia sporów na drodze prawa lub dobrowolnej ugody. Służba leśna, Władze i osoby zawiadujące Instytutami winny w tym celu, w czém do kogo należy, stósować się do Instrukcji o postępowaniu w processach possessoryjnych, zamieszczonej w T. 13-ym i 24-tym dzieła leśnego *Sylwan*.

#### *Artykuł 24-ty.*

Dla niedopuszczenia zarośnięcia granic od obcych własności, oczyszczać je w miarę potrzeby, lecz nie inaczej, jak wspólnie z właścicielem sąsiednim.

#### *Artykuł 25-ty.*

Przestrzegać, aby nikt prawa nie mający a zwłaszcza z ośceinnych dóbr obcych, bezpłatnie z płodów leśnych, to jest zbiórki, ściółki, pastwiska, i t. d. nie użytkował; zdarza się bowiem często, że to daje powód do sporów granicznych.

#### *Artykuł 26-ty.*

Po dostrzeżeniu jakiego naruszenia granic, jeśli stro-  
na przeciwna od niesłusznych swych pretensji nie odstąpi, natychmiast wniesioną być winna skarga do Sądu, w myśl przepisów prawa, które wyraźnie wskazuje, że skargi possessoryjne nie będą przyjęte, jeśli przed upływem roku od wydarzonego naruszenia granicy wniesionemi do Sądu nie zostaną. Jednocześnie o tém zawiadomić należy właściwe Władze. Ścisłe stósowanie się do obowiązku, wyżej w artykule 23 włożonego, i Instrukcji tamże przywiedzionej, leży w atrybucji służby leśnej, oraz Władz i osób zawiadujących Instytutami.



*Artykuł 27-my.*

Ściśle przestrzegać należy, aby nikt za linje separacyjne od pól w lasy się nie worywał i rowów nie uszkadzał. Drogi niepotrzebne przekopać i słupami z napisem kary obstawić, przejazdu i płądrowania po lesie wzbronąć, bo każdy udawać się winien drogami na to zostawionemi.

*Artykuł 28-my.*

Strzeżenie lasów od szkód, z defraudacji, pożarów i owadów wynikających, porucza się szczególnej pilności służby leśnej. Dozór lasów odbywać się winien dniem i nocą.

Co do postępowania służby leśnej w powyższych okolicznościach, stosować się należy do przepisów leśnych i do Instrukcji leśnej, przez b. Komisję Rządową Przychodów i Skarbu pod d. 15 (27) Grudnia 1839 r. Nr. <sup>100192</sup>/<sub>32176</sub>. dla lasów Rządowych wydanej i w T. 16, 23 i 24 Sylwana zamieszczonej, a to o ile takowa odpowiada naturze lasów Instytutowych. (Zbiór przepisów Administracyjnych Królestwa Polskiego, Wydziału Spraw Wewnętrznych i Duchownych. Część III. Zakłady Dobroczynne, Tom V, strona 381).

*Artykuł 29-ty.*

Dochodzenie wykroczeń w lasach popełnianych, obliczanie i zasądzanie kar opłacać się za takowe winnych przez tych, którzy w jakikolwiek sposób naruszają całość lasów i stają się przeszkodą do prowadzenia w nich gospodarstwa, odbywać się winno na zasadzie przepisów, w lasach Rządowych obowiązujących, a na zasadzie decyzji b. Rady Administracyjnej Królestwa z d. <sup>4</sup>/<sub>16</sub> Lutego 1864 r. Nr. 514 i z dnia 19 Czerwca (1 Lipca)

1864 r. Nr 5005 do lasów Instytutowych zastósowanych, o czém Rządu Gubernjalne i Rady Opiekuńcze, we, właściwym czasie zawiadomione zostały reskryptami b. Kommissji Rządowej Spraw Wewnętrznych z dnia  $\frac{3}{15}$  Marca r. 1864 Nr.  $\frac{4752}{3072}$  i z dnia  $\frac{7}{19}$  Sierpnia 1864 r. Nr.  $\frac{15541}{1822}$ . Przepisy te obejmuje Instrukcja o wykroczeniach i szkodach leśnych, tudzież o karach za takowe, pod dniem  $\frac{15}{27}$  Grudnia r. 1839 Nr  $\frac{100191}{32195}$  przez b. Komisję Skarbu wydana, która wraz z innemi również obowiązującemi przepisami w Sylwaniu, w Tomach 16, 18, 23 i 24, znajduje się i osobno także była niegdyś drukowaną i do użytku na grunt przesłaną. (Zbiór przepisów Administracyjnych Królestwa Polskiego, Wydział Spraw Wewnętrznych i Duchownych. Część I, Tom II, str. 432—497 i Część III, Zakłady Dobroczynne) T. V. str. 322, 324, 328 i dalsze).

Postępowanie ze sprawami leśno-defraudacyjnymi, w myśl téj Instrukcji i innych przepisów leśnych, również obowiązywać mających, objaśnione bliżej zostało reskryptem b. Kommissji Rządowej Spraw Wewnętrznych z dnia 21 Lutego (4 Marca) r. 1868 Nr  $\frac{29153}{12923}$  i Rady Gł. Op. Zakł. Dobr. z dnia 31 Stycznia (12 Lutego) 1869 r. Nr. 1573.

### *Artykuł 30-ty.*

Sprawdzanie spraw leśno-defraudacyjnych, to jest przesłuchanie obwinionych i służby leśnej, odbywać się winno przez Administratora leśnego w obecności Magistratu albo Wójta Gminy stósownie do tego, pod czyją Władzą obwinieni zostają. Skutkiem zaś tego, uformowane listy spraw leśno-defraudacyjnych, a w razie zaprzeczania obwinionych, także i protokoły w tych sprawach spisane i przez obecnych czynności téj za rzetelność poświadczone, — Władzy, do zatwierdzenia spraw przyznanych a zasądzenia spraw zaprzeczonych, przedstawione być winny.



*Artykuł 31-szy.*

Drzewo, przez kogokolwiek bądź nieprawym sposobem z lasów zabrane lub zdefraudowane, o ile przez służbę leśną zostanie ujęte, winno być przed władzę miejscową lub policyjną sprowadzone, wymierzone oszacowane co do masy drzewnej, ocenione podług obowiązującej taksy, w sposób za korzystny uznany i z przepisami zgodny sprzedane, lub na miejscową potrzebę odpowiednio przepisom obrócone. Obwiniony zaś w takim razie już tylko karę defraudacyjną bez wartości zapłacić będzie obowiązany.

Wartość jednak tego drzewa winna się mieścić w Dzienniku defraudacyjnym i w Rachunkach, z perceptą kwoty, na licytacji pozyskaną. Gdyby za daleko było prowadzić drzewo do władzy miejscowej w takim razie może ono być złożone u służby leśnej lub u Sołtysa, gdzie na ich odpowiedzialność pozostawiać winno do czasu rozrządzenia témże w sposób wyżej określony.

*Artykuł 32-gi.*

Kopanie dołów kartoflanych, tak w lasach jako i na gruntach piaszczystych miejsca mieć nie powinno, gdyż doły takowe sprowadzają wydmy piaszczyste. Doły w lasach, przy kopaniu karpiny lub dla wydobywania i łowienia zwierząt drapieżnych albo dla innych przyczyn robione, nie powinny być w takim stanie zostawione, lecz w celu obsiewu zasypywane.

*Artykuł 33-ci.*

Przejeżdżający przez las z węglami od 1 Kwietnia do ostatniego Października winien mieć barylkę z wodą, dla ugaszenia węgla w razie ich rozrządzenia się. Nie należy również palić tytoniu w lesie, przez ciąg tego czasu.

*Artykuł 34-ty.*

Smolarze, węglarze i popielarze tylko w miejscach przez zarząd leśny na ten cel wskazanych, wypalaniem trudnić się mogą, o ile do tego otrzymają szczegółowe, na przepisach oparte, upoważnienie Władzy. Kotlin zaś swych dniem i nocą pilnować są obowiązani i pod żadnym pozorem nie powinni się od takowych oddalać. W bliskości lasu nie należy rozniecać ognia dla wypalania chrustu, wrzосу, mchu i trawy.

*Artykuł 35-ty.*

Budowle, w których się ogień palić musi, stawiać należy w punkcie, ile można najodleglejszym od lasów, zwłaszcza gdy to nie stoi na przeszkodzie interessowi posiadaczy gruntów.

Nie może się to jednak stosować do budowli służby leśnej, które na osadach dla niej wyznaczonych stawiane być muszą.

*Artykuł 36-ty.*

Bartnicy mogą, spowodzić pożar dla tego też nie należy dozwalać utrzymywania i dziania, to jest wyrabiania nowych barci wśród lasów. Do czasu też usunięcia tych, które są jeszcze w lasach, winna z nich corocznie wpływać do kassy opłata.

*Artykuł 37-my.*

Nie można chodzić lub jeździć po lasach z pochodniami lub kagańcami, łowić ryby lub raki na wodach wśród lasów przy pochodniach. Od 1 Marca do 1 Listopada nie należy strzelać nabojem, pakułami lub pa-



pierem przybitym, lecz do tego wełny lub sierci używać trzeba. Pasterze i wszyscy pracujący w lasach od Kwietnia do zimy, nie powinni nosić przy sobie narzędzi, do rozniecania ognia służących.

Wypada w tym względzie na włóczących się zwracać uwagę.

### *Artykuł 38-my.*

Dla zabezpieczenia lasów od pożarów i owadów oczyszczać one z wszystkich przedmiotów, w Artykule 6-ym ustępie *c* wymienionych. W razie wydanego pożaru, dla przecięcia komunikacji trzeba ciąć dukty pewnej szerokości, kopać rowy gdzie wypadnie, albo odbijać wiechami od strony, ku której ogień postępuje. Każdy mieszkaniec kraju prawem jest zobowiązany do udzielenia pomocy przy gaszeniu pożaru, lub wyniszczaniu owadów lasom szkodliwych.

### *Artykuł 39-ty.*

Lasy przy kolei żelaznej położone należy, celem zabezpieczenia od pożaru, oczyszczać na przestrzeni stóp dwustu (200) z suchych gałęzi mchów i wrzosów, — w którychby ogień znaleźć mógł żywiol do zatlenienia. Służba leśna po każdym przejściu pociągu kolei żelaznej, a szczególnie w czasie suszy, powinna odbywać przegląd przestrzeni lasu, do kolei przytykającej, celem zagaszenia napotkać się mogących węgli i zarzewia. Przytém jest ona obowiązana wpływać na sąsiednich właścicieli prywatnych lasów, iżby celem zaslonienia się od większych strat w lasach, przez które kolej żelazna przechodzi, przedsiębrali podobne środki ostrożności. Obowiązek, niniejszym artykułem na służbę leśną wkładający się, wypływa z postanowienia b. Rady Administracyjnej Królestwa, przez odezwę Sekretarza

rza Stanu przy tejże Radzie z dnia 21 Listopada (3 Grudnia) 1859 r. Nr 14,566 oznajmionego i pod d. 5 (17) Grudnia 1859 r. Nr <sup>44359</sup>/<sub>22681</sub> przez b. Kommissję Rządową Spraw Wewnętrznych podanego do wiadomości ówczesnym Gubernatorom Gubernji Warszawskiej i Radomskiej, przez które kolej żelazna przechodziła.

### *Artykuł 40-ty.*

Miejsca wypalone, o ile potrzebują być obsiane naturalnym lub sztucznym sposobem, uważają się za zagajnik i ulegają wyłączeniu od paszy. Jeżeli z nalotu nie można się spodziewać dostatecznego obsiewu, winny być zaraz sztucznie obsiane, nie dopuszczając zadarnienia gruntu, lub też znikania ziemi roślinnej, zbyt czynnem jej оголоceniem spowodowanego.

### *Artykuł 41-szy.*

Owady lasom szkodliwe należy jak najtroskliwiej śledzić. Jajka i poczwarki w mchu pod drzewem i w leżącym drzewie wyszukiwać, niszczyć; gąsienice otrząsać, obłamywać suche z niemi gałązki, gnieść je lub zakopywać głęboko, niszczyć również ćmy, motyle, chrząszcze korniki. Zachowywać i zaprowadzać po lasach mrowiska. Ochraniać ptaki, żywiące się owadami, które z tego powodu wyrządzają lasom przysługę, jak: dzierzby, kukulki, dzięcioły, kowaliki, sójki, kraski, wilgi, dudki, krętogłowy, ziemby, poświerki, drozdy, szpaki, kozodoje, jaskółki, sikory, pokrzewki, mianowicie gatunek słowików, pliszki, muchołówki, skowronki, kwiczoły, i inne, i wzbraniać wybierania ich jaj. Kukulki uważane są z tego względu za bardzo pożyteczne, że żywią się owadami włosistemi, których inne ptaki nie tykają.

Sójki i dzięcioły, roznoszące dla żeru żółędzie i szyszki nasienne, uważają się także za zasiewaczy lasów. W razie pojawienia się w znacznej massie owadów w stanie



gąsienic, przedewszystkiem uprzątnąć materiały, o których mowa w Artykule 38-ym, następnie ciąć dukty, kopać rowy zewnątrz i wewnątrz lasu, — obkrzesać gałęzie drzew stojących a sztuki ścinane spuszczać w stronę lasu zarażonego, napędzać do lasu trzodę chlewną, która wyszukuje pod mchem poczwarki i niszczy takowe; przedsiębrać, stosownie do potrzeby, środki, jakie w tej mierze nauka ochrony lasów i doświadczenie wskazują, i z użyciem pomocy mieszkańców, w art. 38 wspomnionój.

### *Artykuł 42-gi.*

Polowanie w lasach odbywać się może o tyle tylko, o ile to wypływa z zawartego kontraktu lub ze szczególnego upoważnienia Władzy Wyższej. Dokładać należy starania celem rozmnażania zwierzyny i ptactwa łownego przez troskliwą takowych ochronę i przez niszczenie zwierząt i ptaków drapieżnych. Czas i przepisy ochrony zwierzyny i ptactwa łownego wskazuje obszerniej artykuł 47 Instrukcji, wyżej w art. 29-tym wspomnionój. Rzeczony artykuł 47-my zawiera: Czas ochrony dla zwierząt łownych stałych, jakimi są: jeleni, daniel,łoś, sarna, oznaczony jest od 1 Listopada do 1 Września następnego roku, a zatem tylko czas dwumiesięczny do strzelania jest dozwolony. Dla następujących zaś zwierząt, jakimi są: dzik, zając, bóbr, wiewiórka, tudzież ptaków, jak: głuszc, cietrzew, jarząb, kuropatwa, pardwa i drop, czas ochrony oznaczony jest od 1 Marca do 1 Września. Czas ochrony dla ptactwa przelotnego, jakimi są: zóraw, czapla, bąk, kulik, chruściel, bekas, słomka, czajka, bojownik, kurka wodna, łyska, siewka, gołąb, przepiórka, jemiółucha, skowronek, kaczką, gęś tracz, nur, rybołów, wrona morska, oznaczony jest od 1 Kwietnia do 15 Lipca.

Na dowód wytępienia zwierząt i ptaków drapieżnych dzierżawca polowania obowiązany jest corocznie złożyć wła-

dzy miejscowej za pokwitowaniem znaki z wytępionych zwierząt i ptaków, w stosunku od każdej kwoty rs. 1 kop. 50 summy dzierżawnej: jedną parę szponów ptaków drapieżnych, pod karą kop. 15 za każdą parę nie oddaną. Para uszów wilczych wraz z nosem zastępują sześć par szponów; para uszów lisich z nosem zastępują trzy pary szponów. Gdyby jednak summa dzierżawna była tak małą, że obliczona wedle takowej w sposób powyższy ilość znaków byłaby mniejszą od téj, jaką wedle artykułu 43 niniejszej Instrukcji, służba leśna corocznie składać będzie obowiązana, to wypada zwiększyć tę cyfrę tak, aby dzierżawca polowania nie składał mniej od téj liczby, jaką każdy ze służby leśnej składać winien. Dzierżawy polowania w lasach winny być usuwane.

#### *Artykuł 43-ci.*

Każden ze służby leśnej obowiązany jest złożyć corocznie przynajmniej po 2 nosy z ubitych lisów i po 4 par szponów ptaków drapieżnych.

Skóry z lisów i nagrody pieniężne za ubicie wilków, przez Rząd zapewnione i wypłacane, zostawia się na korzyść ubijających. Pewnym środkiem wytępienia wilków i lisów, oprócz innych używanych, jest trucizna.

Postępowanie przy urządzaniu trutki oraz inne sposoby niszczenia wilków i lisów wskazane są między innymi w Gospodarstwie Łowieckiem Mikołaja Reumana, które oddzielnie jest wydane, a przytém stanowi 20-ty tom Sylwana. Tam więc odsyła się po informację i wiadomość, jak również do 24-go tomu Sylwana, w którym także przepis stosowny się znajduje.



## Dział III-ci.

### Manipulacja, Rachunkowość, Kassowość i Kontrolla leśna.

#### Artykuł 44-ty.

Administratorem i gospodarzem leśnym jest Leśniczy. Powinien on mieć kwalifikację którą, bliżej art. 67-y i 68-y wskazać, a przytém złożyć jest obowiązany odpowiednią kaucję w gotowiźnie lub hypoteczną, jeśli utrzymywanie kassy, to jest: pobór dochodów i dopełnianie wydatków pieniężnych poruczone mu zostanie. W takim razie:

a) trudnić się ma sprzedażą wszelkich płodów leśnych na zasadzie taksy i zatwierdzonych wykazów lub szczegółowo wydanych zarządzeń i upoważnień, o ile płody te bezpłatnie nie będą rozdane;

b) nie może ani ustnie ani piśmiennie wydatku drzewa lub innych płodów leśnych zarządzać i sam z lasu bezpośrednio wydawać, lecz tylko może pobrać przypadającą należytość i wypisać assygnację z księgi sznurowej: Assygnacji bezpłatnej nikt uzyskać nie powinien, kto nie ma do tego prawa, lub potwierdzonym wykazem nie jest objęty;

Termin do jednorazowego zabrania przedmiotu zakupionego lub bezpłatnie mającego być wydany oznacza się dni 15, po upływie których kontrybucent utraca przedmiot niepobrany. Kto zaś w ciągu roku nie zgłosi się po assygnację i po odbiór należnego mu bezpłatnie przedmiotu, ten utraca prawo do takowego, ale tylko za ów rok, w którym nie pobrał; nie traci jednak tego prawa na zawsze;

c) prowadzić będzie rachunkowość, korespondencję, mieć w porządném zachowaniu utensylja, o ile te na

gruncie znajdować się będą, mianowicie: mappy, plany leśno-gospodarcze, tyczące się technicznego urządzenia lasów, narzędzia pomiarowe a czasowo i młoty szacunkowe, utrzymywać archiwum i fanty defraudantów leśnych, które to fanty po opłaceniu mają być właścicielom onych zwracane.

Jeżeli Leśniczy ma pod swym nadzorem lasy, do kilku osobnych majątków należące, to, dla oszczędzenia potrzeby udawania się do niego po assygnację, winien dopełniać czynność tę za przybyciem na grunt właściwych lasów. Droga właściwą winien wcześniej uprzedzić kogo należy o terminie swego zjazdu. Podawać winien we względzie dobra lasów stósowne projekty i wnioski, które, po zaopiniowaniu przez kogo należy, będą przez władze decydowane.

#### *Artykuł 45-ty.*

Podleśny a zarazem kontroller działań Administratora lasów i Kassjera, winien w obecności Strażnika leśnego, dozorującego właściwy obręb, wydatkować płody z lasu na mocy udzielonej mu assygnacji płatnej lub bezpłatnej, która zapisaną być winna do kontrolli i ksiąg, utrzymywać się mających przez tych, którzy wydatek dopełniają. Zakontrollowanie assygnacji na drugiej stronie poświadczyć należy, a interessant z odbioru pokwitować winien. Kwalifikację Podleśnego bliżej określa art. 67-my i 68-my niniejszej Instrukcji.

#### *Artykuł 46-ty.*

Do prowadzenia rachunkowości, kassowości i kontrolli leśnej, używane być winny księgi następujące:

a) dla administrujących lasami i utrzymujących kasę leśną.

1. *Kwitarjusz, to jest: Księga sznurowa assygnacji na drzewo za pieniądze lub bezpłatnie.*



2. *Księga podobna do wszelkich innych przedmiotów*, to jest do wydawania assygnacji na pastwisko, ugaj, ściółkę i t. p. za pieniądze, robociznę lub bezpłatnie, oraz do wydawania kwitów na opłatę za defraudację w lasach popelnione.

3. *Rachunek główny dochodów i wydatków leśnych*, do którego wpływy z ksiąg sznurowych czyli kwitarju-szów winny być wprowadzane tytułami, to jest oddzielnie z drzewa, paszy, ugaju, ściółki, defraudacji i t. d.

Wartość bezpłatnie wydawanego jakiegokolwiek bądź przedmiotu mieścić się winna w powyższych tytułach w oddzielnej rubryce dla wiadomości, ile wynosi i do liczenia jej do rachunku Ogólnego dochodu.

4. *Obrachunek materjalny*, w którym mieścić się ma zapas wszelkiego drzewa, o ile ono oszacowanem będzie w cięciach, zatwierdzonym planem leśno-gospodarczym do wykonania corocznie wskazanych i po za cięciami, to jest w ekstrakcięciach, do których to ostatnich liczą się powały, posusz, to jest drzewo uschłe, oraz przez owady, pożar, burze, i t. p. przyczyny uszkodzone. Wydatek drzewa w pewnych stałych terminach, np. co miesiąc lub co kwartał z Rachunku Głównego wprowadzony tu być winien i porównanie dopełnione, dla dojścia wiele było, wiele wydano, a wiele zostaje.

5. *Rachunek Sążni* wyrąbanych, jeżeli w których lasach wyróbka takowych się praktykuje, ma wykazywać, ile sążni w każdym miesiącu wyrąbano, ile za wyróbkę zapłacono, ile sążni z wyrąbanych sprzedano, lub bezpłatnie wydano, jaka kwota na rąbanie wyłożona, zwróconą została i nakoniec, jaka kwota na zaliczeniach w remanentowych sążniach pozostaje. Wartość drzewa nie potrzebuje się tu mieścić, bo to obejmuje rachunek, wyżej w ustępie 3-cim wskazany.

6. *Dziennik defraudacyjny* dla zapisywania popelnionych szkód i wykroczeń leśnych, wykrytych przez służbę leśną lub przez kogokolwiek bądź innego.

7. *Listy spraw leśnych*, do rozsądzania lub zatwierdzania przedstawiać się mających.

## b) dla kontrollujących.

1. *Kontrolla materialna drzewa.*
2. *Kontrolla dochodów i wydatków* pieniężnych z drzewa i innych tytułów.
3. *Kontrolla leśno-defraudacyjna.*

## c) dla strażników leśnych.

1. *Książka materialna do drzewa.*
2. *Książka leśno-defraudacyjna.*
3. *Książka wypłaconych służbie leśnej* należności, jako to: płacy, funduszu na pomieszkowanie, akcydensu, to jest wynagrodzenia przypadającego tym, którzy wykrywają sprawy leśno-defraudacyjne i t. p., w której z odbioru kwitować winna. Administrujący poświadczając w tej książce powinien złożone przez dozorującego nasiona i dostarczone znaki z ubitych zwierząt i ptaków drapieżnych.

Cel kontroli materialnej i dochodów, oraz książki materialnej, określony wyżej w artykule 45-ym; przeznaczenie zaś Dziennika, Kontroli i Książki defraudacyjnej objaśni następny art. 47-my. Zastrzega się czyście i porządne prowadzenie rachunkowości i regularne zapisywanie do kontroli i książek. Wszelkie skrobani-ny i poprawki miejsca mieć nie powinny; pomyłki prostować należy przekreśleniem. Księgi kassowe, kontrole i książki winny być pofoliowane, osznurowane i opieczetowane. Rachunki leśne wraz z wszelkimi należącemi do nich dziennikami, kontrollami, książkami i dowodami, winny być, stósownie do obowiązujących przepisów, rewidowane przez właściwych urzędników w ciągu roku, a po skończeniu onego, do rewizji i uzyskania pokwitowania przedstawiane właściwej władzy w pierwszych egzemplarzach, drugie zaś egzemplarze na gruncie pozostawić należy.

*Artykuł 47-my*

Strażnik leśny wykrytą przez siebie defraudację w-  
nien zaraz zapisać do właściwej Księgi. Podleśny spra-



wy leśno-defraudacyjne, przez siebie, Strażnika leśnego i kogokolwiek bądź wykryte, do kontroli leśno defraudacyjnej winien zaraz wprowadzić i podług obowiązującej taksy ocenić. Administrator leśny, to jest Leśniczy, defraudacje leśne w książkach i kontrollach zapisane, ma wprowadzić wraz z temi, które sam wykryje, do dziennika defraudacyjnego i obliczenie podług obowiązującej taksy sprawdzić. Potém zaś w oznaczonym terminie nastąpi sprawdzenie spraw leśno-defraudacyjnych, w myśl art. 30 niniejszej Instrukcji.

### *Artykuł 48-my*

Jeżeli gdzie wnoszone będą opłaty pieniężne za płody leśne, to takowe wpływać mają do Kassy, a odpowiednio temu poborem dochodów i wypłatą wydatków zajmować się winien Kassjer miejscowy, lub kaucjonowany Leśniczy.

Pod żadnym pozorem kontrollujący Leśniczego, to jest Podleśny i Dozorujący czyli strażnik, przyjmować pieniędzy i przedmiotu bez assygnacji, z księgi sznurowej wyciętej, z lasu wydawać nie powinni. Nikt też nie powinien żadnej korzyści z lasu odnosić, jeśli na przedmiot opłacony lub mający mu być bezpłatnie wydany, nie pozyska assygnacji i nie podda jęj pod kontrolę.

Kto zgubi assygnację zapłaci do kassy karę kop. 15 i dostanie duplikat, za którym wydanie nastąpi. Opłacona kara winna być w duplikacie zamieszczona. Tam, gdzie dochody pobierać będzie kassa leśna, przewyżka wpływów nad wydatki, etatem zakreślona, ma być odsyłana do Kassy Zarządu za kwitem, który jako dowód ma być składany do rachunku. Ponieważ nie we wszystkich miesiącach wpływy do Kassy leśnej następować mogą, przeto w braku onych, kassa zarządu winna forszusować na pensje dla służby leśnej tak, żeby ta regularnie ją dochodziła. Gdzie kassjer zarządu będzie trudnić się poborem dochodów, a nie będzie jeszcze obeznany z obliczeniem miąższości i wartości drze

wa i innych płodów leśnych, tam Leśniczy winien obliczenie to dokonać, a kassjer, po sprawdzeniu w rachubie pobór dopełni i assygnację na drzewo lub inne płody leśne, albo kwit na inne wpływy leśne wypisze i doręczy kontrybuentowi, pieniądze do kassy wnoszącemu, który takową doręczy Podleśnemu dla zrealizowania wydatku, jeśli mu takowy należy się i z lasu dopełniany będzie, albo zatrzyma przy sobie, stosownie do art. 53 niniejszej Instrukcji. Dla ułatwienia Kassjerowi Leśniczy może, a nawet powinien, assygnację lub kwit zupełnie przygotować, to jest wypisać, a kassjer na drugiej stronie poświadczy tylko odbiór pieniędzy. Wprowadzanie wydanych assygnacji i kwitów do Rachunku i wszelka rachunkowość, manipulacja i biurowość należą do Leśniczego.

Podobny rozkład czynności kassowych między wspomniane wyżej indywidua zależy od uznania Władzy, jak ona, stosownie do miejscowych okoliczności, uważać to będzie dogodniejszym. Za defekta kassowe, czy to w poborze lub w wydatkach zrządzone przez tego, komu czynność wspomniana powierzona została, oprócz niego ulegnie także odpowiedzialności służba leśna, o ile w czém okaże się winną i inne osoby, któreby, czy to przez zaniedbanie swych obowiązków służbowych lub współudział, wpływały na zrządzenie defektów.

#### *Artykuł 49-ty.*

Jeżeli etat dochodów i wydatków leśnych, będzie do potwierdzenia Władzy przedstawiany nie łącznie z etatem dóbr, ale oddzielnie, to takowy wraz z należącami do niego imiennymi wykazami: bezpłatnie wydać się mającego drzewa, ugaju, paszy i t. p., z uwagą na prawa i przepisy układać ma Administrator leśny, to jest Leśniczy. Do etatu powinien być w takim razie także dołączony wykaz drzewa, oszacowanego i ocenionego w cięciach zwyczajnych, to jest planem gospodarczym wskazanych i z cięć nadzwyczajnych pochodzącego, to jest uszkodzonego przez owady, burze, susze, pożary, defraudacje i t. p.



*Artykuł 50-ty.*

Drzewo, bezpłatnie na budowie lub opał udzielane, nie może być nikomu odstępowane, lecz na cel właściwy i na swoją tylko potrzebę użyte być winno. Nie może także odstępować komu innemu swego ugaju i prawa pasania w lasach. Służba leśna i zarząd miejscowy pilnować tego obowiązane, a tym celem winny być uwiadomione, komu drzewo i inne plody leśne bezpłatnie przez Władzę wyasygnowane zostały, z wymienieniem gatunku, ilości i wartości przedmiotu.

*Artykuł 51-szy.*

Do cechowania drzewa używa się młotów następujących:

a) młot używany do szacowania drzewa nazywa się szacunkowym; jest on dwojaki, a mianowicie: ☐ kwadratowy, do drzewa użytkowego czyli budulcowego; ☐ okrągły do drzewa opałowego.

b)  $\triangle$  Trójkątny do kontroli, to jest do odbijania drzewa, w skutek assygnacji wydać się mającego, a młotem szacunkowym, kwadratowym lub okrągłym, stosownie do rozgatunkowania drzewa, już w swoim czasie przez Administratora leśnego to jest Leśniczego przy szacowaniu cięć i przy odbiorze wyrobionych sążni, jeśli te będą gdzie rąbane, odbitego. Młoty winny mieć pewną cechę, to jest litery, stosownie do miejscowości.

Młoty, po oszacowaniu drzewa przez Leśniczego, winny być, po opieczętowaniu przez zarząd, zachowane w kasie tegoż zarządu i do dalszego użytku tylko na czas potrzeby wydane ztamtąd być mogą; młot zaś, pod wspomniany, winien być po użyciu zachowany u kontrolującego, to jest Podleśnego. Wszystkie młoty, to jest szacunkowe i kontrolowy, w jednych rękach pozostawać nie powinny.

*Artykuł 52-gi.*

Nie może być z pnia ścięta żadna sztuka drzewa, która nie nosi cechy młota szacunkowego i kontrolowego.

*Artykuł 53-ci.*

Assygnacje na paszę i ugaj, to jest zbiórkę gałęzi, po zakontrolowaniu pozostawać winny przez czas używalności w ręku użytkujących, którzy bez nich do lasu nie mogą mieć wstępu; do dowodów zaś rachunkowych assygnacje z końcem roku składają się bezpowrotnie. Służba leśna przeto, za każdym spotkaniem w lesie pasterzy i ugajników, winna żądać okazania sobie przez nich assygnacji i porównywać, czy oni, co do ilości i jakości inwentarza i przedmiotu ugajnego, zgodnie z kwitami i opłaconą należnością użytki dozwolone pobierają. Assygnacje na drzewo i inne płody leśne użytkujący przed pobraniem takowych obowiązani są służbie leśnej oddawać. Kwity leśno-defraudacyjne lub w skutek opłaty innych kar, np. za zgubione assygnacje i t. p., wydane, zostają na zawsze w ręku opłacających.

*Artykuł 54-ty.*

Pasanie bydła odbywać się może tylko w miejscach, planem gospodarczym dozwolonych. Pasterze nie mogą uzyskać wprzód assygnacji, dającej im prawo wstępu do lasu z inwentarzem paść się mającym, dopóki nie złożą poręconej przez Właścicieli deklaracji, że z ich (to jest pasterzy) powodu żadna szkoda nie nastąpi pod względem niszczenia powstających młodych drzewostanów, defraudacji drzewa i innych płodów leśnych, wzniesienia pożarów w lasach, niszczenia zwierzyny i ptactwa łownego i wybierania jaj ptasich z gniazd i dla tego zastrzeżenie, w art. 37-ym niniejszej Instrukcji zrobione, na względzie mieć należy.

*Artykuł 55-ty.*

Nie można pasać większej ilości inwentarza nad tę, jaka w assygnacji jest pomieszczoną, ta zaś ilość zaregulowaną być winna do rozległości posiadanego gruntu. Nie dozwala się przybierania cudzego inwentarza na paszę, lub odstępowania praw swych komu innemu, co



już wyżej w artykule 50-tym wzbroniono. Służba leśna może korzystać z paszy własnego tylko bydła, za assygnacją i w sposób dla innych wyżej wskazany.

#### *Artykuł 56-ty.*

Na ugaj dozwala się brać tylko gałęzie, do dwóch cali średnicy mające i drobną leżaninę. W tygodniu winny być oznaczone dni ugajne dla użytkujących, a służba leśna winna być obecna przy korzystaniu z ugaju.

Ugaj może być pieszy, jedno lub parosprężajny, stosownie do miejscowych praw i zwyczajów. Gdzie jest mała ilość lub brak przedmiotu ugajnego, tam termin do pobierania ugaju miejsca mieć nie mogą, lecz kontrybucyjnym pozyskaniami ze zbioru i w sążnie lub kupki ułożonemi gałęziami trzeba dzielić w miarę możliwości.

#### *Artykuł 57-my.*

Pasanie inwentarzy w lasach jest bardzo dla nich szkodliwe, z powodu niszczenia powstających zasiewów i z wielu innych względów ważnych; dla tego też pasanie koni, owiec, kóz i trzody chlewniej, jako najszkodliwsze, wszystkim bez wyjątku, zupełnie winno być zabronione, poprzestając z konieczności na dozwoleniu pasania tylko bydła rogatego, jako mniej szkodliwego, z uwagą jednak na art. 53-ci i 54-ty niniejszej Instrukcji. Wpuszczanie trzody chlewniej do lasów, w wypadkach przewidzianych artykułami: 14-tym i 41-ym niniejszej Instrukcji, jako wyjątkowe i okolicznościowe, nie ma znaczyć, że ją wolno zawsze pasać w lasach.

#### *Artykuł 58-my.*

Ściółka leśna nie częściej, jak co lat pięć w jednym miejscu zgrabiana być może i to po poprzedniem użyciu i zakontrolowaniu assygnacji, stosownie do Art. 48-go i z uwagą, aby nie była zupełnie uprzątaną z na-

ruszeniem jej zamożności, potrzebnej do ochrony korzeni drzew i zasilania gruntu leśnego. Nie należy zaś wcale dozwalać zgrabiania onej w drzewostanach młodszych jak 30-letnie a wpotrzebie i 50-letnie i nagruncie suchym piaszczystym, do utworzenia wydym skłonnym. (Sylwan T. 23 str. 380).

### *Artykuł 59-ty*

Użytkowanie z torfu, własnością Instytutu będącego, odbywać się winno z zachowaniem przepisów, wyżej w Art. 12-ym, 48-ym i 50-ym wskazanych i z uwagą na artykuły 49-ty i 67-my.

## **Dział IV.**

### **Ogólne.**

### *Artykuł 60-ty.*

Nowowchodzący do służby leśnej, obok zwykłych wymaganych formalności, winni wykonać przysięgę na rzetelne wykrywanie spraw leśno-defraudacyjnych podług roty, w lasach rządowych obowiązującej. Przy instalacji, której dopełni ten, komu władza czynność tę poruczy, będą im okazane granice lasów, linje gospodarcze i administracyjne, to jest, graniczne, seperacyjne, strażowe, obrębowe, okręgowe, cięciowe i t. d. Zrewidowane będą cięcia, przeliczone sążnie, sprawdzone zapasy stojącego remanentem drzewa i zatwierdzonym wykazem cięć objętego, obejrzane będą granice, znaki graniczne i t. d. Przytém nastąpi obeznanie z obowiązkami służbowemi.

Przedstawienie do nominacji lub uwolnienia od obowiązków iść powinno od Administratora leśnego, to jest od Leśniczego, zwykłym do Władzy porządkiem ze



ściłą uwagą na zdolności i konduite kandydatów, w myśl art. 67-go téj Instrukcji. Oddalenie zaś ze służby za karę może nastąpić tylko skutkiem przekonania o wykroczeniu, przez wyprowadzone i zadecydowane śledztwo.

### *Artykuł 61-szy.*

Budowle, jakie służbie leśnej do zamieszkania i użytku przeznaczone będą, starać się ona powinna zachować w porządku i stanie dobrym, oraz tak budowle, jako i osady leśno-służbowe, w używalność oddane, chronić od zniszczenia, a to pod odpowiedzialnością, za poczynione lub z jój zaniedbania dopuszczone szkody. Starać się także powinni użytkujący z osad zakładać przy mieszkaniach ogrody owocowe z dobrych gatunków drzew, troskliwie one pielegnować a przy wyjściu ze służby zdawać ich liczbę pod rachunkiem, stając się za każdy ubytek lub zaniedbanie sadzenia drzewek odpowiedzialnymi. Zaprowadzać także należy pasieki pszczół oraz drzewa tak dla pszczół jako i dla jedwabników. Budowle dla służby leśnej stawiane być winny z uwagą na rozporządzenie b. Komisji Rządowej Spraw Wewnętrznych z dnia 7 (19) Listopada 1862 r. Nr 27337/18026. (Zbiór przepisów administracyjnych Królestwa Polskiego, Wydział Spraw Wewnętrznych, Część 1-sza, do datek do Tomu II, str. 238).

### *Artykuł 62-gi.*

Podatki, ciężące powyższe osady leśno-służbowe, opłacać będzie Kassa Zarządu lub z jój upoważnienia kassa leśna. Oprócz tego służba leśna jest wolną od odbywania wszelkich ciężarów gruntowych z tychże osad leśno-służbowych przez czas pełnienia swych obowiązków.

*Artykuł 63-ci.*

Służba leśna nie może być pociągana na stójki, stróże, do posług jakiegokolwiek bądź rodzaju, oraz wolną być winna od podatków i ciężarów gruntowych, jak to już wyżej w artykule 62-gim nadmieniono.

*Artykuł 64-ty.*

Służba leśna nie powinna przyjmować jakichkolwiek datków, daremszczyzn, zsepów, danin lub bezpłatnej na swoją korzyść robocizny.

*Artykuł 65-ty.*

O każdym nadzwyczajnym wypadku, to jest: o naruszeniu granic, o pożarach, owadach, szkodach zrządzonych przez burze i wylewy wód, większych niż zwykle defraudacjach leśnych, o pobiciu, skaleczeniu lub zabójstwie w lasach—wszystkie właściwe Władze jednocześnie winny być zawiadomione dla przedsięwzięcia zaradczych środków.

*Artykuł 66-ty.*

Służba leśna, bez wiedzy i zezwolenia swój zwierzchności, nie powinna się wydalać za prywatnemi interesami z miejsca pełnienia swych obowiązków. W razie wydalenia się na czas dłuższy za urlopem, lub na wypadek choroby, zastępstwo ustanowione być winno.

*Artykuł 67-my.*

Ze względu na ważność lasów i potrzebę umiejętnego prowadzenia w nich gospodarstwa, zarządu i rewizji,



władze i służba leśna winny czerpać potrzebne wiadomości w przepisach leśnych, zawartych w oddzielnie przez Klemensa Wydrzyńskiego wydanem w dwóch tomach dziele, pod tytułem: „*Przewodnik Leśny*,” które to dzieło zarazem stanowi Tomy 23-ci i 24-ty Sylwana i o tyle je stosować do lasów Instytutowych, o ile one z naturą tych lasów są zgodne. Należy mieć także na uwadze przepisy leśne, mieszczące się w Zbiorze przepisów administracyjnych Królestwa Polskiego, Wydziału Spraw Wewnętrznych, Część I Tomu II, str. 430 do 494 i dodatek do tomu II, str. 234—245, i część III Zakłady Dobroczynne, Tom V, str. 322 i 409, oraz zawarte w Zbiorze przepisów administracyjnych Królestwa Polskiego wydziału Skarbu o lasach rządowych, T. XI, XII, XIII i XIV.

Co się zaś tycze naukowego kształcenia się służby leśnej, to, oprócz całego dzieła leśnego „*Sylwan*,” o ile dotąd wydanem zostało i 24 tomy stanowi, zaleca się jęj także inne w tym przedmiocie naukowe dzieła, jakie już są wydane lub w przyszłości wychodzić będą, a z których należy odnosić korzyść naukową z pożytkiem dla lasów.

Ponieważ lasy pod wielu względami stanowią w kraju ważną gałęź gospodarstwa, przeto administrowanie onych nie może być powierzone osobom, z techniką nie obeznany. Leśniczy i Podleśny winni być zatem teoretycznie i praktycznie w nauce leśnictwa usposobieni. Na oficjalistów zaś lasy dozoruujących, to jest Strażników i t. p., przyjmować należy takie indywidua, które odznaczały się gdzie indziej moralnem postępowaniem, zamiłowaniem obowiązków służbowych i są dostatecznie obeznane ze sztuczną uprawą lasów lub praktykowały już ogrodnictwo. Takich więc tylko kandydatów Władza nominować będzie.

### *Artykuł 68-my.*

Gdzie w lasach nie ma jeszcze Leśniczego i Podleśnego, o których w art. 44 i 45 jest mowa, tam do czasowego pełnienia tych obowiązków winny być przez

właściwą Zwierzchność wybrane osoby, odpowiednio poprzedniemu artykułowi 67-mu, znane z dobrego postępowania, znajomości rzeczy i odpowiedzialności.

### *Artykuł 69-ty.*

Władza wymagać będzie: dobrego i sumiennego wypełniania obowiązków służbowych, oraz moralnego prowadzenia się; zaś lekceważenie swych powinności, złe prowadzenie się i niedbałość, zrządzając szkodę lasów, ukarze stosownie do obowiązujących przepisów.

### *Artykuł 70-ty.*

Dopełnienie lub zmiana tej Instrukcji nastąpi w miarę, jak tego czas i nabyte doświadczenie wskażą potrzebę.



# CHEMIA ROLNICZA.

(Dalszy ciąg, patrz Zeszyt 4-ty, 5-ty, 7-my, 8-my i 10-ty).

## III. METALE, NIE ZNAJDUJĄCE SIĘ W ROŚLINACH, ALE POTRZEBNE W ROLI.

### § 35. Glin.

Do metali potrzebnych w roli, a nie znajdujących się w większej części roślin, należy glin. Dotąd dostrzeżono jego ślady w popiele bardzo małej liczby roślin i nie ma pewności, czy się i w nich przez zanieczyszczenie nie znalazł. Jakkolwiek glina uchodzi za materiał, z którego człowiek powstał, można tę tradycję brać tylko w przenośnym jej znaczeniu, mianowicie, że człowiek jest organizmem, odmiennie od innych powstałym, a rolnictwo czyli uprawa ziemi największą jego potęgą. Urabianie ziemi, czyli w ogóle gliny, dostarcza mu żywności, mieszkania i żelaza, jako znajdującego się nieomal w każdej glinie i towarzyszącego jej obficie niżeli innym ziemiom.

*Glin* (po francuzku aluminium) ma kolor podobny do cyny, ale troszkę ciemniejszy, jest 2,6 cięższy od wody, dużo twardszy od cyny, dźwięczny i kowniejszy w blachy niżeli jest ciągły w druty. Połysk jego jest słaby. Topi się w 800° C. W żarze piorunującej mieszaniny ułatwia się. Wody nie rozkłada w żadnej temperaturze. Od kwasu siarczanego, saletrzanego, lub siarkowodorowego nie zmienia się na zimno, ani przez gotowanie.

Kwas solny, ług sodowy i potażowy, rozkładają się od glinu przez gotowanie i uchodzi wodór. W rtęci nie rozpuszcza się glin i nie tworzy z nią stopku.

Czysty glin nie ma zastosowania. Do wyrobów ozdobnych jest nie zdatny, bo kolor jego brzydki. Pod względem taniości nie może rywalizować, nie mówię ze srebrem, ale nawet z argientanem (najzylber), który się stał powszechnym, bardzo lubianym zastępcą srebra. O stopkach glinu z miedzią lub cyną, które mogą mieć zastosowanie, powiem we właściwem do tego miejscu.

*Glinka*, czyli tlenek glinowy jest biały w stanie bezkształtnym. W stanie krystalicznym jest bezbarwny, przezroczysty i nazywa się korund'em. Jeżeli ma kolor rozwodnionego wina czerwonego, nazywa się rubinem, w błękitnym stanie szafirem, w żółtym topazem, a w zielonym nazywa się szmaragdem. Drobnie ziarnka korundu, zanieczyszczonego tlenkiem żelaza, nazywają się szmirgłem.

Glinka bezkształtna jest bardzo dziurkowata i nasiąka łatwo gazami. W żarze kurczy się trwale i nie odzyskuje pierwotnej objętości swojej przez ostudzenie. W stanie krystalicznym jest bardzo twarda, 3,07 razy cięższa od wody, topna w żarze piorunującej mieszaniny, ale nie da się tak w nitki ciągnąć, jak nadtopiona czyli ogniem rozmiękczone krzemionka.

Świeżo utworzona, wysuszona, ale nieżarzona glinka zamienia się od silnych kwasów mineralnych z łatwością w sole glinowe. Glinka jest słabą zasadą. Od zasad ługowatych zamienia się przez stopienie z niemi w tlenki ługowato glinowe czyli w rodzaj soli, które wypadaloby nazwać glinianem potasowym i glinianem sodowym.

*Wodan glinowy* jest tlenkiem glinu i wodoru zarazem, czyli równowagą chemiczną gliny z wodą. Wodan glinowy znajdujący się w naturze jest krystaliczny, biały i nazywa się djasporem, jeżeli postacią jego jest romboeder. Hydrargilitem (greckie hydros woda, argile glina) nazywa się, gdy jest krystalizowany w graniastosłupy.



Naturalny zarówno jak sztuczny wodań glinowy traci w żarze wodę i zamienia się w glinę bezwodną. W stanie sproszkowanym nasiąka wilgocią łatwiej niż glina bezwodna. W tym stanie przyciąga mocno węglan amonowy z atmosfery, nim napelnionej. Podobnie pochłania inne sole amonowe przy cedzeniu przez nią ich rozczyńnów. Z małą ilością wody daje ciasto spojne, bardzo urabialne. W wielkiej ilości wody stanowi męty, ale się w niej nie rozpuszcza. Od amonji nie zmienia się chemicznie. Od gryzącego ługu sody lub potażu zamienia się w łatwo krystalizujący, w wodzie rozpuszczalny wodań glino-ługowaty.

Wodań glinowy nie ma zastósowania, ale znajomość jego własności służy do wytlómaczenia sposobu działania alunu, gliny i niektórych innych przetworów glinowych na kwasy, wapno i zasady ługowate.

*Siarczan glinowy* jest biały, krystalizuje z wielką ilością wody, bo z 18 do 27 jej jednostkami na jedną jednostkę swoją. W słabym żarze topi się z początku w wodzie swojej, potem traci ją, nakoniec rozkłada się i zostawia po sobie tylko glinę. W wodzie rozpuszcza się dobrze, a w wysoku bardzo mało. Od siarczanów ługowatych zamienia się w alun, np. od siarczanu potasowego w alun potasowy, od siarczanu amonowego w alun amonowy. Od ługów gryzących zamienia się także w alun, ale powstaje zarazem w wodzie nierozpuszczalny, zasadny siarczan glinowy.

Siarczan glinowy jest w farbierstwie wiele używany, ale poszukiwany jest wówczas tylko, gdy jest wolny od żelaza. Robienie takiego siarczanu glinowego w wielkim rozmiarze jest trudne, bo nawet gliny białe są rzadko kiedy wolne od przetworów żelaza. Prusjonem potasowym można siarczan glinowy, z przetworów żelaza całkowicie oczyścić, ale tak oczyszczony siarczan glinowy jest nadto kosztowny dla farbiarzy.

Siarczan glinowy, zawierający ślady żelaza, powstaje przez prażenie kilka godzin w naczyniu porcelanowym gliny białej (nie żółkniejącej w ogniu), a rozrobionej

z kwasem siarczanym na rzadkie ciasto. Wyprażoną mieszaninę proszkuje się i ługuje przez gotowanie z wodą. Powstały roztwór daje przez mocne odparowanie i następne ostudzenie, łuskowato krystalizujący siarczan glinowy. Do niektórych potrzeb wystarcza siarczan tak otrzymany. Do innych wolą farbiarze używać czystego alunu. Farbiarstwo wymaga bowiem bardzo dobrych materiałów i wielkiej staranności.

*Alun amonowy* różni się o tyle tylko od alunu pospolitego, że zamiast siarczanu potasowego, zawiera siarczan amonowy.

Każdy alun jest siarczanem dwóch metali. Aluny glinowe są siarczanami glino-ługowatemi; np. alun pospolity jest siarczanem glino-potasowym, alun amonoglinowy jest siarczanem amono-glinowym. Takie same są aluny żelazowe: zawierają one żelazo zamiast glinu. Wszystkie aluny krystalizują w regularne ośmiościany, a jeżeli są zasadne krystalizują w kostkę. W żarze słabym topią się, w mocnym rozkładają — zostawiając po sobie tylko części nielotne. W wodzie zimnej rozpuszczają się bardzo mało a w gorącej obficie; np. 100 części wody rozpuszczają:

w	0°C.	5	części alunu amonowego,
"	20°	13	" " "
"	40°	27	" " "
"	100°	421	" " "

Do fabrykacji alunów używa się gliny, obfitęj w siarczki żelaza, np. łupków gliniastych. Niektóre z nich są zarazem smolne, a przez to łatwe do prażenia. Celem tego ostatniego działania jest spalenie siarczku żelaza na siarczan żelaza, a nadmiaru siarki na kwas siarczanowy, któryby działał na glinę i zamienił ją w siarczan glinowy. Prażenie łupku wymaga poprzekładania go mokrym opalem, aby temperatura nie była wysoką i dostateczną do ulotnienia i oddalenia wszystkich części lotnych. Łupek smolny nie potrzebuje dodatku opału do prażenia. Byle podpalony został, utrzymuje swoją smołą słaby ogień, jakiego właśnie potrzeba. Samo pra-



żenie nie utlenia dostatecznie siarczyków i nie daje siarczanu glinowego. Przemiana ta zostaje przez prażenie rozpoczęta i ułatwiona; staje się zaś zupełną przez ułożenie wyprażonego materiału w szopach otwartych w kupy lub wały i polewanie wodą, gdy bardzo wyschły. Polewanie nie powinno być częste i nie powinno dochodzić do tego stopnia, aby tamowało przystęp powietrza do wnętrza kupy lub wału.

Materiał jest dostatecznie utleniony, gdy próbka pół lub całofuntowa, za nalaniem na nią rozwodnionego kwasu siarczanego, nie wydaje woni siarkowodoru, a w kupie dostrzega się wykwitanie białego siarczanu żelazawego i glinowego. Zmiana ta następuje w ciągu 10 do 24 miesięcy. Dojrzałą masę ługuje się gospodarnie wodą wrzącą, aby miała 20° *Beaume'go*, odparuje do gęstości 50°B. i spuszcza do kadzi drewnianych. Podczas odparowania tworzą się kryształy siarczanu żelazawego; w oddzielnym od nich roztoczynie i wlanym do kadzi opada w kilka dni zasadny siarczan żelazowy. Odcedzony od niego roztwór rozgrzewa się i zaprawia na gorąco węglanem lub siarczanem amonowym, jeżeli ma powstać alun amonowy. Chcąc mieć alun potasowy używa się chlorku lub siarczanu potasowego. Ilość soli amonowej lub potasowej, którą się dodaje, zależy od ilości siarczanu glinowego w ługu. Na 100 wag siarczanu glinowego, zawartego w ługu, trzeba dać 26 wag węglanu amonowego, albo 40 wag siarczanu, albo 22 chlorku potasowego, albo 51 wag siarczanu potasowego. Rozumie się samo przez się, że te cyfry tyczą się przetworów czystych, bez żadnego względu na towarzyszącą im wodę lub nieczystości, których ilość jest zmienna. Ług zamieniony solą, odpowiednią zamierzonemu alunowi, cedi się jeżeli potrzeba, ale bez ostudzenia i spuszcza do kadzi drewnianych, tak żelaznemi obrczami spojonych, żeby każdą kadź w potrzebie rozebrać można. Osiadły alun wybiera się przez odpuszczenie ługów pokrystalicznych i rozebranie kadzi. Wybrany alun płucze się zimną wodą i suszy nakoniec.

Alunu używa się w białoskórnictwie do wyprawy skór, w farbiarstwie na zaprawę (po niemiecku *Beitze*) dla

niektórych farbników, tudzież do klejenia papieru. Wodą alunową zaprawia się gips wypalony, aby opóźnić jego tężenie w spójną masę. Alun, zmieszany z małą ilością boraxu lub soli kuchennej, stopiony ogniem łatogodnym i wylany w formę, krzepnie w niej w masę białą, ziarnisto-krystaliczną, zdatną do drobnych odlewów ozdobnych, naśladowujących alabaster.

Do krzemianów glinowych, wolnych od innych metali lub zanieczyszczonych tylko przetworami żelaza, należą kaolin i ugier. Mniej czystymi są ily, gliny i umbra.

*Kaolin* nieplawiony jest mieszaniną właściwego Kaolinu z ziarnami kwarcu i krzemianów dwumetalowych. Kaolin czysty, pozbawiony obcych ciał, jest krzemianem glinowym, zawierającym wodę. On jest biały i bezkształtny. W małym żarze kurczy się i zlepia w masę spójną i bardzo dziurkowatą. W żarze piorunującej mieszaniny topi się. Zmieszany z małą ilością wody daje urabialne ciasto. Grzany z kwasem siarczanym do  $200^{\circ}\text{C}$ . daje siarczan glinowy, krzemionkę i wodę. Przez długie topienie z wapnem lub zasadami ługowatemi, zamienia się w szkło.

Kaolin powstał przez zwietrzenie feldspatu białego i następne wylugowanie z niego wodą części w niego rozpuszczalnych. Niżej poznamy użyteczność kaolinu.

*Ugier* jest krzemianem gliny, który mocno zanieczyszczony jest zasadnym krzemianem żelazowym. Ugier, pozbawiony obcych części przez pławienie, następnie słabo wyprażony i dobrze sproszkowany, stanowi żółto-brunatną farbę mularską.

*Ily i gliny* są krzemianami glinowemi, których skład chemiczny jest mniej jednostajny niżeli kaolinu. One zawierają prócz krzemianu glinowego krzemiany innych metali, mianowicie wapna, magnezy i żelaza, tudzież ślady fosforanów i przetworów rozpuszczalnych w wodzie. Oczyszczone przez pławienie, zawierają jak następuje:



6 do 14% glinu,  
 21 „ 31 „ krzemu,  
 6 „ 9 „ wody,  
 0 „ 5 „ wapu,  
 ślady do kilku odsetków żelaza.

Gliny ogniotrwałe są wolne od żelaza i innych metali, tworzących w żarze hutniczym łatwo topne krzemiany. Mówiąc niżej po szczególe o wyrobach strycharskich i garncarskich, podam ilość w różnych glinach ogniotrwałych najważniejszych ich części składowych. Brak żelaza w glinach ogniotrwałych czyni, że cegły ogniotrwałe są białe lub blado-żółtawe.

Iły są czarne, błękitne, żółte, brunatne albo czerwone. Kolor ten nadaje im tlenek, woda lub krzemian żelaza. Rozrobione z wodą dają ciasto urabialniejsze niżeli gliny. Jeżeli są bardzo urabialne, nazywają się tłustemi. Przymieszka kwarcu lub ciał obfitych w krzemionkę czyni je chudemi.

Zachodzi tu pytanie, jaka jest różnica między ilem a gliną? Na to odpowiem: jeżeli są dwie nazwy jednego przedmiotu, natenczas dobrze jest używać każdej z nich do oznaczenia innego gatunku. W przekładzie prelekcji chemicznych *Stoeckardt'a* przetłumaczyłem nazwę *Lehm* wyrazem il, a nazwę *Thon* wyrazem glina. Ilem nazywam glinę tłustą a żelazistą; przeciwnie, wyrazem glina oznaczam wszelkie gliny tłuste i chude czyli mało spojne, jeżeli są ubogie w przetwory żelaza, albo wcale od nich wolne. Mówi się bowiem: glina ogniotrwała, garncarska, porcelanowa, kiedy o ilach mawia się tylko: il spojny, szary, niebieski i t. d.

Iły i gliny powstały przez zwietrzenie siarczyków żelaza, znajdujących się w skałach feldspatowych. Dalszego rozkładu tych skał dokonały potopy, oddzielając okruchy od mialu i piasek ciężki od stosunkowo lekkiej gliny. Z tego powodu znajdują się iły i gliny daleko od skał, z których powstały. Nasze piaski i gliny zdają się być po części tego samego pochodzenia, co nasze głazy naniesione, sterczące po niwach naszych, a po części zda-

ją się pochodzić z Sudetów i Karpat, inne z gór Uralskich. Pochodzenia piasku, ilów i glin można się domyslać z położenia okolicy względem gór, które mogły tych miałow dostarczyć. Kaolin czyni tu wyjątek, bo się znajduje najczęściej w pobliżu skał, z których powstał. Kraj nasz jest ubogi w kaolin, bo bardzo mało ma skał feldspatowych, które się na niego rozpaść mogły.

*Umbra* jest ugrem, obfitym w krzemian metalu, znajdującego się w braunsztajnie. Metal ten nazywa się mangan. Jego przetwory farbuja szkło ładnie fioletowo. *Umbra* jest brunatną farbą mularską.

Poznawszy troszkę glin i powszedniejsze jego przetwory, przebiegnijmy w krótkości chemiczną stronę fabrykacji wyrobów glinianych, strycharskich garncarskich i cementów.

### § 36. Wyroby gliniane.

Wyroby gliniane są zlepkami ogniowemi proszkowatą i z wodą na ciasto urobioną mieszaniną krzemianu glinowego z krzemionką. Niektóre zawierają prócz tego małe ilości krzemianu żelazowego, inne wapowego, inne obu tych krzemianów. Szkło bywa tylko ochronną lub ozdobną powłoką wyrobów glinianych, ale nie wchodzi do wewnętrznego ich składu.

Fabrykacja wyrobów glinianych została w wieku bieżącym *ceramiką* zwana. Wyraz ten jest wzięty od Greków, którzy pod nim postaciowanie z wosku rozumieli. Dokąd cechy istniały, dzielono ceramikę na strycharstwo, garncarstwo naczyń pospolitych i wyrabianie naczyń porcelanowych i fajansowych. Obecnie dzieli się ceramika na produkcję spojnych czyli zbitych i na produkcję dziurkowatych wyrobów glinianych.

Do zbitych wyrobów ceramicznych należy porcelana właściwa czyli twarda i porcelana miękka. Do dziurko-



watych wyrobów ceramicznych należą wyroby kamionkowe i majolika, pospolite wyroby garncarskie i nakońiec wyroby strycharskie, jako to: cegły, dachówki, rurki drenowe, tygle i ozdoby budowlane.

1) *Porcelana twarda* czyli właściwa, jest zlepkiem bardzo miążkiego kaolinu z białym kwarcem i białym feldspatem. Zewnątrz może być biała lub kolorowa, wyszlona lub drobnoziarnista, a wewnątrz czyli w masie swojej jest zawsze biała.

Kaolin sam przez się nie daje porcelany, bo się kurczy bardzo mocno w ogniu, nie zachowuje małych, nadanych mu wypukłości, delikatnych kształtów i zarysów. Zmieszany z kwarcem miążko sproszkowanym, traci wiele na urabialności (plastyczności) i spójności, daje ciasto krótkie, które w ogniu mocno twardnieje i staje się nadto dziurkowatém, mało zdatném do wyszklenia. Dodatek feldspatu do mieszaniny kaolinu z kwarcem daje masę, która się z wodą na dobre ciasto urobić daje. Wyroby z niej kurczą się mocno w ogniu, ale zachowują nadane im drobne wypukłości i wklęsłości, są po wypaleniu twarde i mało dziurkowane, łatwe do wyszklenia. Nadewszystko nie pękają przy powolném rozgrzewaniu i wytrzymują mocny żar bez zeszklenia się i utraty swój postaci.

Stosunek kwarcu i feldspatu do kaolinu zależy od gatunku kaolinu. Np. kaolin, używany do porcelany severskiej, robionej pod Wersalem, różni się mocno od kaolinu saskiego, który służy do porcelany berlińskiej. Berlińska fabryka pobiera ten ostatni z Morl i Tratha koło Halle w Saksonji. Przykład ten wskazuje, że główny materiał do robienia porcelany nie potrzebuje być w miejscu. To samo tycze się kwarcu i feldspatu. Główną rzeczą w téj fabrykacji jest inteligencja i gust, czyli doskonała znajomość swego zawodu wszystkich osób, w fabryce pracujących. Partactwo techniczne, choćby wsparte było wielką zdolnością administracyjną, nie znajduje powodzenia w téj fabrykacji.

*Kaolin francuzki.**Kaolin saski.*

zawiera krzemu	22,24 %	33,33 %
glinu	19,72 "	13,89 "
wapu	—	0,07 "
potasu	2,08 "	0,37 "
wody	12,50 "	—

Powyżej rzeczono trzy materiały: kaolin, kwarc i feldspat oczyszcza się z obcych części, proszkuje starannie każdy z osobna i przesiewa przez gęste sita. Otrzymane trzy proszki miesza się w stosunku, przez próby za najlepszy doświadczonej i rozrabia w kadzi drewnianej z wodą na mleczną matwę. Część spławialną oddziela się od grubszej, opadającej prędko na spód i przelewa ją do zbiornika, w którym się masa proszkowata od wody oddzieli i na spód powoli opadnie. Zawszy wodę z osiadłej masy pyłkowatej, miesza się tę ostatnią starannie i zamienia przez suszenie w spójne ciasto. W jednych fabrykach suszą masę porcelanową na ciasto wiatrem w lecie, a powietrzem sztucznie ogrzanem w zimie. W innych suszą ją na gipsie, lub na płytach glinianych, mocno dziurkowatych. Dobrém, ale kosztowném, jest wyciskanie wody prasą śrubową lub drążkową z masy, umieszczonej w workach z bardzo gęstego drelichu. Suszenie wiatrem jest lepsze od suszenia zimowego, ale żadne z nich nie daje ciasta jednorakięj wilgotności i spójności. Do tego trzeba wymieszania ciasta i jego odleżenia się w miejscu wilgotném a ciepłym. Organiczne części, któreby się w ogniu rozkładały na gazy i sprowadzały rysy, gniją tym sposobem, a powstałe z nich gazy rozpulchniają ciasto. Ciasto oczyszczone przez gnicie w ciepłej piwnicy, zostaje w wióry strugane i następnie urobione w bryły, które się silnie na stół rzuca, dla wydalania baniek powietrza.

Opisałem umyślnie ze szczegółami robienie ciasta porcelanowego, aby wykazać, jakiej staranności umiejętnęj wymagają niektóre wyroby, podziwiane w swojej doskonałości. Dyrektorem sewerskiej fabryki porcelany jest?... proszę zgadnąć. Szanowny czytelnik myśli, iż naczelnikiem jęj jest znakomity te-



chnik, wielki praktyk sztuki garncarskiej. Nie! Naczelnikiem tej fabryki jest teoretyk, biegły chemik i fizyk, który przed objęciem dyrekcji w fabryce nie zajmował się nigdy technologją, a najmniej garncarstwem. Znakomitym jej kierownikiem jest *Regnault*, były profesor fizyki w Colège de France w Paryżu. Dyrektorem fabryki Gobelinów jest sławny chemik Chevreuil, dyrektorem wiedeńskiej fabryki porcelany, był kilkanaście lat temu Baumgartner, niegdyś profesor fizyki.

Formowanie ciasta porcelanowego w naczynia i sprzęty, może być trojakie, mianowicie:

- a) Przez toczenie na krążku garncarskim;
- b) Przez odcisnięcie w formach;
- c) Przez odlanie w formach dziurkowatych, pochłaniających wodę nalaną w nie ciekłej mątwy porcelanowej.

Na krążku garncarskim toczy się wszystkie przedmioty, których postać ma być zaokrąglona. Przedmioty owalne i graniaste odciska się w formach, a rurki, retorty i t. p. przedmioty robi się przez wylanie mątwy porcelanowej do form dziurkowatych, zwykle gipsowych. Każda z tych robót wymaga prócz pierwszej staranności następnych poprawek. Np: dla postaciowania przez odlew nalewa się mątwy porcelanowej do suchej formy gipsowej. Woda mątwy znika w oka mgnieniu, bo ją forma pochłania, a mączka porcelanowa zlepią się w kilka minut w odlew, mający 2 do 3 milimetrów grubości. Odlawszy niepochłoniętą wodę czystą, nalewa się świeżej mątwy, następuje nowy osad, który się sam z dawnym spaja. Działania te powtarza się, dopóki nie powstanie odlew potrzebnej grubości, który w kilka minut po utworzeniu jest już dosyć spojny, aby go wyjąć można.

Otrzymane wyroby suszy się w lecie wiatrem, a w zimie powietrzem sztucznie ogrzanem. Następnie suszy się je słabym ogniem, w którym one mocno się kurczą i nabywają spójności. Drugie, mocne prażenie nadaje im właściwą ich spójność i twardość. Prażenie od-

bywa się w puszkach, zabezpieczających porcelanę od dymu i popiołu, roznoszonego prądem powietrza, panującym w piecu. Postać puszek jest zastosowana do postaci przedmiotów, które się w nich umieszcza. Puszki są z dobrej gliny ogniotrwałej.

Piec do wypalania porcelany jest trzypiętrowy i ze wewnątrz spojony siatką żelaznych obręczy. W przegrodach pierwszego i drugiego piętra panuje żar biały, w trzecim piętrze czerwony. Żar utrzymuje się w piecu przez kilkanaście godzin. Po upływie trzech do czterech dni, przystępuje się do wyjmowania puszek z porcelaną, którą się następnie sortuje na celną, dobrą i wadliwą.

2). *Porcelana miękka* dzieli się na następujące 4-ry gatunki:

- a) Miękka porcelana francuzka,
- b)       "               "               angielska,
- c) Porcelana parjan i kararyjska,
- g) Fajans włoski i wedźwud angielski.

Miękka porcelana francuzka jest w odłomie drobnoziarnista, półprzezroczysta i topna w białym żarze. Z powodu téj topności nazywa się miękka.

Miękką porcelanę francuzką robią z wyprażonej mieszaniny kwarcu z saletrą i solą kuchenną. Mieszaninę tę po wyprażeniu rozrabiają z wodą, marglem gliniastym i kredą na rzadkie ciasto, mielő w tym stanie, suszą, proszkują powtórnie, przesiewają i rozrabiają z klejem, gumą lub mydłem na urabialne ciasto. Porcelana ta potrzebuje do wypalenia i nabrania spójności dużo mniej opału niżeli porcelana chińska, czyli właściwa porcelana twarda. Z tego powodu jest porcelana miękka dużo tańsza od twardej.

Inny gatunek miękkiej porcelany francuzkiej, bywa porcelaną kawiarnianą albo hotelową nazywany. Porcelana ta odznacza się trwałością na zmiany temperatury i zawiera przed wypaleniem:



35,20 %	krzemu,
4,37 "	glinu,
4,60 "	sodu,
5,56 "	wapu,
0,60 "	wody.

*Porcelana angielska* należy do miękkich. Do robienia jej używają białej gliny, do której dodają kwarcu i kości palonych.

*Parjan porcelana* jest podobna do angielskiej, lecz zawiera więcej krzemu. Nazwa parjan ma przypominać podobieństwo tej porcelany do marmuru posągowego z wyspy Paros.

*Porcelana kararyjska* albo karara-porcelana jest jaśniej biała, a mniej lśniąca od parjanu i służy tak samo jak parjan do naśladowania przedmiotów marmurowych. Przy całém zamilowaniu mojem w kulturze i zwiedzaniu fabryk i wystaw przez 30 lat, obfitych w podróże, nie zdarzyło mi się widzieć artystycznych robót z porcelany, wyrównywających w wielkości rzeźbom z marmuru. W porcelanie dają się dobrze tylko małe, najwyższej dwustopowe postacie naśladować. Wypalenie większych jest trudne i kosztowne.

*Fajans* jest bardziej niżeli porcelana dziurkowaty, a mniej biały. Zawiera on więcej krzemionki i nie kurczy się w ogniu tyle co porcelana. Ciasto jego jest urabialniejsze niżeli porcelanowe.

Fajans rozróżnia się na angielski, który jest drobnoziarnisty i dźwięczny i na włoski, czyli gruboziarnisty, wyrabiany z materiałów, mniej starannie pławionych niżeli angielskie.

Fajans angielski jest lekki i dobrze wyprażony, ale nie znosi nagłych zmian temperatury, kiedy włoski, — brzydki i miękki w porównaniu do angielskiego, dobrane je znosi.

Polewa jest szklistą powłoką, zawsze twardszą i dużo topliwszą od massy, którą pokrywa. Celem polewy jest nadanie wyrobom gładkości i nieprześlakłości dla cie.

czy i gazów. Przedmiotom, naśladowującym rzeźbę artystyczną, nie daje się nigdy polewy, bo tracąc swój pozór marmurowy, straciłyby wiele na swojej piękności. Polewę, osobiście malowaną, otrzymują z tego rodzaju wyrobów te tylko, które są wadliwe albo zupełnie partackie.

Do dziurkowatych wyrobów ceramicznych należą tygle do topienia, puszki do wyprażania wyrobów porcelanowych, do robienia stali i t. d., w ogóle ogniotrwałe wyroby gliniane i powtórnie miękkie wyroby garncarskie i strycharskie. Do jednych i do drugich używa się ilów, czyli glin nieczystych, zawierających  $\frac{1}{2}$  do 60% żelaza.

Charakterem wyrobów ogniotrwałych jest nietopność w żarze, potrzebnym do topienia szkła lub żelaza i trwałość wśród zmian temperatury.

Ogniotrwałe wyroby ilowe są blado-żółte lub czarno-szare, najczęściej ostre i chropowate w dotknięciu, gruboziarniste i nie mają nigdy polewy. Jasny ich kolor pochodzi od małej ilości żelaza; od większej byłyby mocniej zabarwione i topliwe. Szaro-czarny kolor pochodzi od małej ilości naturalnego grafitu lub umyślnie dodanego koksu. Od kwasów, z wyjątkiem fluowodoru, nie zmieniają się wyroby ogniotrwałe na zimno, ani za słabym rozgrzaniem. Od zasad ługowatych i od przetworów ołowiu psują się mocno w żarze.

Item ogniotrwałym jest każda glina, uboga w łatwo-topne krzemiany. Dwa do 3% metalów, których krzemiany są łatwo topne, czyni il topnym w wysokim żarze. Powinien on być nadzwyczajnie ubogim w przetwory wapna, magnezy, żelaza, sodu i potasu i może zaledwo ich ślady zawierać.

Tłustym nazywa się il, obfity w krzemian glinowy i dla tego bardzo urabialny. Il taki miesza się z piaskiem kwarcowym, z koksem tłuczonym na proszek, lub z miałem przedmiotów ogniotrwałych. Na 1 część ilu ogniotrwałego, zmieszanego z piaskiem, daje się jedną do dwóch części mialka tłuczonego koksu.



Cegły ogniotrwałe są zawsze mniejsze od cegieł pospolitych, aby je ogień wszędzie wewnątrz dobrze przeniknął.

Użyteczność wyrobów ogniotrwałych jest bardzo wielka. Nie ma fabryki, używającej mocniejszego żaru, któraby się bez gliny ogniotrwałej, albo bez wyrobów z niej, obejść mogła. Glin tych jest podostatkiem w kraju, ale mimo to  $\frac{4}{5}$  potrzebnych nam wyrobów ogniotrwałych pobieramy z zagranicy.

Do miękkich wyrobów ilowych należą wyroby terakota (*terre-cuite* francuzkie), wyroby kamionkowe, pospolite garncarskie i wszystkie strycharskie. W niewyszlonym stanie są one wszystkie żółto-brunatne, czerwono-ceglaste, lub czarno-szare, mocno dziurkowane, kruchsze i miększe od wyrobów ogniotrwałych.

Miękkie wyroby ilowe ulepia się z mniej lub więcej, mechanicznie przez pławienie, oczyszczonego łu. Il tłusty kurczy się mocno w ogniu, dla tego miesza się go z chudym, lub z piaskiem kwarcowatym.

*Terakota* ozdoby budowlane są różowe lub żółto-brunatne, wewnątrz próżne, zawsze wolne od powłoki szklanej. Materiał, z którego robione zostają, jest starannie pławiony i w stanie ciasta wymieszany. Postać swoją otrzymuje przez wyciśnienie w formach. Wyprażenie musi być staranne, aby postać nie straciła czystości swoich zarysów.

Wyroby kamionkowe odznaczają się od pospolitych garncarskich większą spójnością i mają powłokę staranną i przezroczystą.

Pospolite wyroby garncarskie są lichym gatunkiem wyrobów ceramicznych. Słaba ich spójność, zbyteczna dziurkowatość i miękka, dla zdrowia szkodliwa powłoka czynią je produktem, z każdego względu niedołącznym. Mówiąc o tych wyrobach w chemji, napisanej dla rolników, nie mogę zamilczeć o próbie (w której, jako chemik, pomocny byłem pewnemu Włochowi), robienia kafli piecowych niepolewanych. Rzeczony Włoch był artystą i pragnął kafli jednokolorowych, blado zabar-

wionych, lub blade marmurkowanych, przyjemnych dla oka i dających się w ładne a tanie piece spajać. Próby nasze wypadły na jednym piecu pod względem jego taniości, ozdobności i użyteczności nadzwyczajnie pomysłnie. Podnoszę zatem tę myśl. Żądane kolory osiąga się w ogniu przez wyprażenie gliny, bardzo ubogiej w żelazo, a zaprawionej potrzebnymi przetworami metalów. Śmierć mojego przyjaciela przerwała nasze próby i zniszczyła cały projekt. Wadliwość wszechwzględna naszych pieców kaflowych każe myśleć o stawianiu wszędzie pieców lepszych, gdzie nowych potrzeba.

Rurki drenowe i cegły wydrażone robi się z łu, kiszczonego na sitach strycharskich i wypraża mocniej niżeli cegły pospolite.

*Cegłami lekkimi* (leichte Ziegel, Schwammsteine) nazywają się cegły bardzo dziurkowane, czarno-szare, lżejsze od wody, twarde i trudno-topne. Cegły te są bardzo złemi przewodnikami ciepła. U starożytnych Rzymian i Greków, tudzież w średnich wiekach robiono je z łu, obfitego w krzemieniste skorupki wymoczków. Obecnie robią je z mieszaniny płaconego łu krzemienistego z proszkowatym węglem drzewnym lub z trocinami. Otrzymaną surówkę suszy się wiatrem i wypraża daleko mocniej od zwyczajnej przez użycie dwukrotnej ilości opału.

W Norymberdze jest wiele kominów z cegieł lekkich. W średnich wiekach murowano z nich wieże kościelne.

biecnie budują z nich prochownie i składy materiałów palnych.

Surówką nazywa się cegła nieprażona i wiatrem tylko lub sztuczném ciepłem wysuszona. Do robienia cegieł służą różne maszyny. Najlepsze są te, które mało wilgotny łu płacony w spójną surówkę zgniatają. Wyrób takich cegieł oszczędza wiele czasu, rąk, miejsca do suszenia i opału, a daje produkt spójniejszy i mniej dziurkowany. Z pieców do wyprażania najlepsze są kołowe czyli nieustanne. Tym bowiem sposobem cegła może być cały rok robioną, szopy mogą być mniejsze i robotnik znajduje cały rok stałe zajęcie.



Cegły szklone są trwalsze od pospolitych i powstają z cegieł, mocno już dotkniętych. Cegiel tych używa się na wewnątrz muru, który nie ma być tynkowany.

### § 37. Lepniki mularskie <sup>1)</sup>.

Lepnikami mularskimi są: tynk pospolity, wapno hydrauliczne i cement; ich zaś częściami składowymi: wapno gryzące i krzemiany. Lepniki te, rozrobione z wodą, służą do zlepienia cegieł, lub kamieni i obrzucania murów, dla nadania im poзору kamiennego.

Tynk jest mieszaniną jednej objętości wapna z 3—4 objętościami piasku i taką ilością wody, jakiej potrzeba do rozrobienia wapna na mąkę. Do wapna obfitego w magnezję, czyli chudego, nie używa się więcej nad 1½ objętości piasku.

Twierdzenie, iż piasek do tynku powinien być graniasty czyli ostry, jest niesłuszne, bo dużo naturalnych zlepków, bardzo spójnych, zawiera okrągławe ziarnka piasku i kamyków.

Tynk tężeje skutkiem powolnego wysychania i zasykania się jego wapna kwasem węglowym. Tynk zewnętrzny doznaje tej przemiany w kilka miesięcy. Znajdujący się wewnątrz murów zawiera bardzo długo wapno gryzące. W bardzo grubych murach 200 letnich dostrzeżono wapno gryzące. Krzemionka jest w tynku chemicznie zupełnie nieczynna. Mieszanina wapna, krzemianu wapowego i wody daje tynk, nieustępujący najlepszemu tynkowi zwyczajnemu. Tynk tężeje najlepiej na murach troszkę wilgotnych np. w piwnicy; powolniej i mniej dobrze tężeje na wysokich piętach i blisko dachu.

Od ognia lub wyziewów kwaśnych psuje się tynk rychło i mocno. Dla tego mury, mające wysoką tempe-

<sup>1)</sup> Używam wyrazu mularz zamiast murarz, bo nie gramatyka sama, ale pogodzenie jej z dobrą brzmieniem rozstrzyga w rzeczach mowy.  
(Przypisek Autora).

raturę wytrzymać, muruje się na glinie, a wystawione na działanie mocnych kwasów muruje się na smole lub asfalcie. Jedne i drugie buduje się z cegieł ogniotrwałych.

Woda obfita w sole, np. morska, psuje tynk szybko.

Tynk spaja cegły i kamienie jedynie przez pomnożenie punktów zetknięcia; chemicznie nie działa wcale na cegły ani na kamienie.

Wapno hydrauliczne jest mieszaniną węglanu wapowego z małą ilością kwaśnego krzemianu glinowego. Znamieniem wapna hydraulicznego jest przejście przez wyprażenie w mieszaninę wapna gryzącego i krzemianów z małą ilością odosobnionej glinki i krzemionki. Mieszanina ta rozgrzewa się mało od wody. Kwasy wydzielają z niej kwas krzemny, trzęsidłowaty.

Wyprażone wapno hydrauliczne, zmieszane z wodą i piaskiem, albo z wodą i krzemianem glinowym tęższe w zlepek, którego woda nie rozkłada. Skutecznymi częściami wapna hydraulicznego są: krzemian glinowy i wapno gryzące. Pospolite wapno hydrauliczne zawiera w stanie wyprażonym 36 cz. iłu na 100 cz. wapna. Średnie wapno hydrauliczne zawiera 22 cz. iłu na 100 części wapna. Najlepsze zawiera 44 cz. iłu na 100 cz. wapna.

Sztuczne wapno hydrauliczne powstaje przez zmielenie na mokro 4 obj. kredy z 1 obj. iłu i spuszczenie tej masy do dołów. Skoro woda wsiąkła w ziemię urabia się osad w bryły, suszy, praży i miele na sucho.

Wapno hydrauliczne służy do budowli wodnych.

Cement jest wapnem hydraulicznym, obfitym w kwaśny krzemian glinowy.

Mieszanina dwóch części cementu z jedną częścią sproszkowanego węglowca (węgla kamiennego) i  $1\frac{1}{2}$  części wapna, wiatrem na proszek ugaszonego, zaprawiona wodą i rozrobiona na rzadkie ciasto, tęższe powoli w wodzie i nie psuje się od niej. Zaletą tej mieszaniny jest większa spójność po stwardnieniu, niżeli czystego cementu. Recepta ta, acz sprawdzona, nie została jeszcze pod względem sposobu swjej skuteczności wytlómaczoną.



W każdój okolicy są materiały, zdadne do robienia cementu. Popiół węglowca i torfu, rumowiska wapienne i ceglane, żuzle i skopy naczyń szklanych i glinianych mogą służyć do robienia cementów. Próby robione w tym kierunku chybają najczęściej. Przyczyną tego jest trudność utrafienia nietylko stosunku, ale jeszcze bardziej wysokości temperatury wyprażenia i czasu jój trwania. Zważywszy, iż glina 10 razy przez ręce przechodzi, zanim stanie się murem ceglanym, nie weźmie mi nikt za złe, że pragnę jój zastąpienia jakimkolwiek ulepszonym betonem. Niech mi przeto wolno będzie myśleć moją wytłómaczyć.

*Betonem* pospolitym nazywa się lepianka ścian z pospolitego iłu tłustego, zmieszanego z piaskiem, albo ze zwirem, która przez ulanie między dwiema deskami, albo przez ubicie między niemi powstała. W miejscach bezleśnych ulepiają w ten sposób ściany. Narożniki, osady okien i drzwi murują z cegieł lub z kamieni. Budynek taki jest oczywiście słaby i nietrwały, bo glina spaja się i twardnieje dopiero w ogniu. Wiadomo, że nietylko cement, ale nawet mieszanina wapna z gliną i piaskiem, zmielona miało i wyprażona, twardnieje przez rozrobienie jój z wodą i jest w stanie zlepić masy ziemiste, z nią zmieszane, któreby się same przez się nie zlepiły. Wiadomość ta nastęrcza nam możność robienia sposobem betonowym budynków, daleko tańszych od ceglanych i niejako jednolitych. Trzeba tu niezawodnie prób na materiałach miejscowych; ale czyż nie można zrobić próbę na kurniku, lub innym małym budynku? Potrzeba tylko odwagi do zdecydowania się na próby, które, dopóki nie zostaną świetnym skutkiem uwieńczone, będą wyśmiane. Myśl ulepszanego betonu jest bardzo starą, ale dopiero przed dwoma laty nasunęła się jednemu inżynierowi francuzkiemu myśl robienia betonu sposobem cementowym, a jest ona bardzo trafna. Mur z betonu cementowego przechodziłby najwyżej 7 razy przez ręce prostych robotników z pominięciem strycharza i jednéj części mularzy, czyniłby tynk do spajania i obrzucania niepotrzebnym, a byłby jednolity i ładny.

(Dalszy ciąg nastąpi).

# RACHUNKOWOŚĆ GOSPODARSKA

przez

**Stanisława Rewieńskiego.**

(Dokończenie, patrz zeszyt poprzedzający).

---

Wiadomo powszechnie, że gdy kto co wydatkuje lub na czém stratę ponosi, inny to pobiera lub na tém zyskuje. Cała rachunkowość podwójna opiera się jedynie na zastosowaniu do rachunku tego pravidła. Chcąc tedy jój formy nagiąć do potrzeb rolnictwa, rozdzielamy cały skład gospodarstwa na pojedyncze jego części, każdą z nich naznaczamy osobny dział, *Rachunek* czyli z włoska *Conto*, uważając każdy taki rachunek jakby osobę, która *bierze i daje*, koniecznie zatem zostawać musi w stosunkach rachunkowych z innemi sobie podobnemi osobami, należącemi do tejże całości rachunkowej. *Rachunek* — *Conto*, osobistość rachunkowa rozrządza zatem pewném mieniem, z którego wydatkuje, lecz mienie to składa się nietylko z gotowych pieniędzy lecz i z *wartości pieniężnej*, jaką przedstawiają płody ziemi, siły robocze, przeroby, odpadki i t. d., obliczone na pieniądze, które, jako narzędzie zamiany powszechnie używane, nie będąc same wartością, stanowią jedyną miarę wszelkich wartości. Kto więc pragnie dokładnie sprawdzić i poznać stan swojego mienia, ten wartość wszystkiego co posiada musi obliczyć na pieniądze. Co tylko ma pobierać lub wydać, wszystko musi oznaczyć cyfrą wartości pieniężnej. Podobnież *rachunki* czyli *conta* rachunkowości podwójnej każdy wydany funt siana, kartofli i t. d. obliczają na pieniądze, wskazując kto, to jest jaki rachunek je odbiera; ten zaś po odebraniu musi je u siebie w tejże wartości pieniężnej zanotować.



Również i inwentarz roboczy (woły, konie) nie darmo pracuje, lecz każdy dzień pracy jego, na pieniądze obliczony, zapisanym jest na karb tego, dla kogo robota wykonaną została, — nawzajem ten ostatni zapisuje jej wartość pieniężną we własnym rachunku jako wartość otrzymaną. Ponieważ jeden i tenże przedmiot przez dwie strony, *dającą i przyjmującą*, do księgi wniesiony być musi, stąd wypływa, że przedmiot takowy, jako *pozycja* rachunkowa, w jednym rachunku jako *debet, wziął, bierze*, więc jako *przychód*, w drugim zaś jako *credit, dał, daje*, czyli jako *Rozchód* się okazuje. Podwójne wystawienie każdej pozycji, w jednym rachunku jako *przychód* a w drugim jako *rozchód*, jest więc nieodzownym warunkiem i stąd pochodzi nazwa rachunkowości *podwójnej*.

Rachunkowość podwójna, inaczej *włoską* zwana, — z powodu, że wynalazcą jej w szesnastym wieku był mnich włoski Łukasz Paciolo — w handlu, zwłaszcza na większą prowadzonym skalę, w powszechném będąca użyciu, w tém swoim zastosowaniu doszła stopnia doskonałości, który dla przemysłu a tém bardziej dla rolnictwa musi pozostać ideałem, w praktyce niepodobnym do osiągnięcia. Przyczyna tego leży w tém, że handel nie zna żadnego szczegółu, któryby nie posiadał *wartości zamienną*, na każdy więc przedmiot odpowiednią cenę naznaczyć może; gdy tymczasem przemysł fabryczny, a tém bardziej rolnictwo, obok głównych przerobów swoich produkuje masę innych ubocznych płodów, odpadków, posiadających, dla rolnika zwłaszcza, wysoką wartość *użytkową* ale *zadną zamienną*. Produkta te, odpadki, nie są nigdy towarem na rynkach, lub w wyjątkowych tylko razach i wtedy rzadko ich cena odpowiada rzeczywistej ich wartości. Takiemi np. są: otręby, kołaczce olejne (makuchy), wywar, wytłoczyny z cukrowni, słodziny, — w rolnictwie czystém: plewy, zgoniny, wreszcie torf, szlam, opadłe liście, mech i gnój, ów skarb rolnika. Stąd rolnik, pragnący dokładnością swych rachunków sprostać kupcowi, wpada w drobiazgowość i zawilość, mnożąc bez końca swoje conta (rachunki) i przy zamknięciu Księgi Głównej do ładu z niemi trafić nie może,

nie wiedząc, jak wybrnąć z chaosu cyfr, po większej części idealnych, nie zaś z rzeczywistości branych. Dla tego też, gdy rachunkowość kupiecka ulega pewnym przepisom prawnym, określającym sposób, w jaki ma być prowadzoną i przed Trybunałem handlowym Księga Główna jest dokumentem prawomocnym i obowiązującym, dla rolnika rachunkowość ta jest tylko środkiem do wykazania w przybliżeniu rzeczywistego stanu jego majątku, lecz w obec prawa powoływać się na nią nie może, układając ją za to zupełnie podług własnej chęci i woli. Kupiec w miesiąc zamyka rachunki swoje, gdyż zmiana pół roku pośrednio tylko wpływa na handlowe jego obroty przez utrudnienie lub ułatwienie komunikacji i transportów, większy lub mniejszy popyt i odbyty na towary, lecz rolnik tego zrobić nie może; on musi czekać rok cały nim produkta jego przebędą wszystkie fazy swego rozwoju, nim z surowego materiału staną się towarami. Obieg więc kapitału jego jest powolny i dopiero koniec roku gospodarskiego wykaże w rachunkach jego rzeczywisty zysk lub stratę. Przy tém czynności jego wiosną i jesienią, w lecie i w zimie tak są różnorodne, tak niepodobne do siebie, że w tych lub owych miesiącach następuje zupełna stagnacja obrotów wartości między niektórymi rachunkami. Prócz tego kupiec bezporównania ma więcej czasu do przepędzenia nad księgami rachunkowymi w kantorze swoim, niż rolnik, którego pole działania jest wśród pól i łąk, w oborze i stajni w gumnie i spichlerzu, tak, że ledwie parę godzin czasu codziennie zdoła poświęcić rachunkom. Rachunkowość więc jego winna być jak najmniej skomplikowana, zawarta o ile możności w niezbyt wielkiej ilości rachunków i dostępna dla każdego, kto zdrową logikę i należyte pojęcie rachunków posiada, chociażby mu brakowało specjalnego wykształcenia w téj gałęzi.

Rachunkowość gospodarska podwójna podobnie jak i pojedyncza, rozpada się na dwie części: rachunków pieniężnych w gotówce i przedmiotów w naturze; lecz że podług zasady przywiedzionej wyżej, te ostatnie konieczne być muszą obliczone na pieniądze, wszystkie więc księgi pomocnicze i rejestra muszą posiadać stałe rubryki na



**Dziennik robót gospodarskich w folwarku N od 1<sup>o</sup> do 7<sup>o</sup> Kwietnia 18      roku.**

	Bierze z Ra- chunku	R O B O T Y	Daje do Ra- chunku	Dni robocze sprzężaju i czeladzi									Dni robocze najemników									U w a g i.							
				Wołowe po 15 k.			Konne po 20 k.			Piesze po 25 k.			Wołowe			Konne			Piesze										
				Dnie	Ruble	Kop.	Dnie	Ruble	Kop.	Dnie	Ruble	Kop.	Dnie	Ruble	Kop.	Dnie	Ruble	Kop.	Dnie	Ruble	Kop.								
1. Czwartek	Kassy „ Sprzężaju Czeladzi Kassy	Piłowało i rąbało drwa po 20 kop. . Oczyszczało drzewa w sadzie po 15 kop. Rozbijało kępy na łące po 20 kop. . Uprawa drapaczami koniczyniska . . 4 parobków przy drapaczach . . . Przebierało kartofle na nasienie po 10 k.	Wewnętrz. Pól, łąk i ogr. „ „ „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 4 40 — 20	1 — 8 — 2	20 60 — — —	Termometr R. w południe + 6°, wiatr Z. pochmurno, wieczorem deszcz.			
2. Piątek	Sprzężaju Czeladzi „ Kassy	Wozilo gnoj pod drzewa owocowe. . 2 parobków przy gnoju . . . . . 2 wynosiło ule z zimownika i ustawiało. Rozbijało kępy na łące po 20 kop. . i t. d.	Pól, łąk i ogr. „ „ „	—	—	—	2	—	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		Term. + 6°, pochmurno, wiatr Z.		
3. Sobota	Sprzężaju Czeladzi „	Walcowało wyrównaną łąkę . . . . 1 parobek przy walcu . . . . . 1 parobek wyrzucał gnoj ze stajni. . i t. d.	Pól, łąk i ogr. „ Wewnętrz.	—	—	—	2	—	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			Term. + 7°, drobny deszcz, wiatr Półd. Z.	
4. Niedziela				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				Term. + 8°, pogoda, wiatr Półn. Z. Ceny targowe w M: na wagę żyto centnar rsr. 2 kop. 50; pszenica rsr. 3; ję- czmień rsr. 2 kop. 75; na miarę owies korzec rs. 2; siana cent. kop. 60.
5. Poniedziałek	Sprzężaju Czeladzi	Bronowało posiany owiesna koniczynsku. 3 parobków przy bronach. . . . . i t. d.	Pól, łąk i ogr. „	—	—	—	6	1	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
6. Wtorek	Sprzężaju Czeladzi	Walcowało posiany owies. . . . . 1 parobek przy walcu . . . . . i t. d.	Pól, łąk i ogr. „	—	—	—	2	—	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Term. + 12°, pogoda, wiatr Z.			
7. Środa	Sprzężaju Czeladzi „ Kassy „	Bronowało pszenicę . . . . . 4 parobków przy bronach . . . . . 2 parobków siało koniczynę w pszenicy. Wygrabiło liście w ogrodzie po 10 k. Sadziło kartofle po 15 kopiejek. . . i t. d.	Pól, łąk i ogr. „ Wewnętrz. Pól, łąk i ogr.	—	—	—	8	1	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		Term. + 10°, pochmurno, wiatr Z. posadzono kartofli morg. 4. wyszło nasienia 36 korcy. posiano koniczyny morg. 12; nb. w plewach.		
				—	—	—	—	—	—	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			Razem . . . .	
				—	—	—	—	—	—	2	—	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				148 26 —
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— — — — —			
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		— — — — —		
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			— — — — —	
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				— — — — —
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— — — — —			
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		— — — — —		
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			— — — — —	
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				— — — — —
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— — — — —			
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		— — — — —		
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			— — — — —	
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				— — — — —
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— — — — —			
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		— — — — —		
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			— — — — —	
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				— — — — —
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— — — — —			
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		— — — — —		
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			— — — — —	
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				— — — — —
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— — — — —			
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		— — — — —		
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			— — — — —	
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				— — — — —
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— — — — —			
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		— — — — —		
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			— — — — —	
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				— — — — —
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— — — — —			
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		— — — — —		
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			— — — — —	
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				— — — — —
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— — — — —			
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		— — — — —		
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			— — — — —	
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				— — — — —
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— — — — —			
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		— — — — —		
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			— — — — —	
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				— — — — —
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— — — — —			
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		— — — — —		
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			— — — — —	
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				— — — — —
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— — — — —			
				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		— — — — —		
				—	—	—	—	—	—	—	—																		







pomieszczenie cyfr wartości pieniężnej; dla odróżnienia  
 wszakże rzeczywistego obrotu gotówki od idealnego, czyli  
 od samego tylko ocenienia przedmiotu, pożytecznie bę-  
 dzie w rachunkach Księgi Głównej zaprowadzić trzy ru-  
 bryki pieniężne z tytułami: *w gotówce*, *w naturze* i *łą-  
 cznie*, co niezmiernie ułatwia przegląd i daje nam jasne  
 pojęcie o rzeczywistym obiegu gotówki albo wartości  
 pieniężnych. Dla wykazania wzajemnego stósunku od-  
 dzielnych rachunków między sobą, potrzebna jest ru-  
 bryka przy każdej pozycji, *z kąd* się wzięło i *dokąd* się  
 dało, jak to załączony wzór Księgi Kassy okazuje.

Przy formowaniu Księgi Głównej, układamy *Rachu-  
 nek* (conto) Kassy ze wszystkich jednorodnych pozycji,  
 wniesionych do księgi wyżej przytoczonej, wymieniając  
 zawsze źródło, z którego przychód (*debet*) bierze począ-  
 tek, jak również cel, przedmiot, na który rozchód (*cre-  
 dit*) obrócony został, przez przytoczenie odpowiedniego  
 rachunku.

Podobnież wszystkie inne rachunki w Księdze Głó-  
 wnej ułożą się z odpowiednich ksiąg i rejestrów, z któ-  
 rych najpierwsze miejsce po Księdze Kassy, o której mó-  
 wiliśmy wyżej, zajmuje *Dziennik robót gospodarskich*;  
 układ jego wszakże, ze względu na wymagania rachun-  
 kowości gospodarskiej podwójnej, odmiennym nieco być  
 musi od wzoru, któryśmy przy rachunkowości pojedyn-  
 czej podali.

07 408

07 408

Ogół Przychodu do 8 kwietnia

Pozostałe w Kasie





K A S S Y					Credit	
Dzień	Rozchód od dnia 1° do 7° Kwietnia 18 r.	Daje do Ra- chunku	Pienią- dze		Ru- ble	kop.
1	Za przyprawy, korzenie etc. .	Domu	3	75		
2	Zadatku 6-ciu parobkom, po rs. 1 kop. 50 . . . . .	Czeladzi	9	"		
"	Pastuchowi bydła . . . . .	Dobytku	10	"		
"	100 cent. siana dla koni, po 50 kop. . . . .	Sprzężaju	50	"		
3	Za naprawę pieców w piekar- ni . . . . .	Wewnętrz.	3	"		
6	Za dwa nowe pługi, po rs. 15.	Narzędzi	30	"		
7	Za 67 dni roboczych przy ro- zbijaniu kęp, po 20 kop. .	Pola i łąk	13	40		
"	Za 15 dni w ogrodach, po 15 kop. . . . .	ditto	2	25		
"	Za 30 dni przy przebieraniu kartofli, po 15 kop. . . . .	Zapasów	4	50		
"	Za dwa garnce drożdży, po rs. 1 kop. 5. . . . .	Domu	2	10		
	i t. d.					
Ogół Rozchodu do 8 Kwietnia.					128	"

Taki dziennik, łącznie z Księgą Kassy, daje nam dokładny obraz robót, wykonanych w gospodarstwie i wskazuje nam, na jaki rachunek wartość pieniężną roboty zapisać należy, a także wykazuje obrót gotowych pieniędzy w gospodarstwie. Zastępuje on nam w zupełności powszechnie używaną tabelłę robocizny a w *uwagach* daje nam sposobność notowania zjawisk atmosferycznych, które nieraz bardzo wielką mają wagę, gdy np. chcemy dojść przyczyny nagłego zwiększenia się kosztów robocizny, przy mozolném suszeniu siana w czasie dżdżystej pory lub gorszego gatunku ziarna, zbieranego w czas słotny. Niepotrzebnym także czyni oddzielny rachunek robotnika najemnego, gdyż wypłata następuje wprost z Rachunku Kassy, a roboty przez najemników wykonywane idą na karb odpowiednich rachunków.

Tabella wysiewu i zbioru, regestr gumieny czyli wymłotu i namiaru, prowadzone są jak zwykle, to jest bez pieniężnych rubryk, gdyż służyć mają za podstawę do dalszych rejestrow a osobnych Rachunków nie stanowią; za to rejestra spichrzowe posiadają rubryki pieniężne dla każdego gatunku zboża, z wystawieniem ich ceny *przecięciowej* dla zboża, będącego w zapasie lub użytego w domu na utrzymanie właściciela, oficjalistów i czeladzi, jako też inwentarzy i *bieżący*, jaka otrzymaną została za sprzedane zboże; spis inwentarza roboczego (wołów i koni) z ocenieniem każdej sztuki, inwentarza dochodowego i użytkowego (krów, cieląt, owiec, świń, drobiu) również z ocenieniem szczegółowém; spis inwentarza martwych (maszyn, narzędzi, sprzętów gospodarskich), podobnie z ocenieniem,—stanowią dalszy ciąg rejestrow pomocniczych. Lecz dla oszczędzenia sobie trudu przy ułożeniu Księgi Główniej, co dopiero przy końcu roku gospodarskiego, dla przyczyn wyżej wyrażonych, nastąpić może, w skutek czego zbieranie wszystkich odpowiednich pozycji, nieraz drobnostkowych, zabierałoby nam za wiele czasu potrzebujemy jeszcze rejestru, któryby nam w krótszym przeciągu czasu, na przykład co kwartał, wiernie w streszczeniu przedstawił materiały rachunkowe. Regestr ten nazwiemy *Pamiętnikiem*.



Tabella wysiewu zboża, roślin okopowych i pastewnych w folwarku N. 18 roku.

Data Wysiewu	№ Pola	Rodzaj zboża	Przestrzeń Morgi	P O G N Ó J										Plon po gnoju	Wysiew				Ilość órek	Przedplon	Kolej zmianowania.		
				Obornik	Koński	Owezy	Swini	Mieszany	Kompost	Szlam i torf	Margiel	Kości	Guano		Gips	Papiót	Na mórg	W ogóle					
				F	u	r	y	Centnary							Korce i Garnce								
W roku przeszłym . . . . .	1	Koniczyna	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	?	?	2	—	4	2	16	—	Pszenica	1. Ugór gnojony i wyka.
Od 10—15 Kwietnia . . . . .		Kartofle	5	—	—	—	—	—	300	—	—	—	—	—	?	1	12	—	60	—	3	Żyto	2. Pszenica i żyto.
„ 10—16 Września . . . . .	2	Pszenica	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	20	—	4	Ugór	3. Koniczyna i kartofle na gnoju.
18 Kwietnia . . . . .		Konicz. (w pszen.)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
26 Sierpnia . . . . .		Żyto	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	24	3	24	4	Wyka	4. Owies i jęczmień.
	3	Ugór	20	600	300	—	—	300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Żyto	5. Sporek, groch i wyka na
20 Kwietnia . . . . .		Wyka na paszę	5	240	—	—	60	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	10	—	2	Żyto	ziarno.
Od 26 Sierpnia—10 Września .	4	Żyto	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	24	13	24	3	Sporek	6. Żyto.
12 Września . . . . .		Żyto	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	24	3	24	1	Groch i wyka	
Od 1 Kwietnia—5 Maja . . . .	5	Sporek	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	5	3	4	1	Owies	
6 Kwietnia . . . . .		Groch i wyka	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	5	—	2	Jęczmień	
Od 10—14 Kwietnia . . . . .	6	Owies	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	—	40	—	1	Koniczyna	
8 Maja . . . . .		Jęczmień	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	8	6	8	2	Kartofle	







Tabella zbioru zboża i kartofli w folwarku N. 18 roku.

Data zbioru	№ Pola	Rodzaj zboża	Morgi	Data zwózki	Plon		Dnie robocze				Omłoty próbne							Ziarn	Uwagi.
					Kopy	Snopy	Do sprzętu	Do zwózki	Konne	Do składania	Rodzaj zboża	Z kopy	Z morga	W ogóle					
															Korce i Garnce				
Od 20 Lipca — 5 Sierpnia.	2 i 4	Żyto	30	1— 8 Sierpnia . . .	315	—	75	20	30	60	Żyto	1	8	13	4	393	30	16	dużo mietlicy.
„ 3— 8 Sierpnia . .	5	Jęczmień	5	10 „ . . .	85	30	10	5	10	20	Jęczmień	1	16	25	20	128	4	25	
„ 4—10 „ . .	2	Pszenica	20	6—12 „ . . .	235	—	100	13	26	65	Pszenica	—	24	8	26	168	8	8	
„ 7—18 „ . .	6	Owies	20	20—28 „ . . .	316	—	40	10	20	40	Owies	2	—	31	24	632	—	15	
„ 2— 8 „ . .	5	Groch	3	12 „ . . .	—	—	10	5	10	20	Groch	—	—	8	—	24	—	8	
„ 31 Lipca—5 Sierpnia.	5	Wyka	2	2 „ . . .	—	—	4	2	4	15	Wyka	—	—	12	—	24	—	12	
„ 8—20 Września . .	1	Kartofle	5	8—20 Września . . .	—	—	100	5	10	25	Kartofle	—	—	104	—	520	—	8	



Tablica xploru xnoza i kartofli w foliaru N. 12 roku.

Data xploru	M. p.	Rodzaj xploru	Data xploru	Rodzaj xploru					Data xploru	M. p.	Rodzaj xploru
				Wzrost	Wzrost	Wzrost	Wzrost	Wzrost			
1-10-1912	1	Wzrost	1-10-1912	100	100	100	100	100	1-10-1912	1	Wzrost
2-10-1912	2	Wzrost	2-10-1912	100	100	100	100	100	2-10-1912	2	Wzrost
3-10-1912	3	Wzrost	3-10-1912	100	100	100	100	100	3-10-1912	3	Wzrost
4-10-1912	4	Wzrost	4-10-1912	100	100	100	100	100	4-10-1912	4	Wzrost
5-10-1912	5	Wzrost	5-10-1912	100	100	100	100	100	5-10-1912	5	Wzrost
6-10-1912	6	Wzrost	6-10-1912	100	100	100	100	100	6-10-1912	6	Wzrost
7-10-1912	7	Wzrost	7-10-1912	100	100	100	100	100	7-10-1912	7	Wzrost
8-10-1912	8	Wzrost	8-10-1912	100	100	100	100	100	8-10-1912	8	Wzrost
9-10-1912	9	Wzrost	9-10-1912	100	100	100	100	100	9-10-1912	9	Wzrost
10-10-1912	10	Wzrost	10-10-1912	100	100	100	100	100	10-10-1912	10	Wzrost



Tabella zbioru siana, koniczyny i wyki w folwarku N. w 18 roku.

Czas zbioru	Nazwanie łąki i № pola	Dni robocze					ZBIÓR  Centnary	Miejsce składu	U w a g i.
		Najemne		Dworskie					
		Do kośby	Do grabienia	Do składania	Konne	Czeladzi			
Od 20—31 Maja . . . . .	№ 1 Koniczyna	50	40	10	10	5	1600	W szopie we dworze	Zbiór pomyślny, stała pogoda; suszono na polu w małych kopkach.
„ 16—30 Czerwca . . . . .	№ 3 Wyka	10	17	4	6	3	168	W gumnie	Upał, pogoda przeplatana deszczami; suszono na kozłach.
„ 24 Czerwca—10 Lipca . .	Kładki	50	35	6	2	1	1580	W stogach	Dżdżysta pora; siano od deszczów nieco poczerniało.
„ 6—12 Lipca . . . . .	Krucza łąka	10	8	10	2	1	820	W brogach	Piękna pogoda; siano dobrze zebrane.
	i t. d.								i t. d.
	Razem . .	120	100	30	20	10	4168		



Tabella zbiornikowa, koniecznie i w tym w foliarach N. w 18. roku.

Czas zbiornik	Nazwa zbiornika	Dni robocze				Zbiór	Miejsce zbiornika	Ilość	Waga	Ilość	Waga
		Prace	Prace	Prace	Prace						
05-30-31 Maja	W 1 Konieczna	50	10	10	10	1000	W szopy we dworze				
10-30 Czerwca	W 2 Wyka	10	17	4	8	168	W granie				
24 Czerwca-10 lipca	W 3 Wyka	30	35	8	2	1580	W szopy				
8-12 lipca	W 4 Wyka	10	5	10	2	820	W szopy				
	Razem	120	100	30	20	4168					



Chociaż między czynnościami gospodarskimi nie ma wyraźnej linii demarkacyjnej, abyśmy z zupełną ścisłością epoki rozmaitych robót oddzielić mogli, jednak, rozpoczynając rok gospodarski w podanym terminie,—dnia 1 Kwietnia, możemy czas trzymiesięczny, to jest: Kwiecień, Maj i Czerwiec, oznaczyć jako czas siewów wiosennych, wywózki nowozów pod nastąpić mające zasiewy ozime i sprzętu roślin pastewnych; Lipiec, Sierpień i Wrzesień będzie porą sianokosu, żniwa, zasiewów ozimych, kopania kartofli i początku uprawy na zimę pod zasiewy jarzynne następnego roku; Październik, Listopad i Grudzień, porą reszty upraw jesiennych wymłotu zboża i t. d.; Styczeń, Luty Marzec, czasem, wyprzedaży. Z tego względu pamiętnik nasz dzielimy na te cztery epoki, układając go w kształcie tabelli i zbierając w nim z odpowiednich ksiąg i rejestrow wszystkie pozycje, z których mamy ułożyć w ostatku Księgę Główną; albo, prowadzimy nasz Pamiętnik w kształcie rejestru.

Mając tedy w księdze Kassy wierny obraz całego obrotu pieniężnego, w Dzienniku wykaz wszystkich robót gospodarskich, w rejestrach ilość zebranych, spożrebowanych i sprzedanych plonów, w spisach inwentarzy liczbę i wartość całego arsenału gospodarskiego, w tabellach kwartałowych Pamiętnika łatwą do przejścia treść całego gospodarstwa, na zasadzie tych danych, układamy *Księgę Główną*, składającą się z oddzielnych, występujących jako idealne osobistości rachunkowe,—tak zwane *Contac* czyli *Rachunki*.

Ile Rachunków ma składać Księgę Główną? Zależy to zupełnie od obszerności gospodarstwa, od rozwinięcia pojedynczych jego części, a zresztą i od woli gospodarza. Zbyt mała liczba Rachunków nie da nam jasnego pojęcia o stanie pojedynczych części gospodarstwa, zbyt wielka znowu komplikuje zbytęcznie rachunkowość czyniąc ją mniej przystępną dla ludzi, specjalnie w tej gałęzi nie wykształconych i naraża na omyłki trudne do poprawienia, a ztąd prowadzające błędne rezultaty przy zamknięciu rachunków. Podane tu rachunki w wielu razach dla średnich gospodarstw będą wystarczającymi.

Zresztą sam gospodarz, znając najlepiej stan i rozwój swojego gospodarstwa, liczbę ich powiększy lub zmniejszy, stosownie do potrzeb swoich.

Rachunki te są:

- I. Rachunek Kassy.
- II. Rachunek pól, łąk i ogrodów.
- III. Sprzężaju.
- IV. Czeladzi.
- V. Dobytku.
- VI. Zapasów.
- VII. Narzędzi.
- VIII. Domowy.
- IX. Wewnętrzny.
- X. Gotowego grosza.
- XI. Budowli i ulepszeń.
- XII. Ogólny.

Jeśli by jaka gałąź gospodarstwa szczególnie rozwinięta była, w takim razie otwiera się dla niej osobny Rachunek; i tak np., wielkie przestrzenie łąk, z których się siano sprzedaje lub łąki się wynajmują, sadownictwo, ogrodnictwo, zwłaszcza w pobliżu wielkich miast, pszczolnictwo, gospodarstwo leśne, fabryki techniczne związek z gospodarstwem mające, jako to: cegielnie, gorzelnie, browary, cukrownie, olejarnie, garbarnie, — powinny mieć oddzielne Rachunki; gdy jednakże gospodarstwo podobnych zakładów nie posiada, albo prowadzi je na bardzo małą skalę, ograniczając się prawie do domowej konsumpcji, w takim razie, dla uniknięcia komplikacji, kilka gałęzi gospodarstwa, jak np. łąki, ogrody i pszczolnictwo łączymy w jeden rachunek.

Za pomocą tedy tych dwunastu Rachunków powinniśmy dojść do zamknięcia Księgi Główniej w ten sposób, aby się przekonać, jakie zyski lub straty gospodarstwo nam w ciągu roku przyniosło. Lecz zanim podamy wzory oddzielnych Rachunków wypada nam pierwój określić bliżej znaczenie każdego Rachunku.

1) *Rachunek Kassy*. Samo nazwanie Rachunku tego dostatecznie rzecz tłumaczy; jest to poprostu streszcze-



nie Księgi Kassy w ten sposób, że w *Rachunku* zbieramy w jedną sumę, wszystkie jednorodne pozycje, naprzykład całkowitą opłatę żeńców, kosarzy, robotników do młocki, wszystkie zasługi czeladzi wypłacone, słowem wszystką gotówkę, którąśmy wzięli z Kassy na potrzeby gospodarstwa, czyli inaczej to, co Kassa *dała* i summa ta stanowić będzie *credit* Rachunku Kassy. Wszystko zaś to, co w gotówce do Kassy wpłynęło, jako to: zaliczenia przez właściciela (z R-ku Ogólnego), pieniądze wzięte za sprzedane zboże (z R-ku Zapasów), za mleko, masło, sery, cielęta, wełnę, sprzedane bydło, owce, świnie, drób, (z R-ku Dobytku), z czynszu, arend, propinacji (z R-ku Gotowego grosza) i t. d., stanowić będzie *debet* Rachunku Kassy. Jeżeli gospodarstwo nasze idzie pomyślnie, *debet* R-ku Kassy, czyli przychód, będzie wyższy jak *credit* czyli rozchód. Przewyżka ta nazywa się z włoska *saldo* i w ostatecznym Rachunku czyli *Bilansie* stanowi zysk lub stratę podług tego, jak się w nim ukazuje po stronie *debet* lub *credit*. My tej przewyżki nie zostawiamy przy R-ku Kassy lecz przenosimy ją do R-ku Ogólnego a summy strony *debet* i strony *credit* R-ku Kassy powinny być zupełnie sobie równe, jeżeli się nie wśliznęła jaka omyłka.

2) Drugi z porządku *Rachunek Pól, łąk i ogrodów*, wprawdzie składa się z trzech odrębnych części, te jednak bez trudności w jedno połączyć się dają. Uprawa roli, jej nawożenie, tychże samych prac i narzędzi wymaga co i uprawa ogrodów. Zresztą, w gospodarstwach średnich ogrodnictwo i sadownictwo rzadko bywa tak dalece rozwinięte, aby bardzo znaczną rubrykę dochodów stanowiło; pospolicie dostarcza produktów swoich dla własnej wygody i przyjemności właściciela; podobnież rzecz się ma z sianem; zbieramy je nie tylko z łąk samorodnych lecz i z pól, obsianych roślinami pastewnymi i z trawników ogrodowych; nie będzie więc żadnego błędu, gdy wszystkie te działy w jednym Rachunku umieścimy. Na *debet* tego Rachunku zapiszemy opłatę wszystkich robotników najemnych, użytych do uprawy lub zbioru (z R-ku Kassy), wszystkie dni robocze uprzążne i piesze, oranie, bronowanie, zwózkę zboża,

wywózkę gnoju i t. d. (z R-ku Sprzężaju i Czeladzi), jak to widzimy we wzorze Dziennika; wartość zasiewów ozimych i jarzynnych (z R-ku Zapasów lub Kassy, jeśliśmy jakie zboże na zasiew kupili. *Credit* zaś, czyli strona prawa tego Rachunku zawierać będzie wartość pieniężną każdego gatunku zboża, oddanego z gumna do spichrza; wartość kartofli lub innych okopowych, ogrodowin, owoców; wartość całego zbioru siana i słomy; wszystkie te summy przejdą na *debet Rachunku Zapasów*.

Dla obliczenia wartości pieniężnej siana i słomy bierzemy przecięciową cenę żyta podług wagi; najlepiej będzie cenę tę wziąć w przecięciu z lat kilku, na przykład dziesięciu, podług cen w najbliższym miasteczku targowém, aby ceny tej przez doliczenie kosztów transportu nie podnosić. Przypuśćmy, że cena ta w danej miejscowości wypada po kop. 50 za pud, czyli 1 rs. 25 kop. za centnar 100 funtowy; ponieważ 40 funtów (pud) żyta równa się w odżywności 100 funtom siana, zatem wartość centnara siana (100 funtów) równa będzie wartości puda (40 funtów) żyta czyli 50 kopiejek, a wartość puda siana 20 kop. Wartość słomy znajdziemy przyjmując za zasadę, że 4 funty rozmaitej słomy równe są co do odżywności 1 funtowi siana, pud zatem słomy będzie miał wartość 10 funtów siana, czyli 5 kop. Lecz że nie wszystka słoma w gospodarstwie na karmie się zużywa, że część jej obraca się na podściół, część zaś rozprószona po podwórzu a potem zgrabiona wrzuca się do gnoju, tracając  $\frac{2}{3}$  wartości na stratę, możemy przyjąć wartość ogólną całego zapasu słomy po 3 kop. pud czyli po  $7\frac{1}{2}$  kopiejek centnar. Obliczenie to nie posiada ściśle dokładnej podstawy, lecz nie spowoduje błędów w rachunku ponieważ podług zasady podwójnej rachunkowości w odpowiednim Rachunku raz na *debet* drugi raz na *credit* będzie zapisaną, ostateczny więc rezultat zawsze ten sam pozostanie.

Zdziwi może nie jednego z czytelników, dla czego na *debet* R-ku Pól, łąk i ogrodów nie położyliśmy najważniejszego czynnika rolniczej produkcji nawozu. Właśnie tutaj spotykamy jedną z największych trudności w zastosowaniu podwójnej rachunkowości do po-



trzeb rolnictwa. Wprawdzie obrachowanie *kosztu* nawozu jest możliwe, obliczenie jednak rzeczywistej jego *wartości* niepodobne do uskutecznienia. Tak wiele tutaj postronnych wpływów, jak np: wilgotność atmosfery, stan temperatury, natężenie elektryczności i t. d. działanie swoje wywiera, że nieraz nawóz najkosztowniejszy ma wartość najniższą. Koszt nawozu zresztą można obliczyć bardzo prostym sposobem: dodawszy do siebie wszystkie koszty utrzymania dobytku, to jest wartość skarmionego siana, słomy, plew, zgonin, wywaru, sło-  
dzin, wytłocznin z buraków, makuchów, ziarna, obsługi, z drugiej zaś strony wartość produktów ze zwierząt otrzymanych jako to: mleka, mięsa, wełny, skór, pracy, różnica summ obu wskaże nam, ile nas gnój kosztował. Jeśli produkta ze zwierząt otrzymane wyniosą więcej niż koszty ich utrzymania, będziemy mieli zysk z dobytku i jeszcze gnój w dodatku; jeżeli summy będą równe, otrzymamy gnój darmo; jeżeli zaś koszty przewyższą dochód, różnica okaże, ile nas gnój kosztuje. Koszt ten gnoju ze wszelką słusnością moglibyśmy policzyć na R-nek Pól, łąk i ogrodów naszych, zapisując go na ich debet. Część tej wartości odbieramy na powrót w zwiększonej produkcji pól naszych; lecz dla praktycznego gospodarza niepodobna prawie wyrachować, ile tejsze wartości wyprowadza co rok bezpowrotnie w postaci zboża, mleka, mięsa, wełny, skór i t. d. Musielibyśmy chyba otwierać oddzielne Rachunki dla każdego z osobna pola, dla każdej uprawianej rośliny i mozolnie łamać się z cyframi statyki rolniczej, które dotąd ze stanowiska praktycznego za czystą hipotezę uważać musimy. Nie chcemy wcale, aby rolnik wyrzekł się widoku pól i łąk swoich i zamknął się na rok cały w izbie, jedynie dla przeprowadzenia urojonego rachunku, z którego tylko dowiedzieć się może, o ile teoretyczne dane różnią się od cyfr w praktyce otrzymywanych, ani też, by dziedzic na niewielkim folwarku, dzierżawca lub rządca zmuszony był opłacać biegłego rachmistrza dla utrzymania w porządku zawilęj rachunkowości.

Trafić się może, że gospodarz znajdzie sposobność nabycia gnoju taniej, niżby własna jego produkcja ko-

sztowała, na przykład w pobliżu miast wielkich, gdzie siano i słomę korzystnie spieniężyć a gnoju za bezcen prawie dostać można, — albo zechce kupować popioły, mąkę kościaną, guano i t. p. surrogata nawozowe; koszt ten policzy się na *credit* R-ku Kassy a na *debet* R-ku Pól i łąk. Zwiększona produkcja pokaże na stronie *credit* tego ostatniego, jaką ten nakład korzyść gospodarstwu przynosi.

Ktoby jednakże miał dosyć czasu do prowadzenia więcej drobiazgowej rachunkowości, a dokładnie chciał się przekonać, ile mu dochodu każde pole, każdy gatunek zboża, okopowych lub pastewnych roślin przynosi, ten mógłby otworzyć oddzielne Rachunki dla każdego z osobna plonu, jako to: żyta, pszenicy, jęczmienia, owsa i t. d. Debet każdego takiego rachunku wykazywałby wszystkie koszta na uprawę, zbiór i wymłot poniesione, *credit* zaś wartość otrzymanych plonów w ziarnie słomie. W takim układzie wszakże natrafiamy na nową trudność; chcąc na przykład obliczyć koszta uprawy pszenicy, rzepaku, — powinniśmy wciągnąć w Rachunek koszta wywiezienia, roztrząsania i zgrabiania gnoju. Nie liczymy kosztów przyorania, gdyż órkę każdą kładziemy na karb niezbędnej pod zboże uprawy; lecz gnój wywieziony, roztrzęsiony i wgrabiony służy nie tylko dla rzepaku lub pszenicy; następujące po nich plony korzystają również z tego zasilku roli i mają korzystać przez taki lat przeciąg, jaki tabelka zmianowania wskazuje. Koszt więc ten niesłusznieby ciężył jako *debet* na R-ku pszenicy lub rzepaku, kiedy właściwie powinienby się rozdzielić stósunkowo na Rachunki wszystkich z kolei uprawianych roślin; lecz w takim razie zabłądzimy w teoretycznym labiryncie cyfr statyki rolniczej, z którego wybrnąć nie łatwo nam przyjdzie. A że w rzeczywistym rachunku gospodarskim cyfry przypuszczalne zawsze w wątpliwość podają dokładność obliczeń, dla obejścia więc trudności poszukamy w innym Rachunku dłużnika, któryby w swoim *debet* koszta wyżej wspomniane zamieścił. Dłużnikiem tym będzie wymieniony w rzędzie innych *Rachunek budowl i ulepszeń*, którego znaczenie we właściwem miejscu bliżej określimy.



3) *Rachunek Sprzężaju*. *Debet* tego R-ku stanowi wartość inwentarza roboczego (koni i wołów) w takiej wysokości, w jakiej tenże na początku gospodarskiego roku, podług spisu inwentarzy roboczych, z R-ku Ogólnego policzonym został; dalej koszt utrzymania: siano i słoma, ziarno (owies, bobik) z R-ku Zapasów, weterynarz, lekarstwa, z R-ku Kassy, kupno nowych sztuk z tegoż R-ku, okucie z R-ku Wewnętrznego.

*Credit* tego rachunku stanowią będą wszystkie roboty gospodarskie, przez ten sprzężaj wykonane. Wartość tych robót czyli raczej koszt ich wynajdziemy, dzieląc zbiorową sumę kosztów utrzymania sprzężaju przez liczbę sztuk, co nam wskaże, ile w ciągu roku utrzymanie jednego konia lub wołu kosztuje. Koszt ten podzielony przez liczbę dni roboczych w ciągu roku, wykaże nam wartość dnia roboczego: albo więc z góry przyjmujemy liczbę dni roboczych w roku, obliczając Niedziele i Święta, dni sloty, złej drogi, zkad dla koni wypadnie mniej więcej 260 dni a dla wołów 180, i w tedy w odpowiedniej rubryce Dziennika cenę jednego dnia sprzężaju wystawić możemy,—albo liczymy *rzeczywiste* dni robocze, a w takim razie dopiero przy zamknięciu rachunków czyli w końcu roku gospodarskiego wynalezione przez obliczenie cyfry wpisać do rubryk możemy. Dalsze pozycje po stronie *Credit* tego R-ku będą: pieniądze wzięte za sprzedane sztuki (do R-ku Kassy), wartość skór ze sztuk upadłych lub zabitych (do R-ku Narzędzi, Sprzętów i Materiałów), nareszcie wartość całego inwentarza roboczego czyli sprzężaju, taka, jaka się okaże podług ocenienia w końcu roku, do R-ku Ogólnego.

4) *Rachunek Czeladzi*. Tutaj należą wszyscy stali robotnicy w gospodarstwie, jako to: parobcy roczni, letni i miesięczni, pastuchy, dziewczki i t. d. *Debet* tego R-ku stanowi ich płaca z R-ku Kassy, ordynarja z R-ku Zapasów lub stół dworski z R-ku Domowego. *Credit* zaś, wartość ich dni roboczych, która się znajduje jako *debet* we wszystkich rachunkach, dla których roboty wykonywane były. Koszt utrzymania pastuchów ciężą na Rachun-

ku Dobytku, równie jak koszt dziewczek do dojenia i chodzenia koło nabrału.

5) *Rachunek Dobytku*. Wartość inwentarza dochodowego wpisuje się na *debet* tego R-ku z Rachunku Ogólnego; dalej koszt utrzymania zimą w oborze, latem na pastwisku; przy stabulacji czyli utrzymaniu letniem na stajni wartość zielonej paszy oceniamy podług wartości sienniej, potrzebnej do dobrego utrzymania jednej sztuki, licząc po 5 funtów wartości sienniej na każde 100 funtów żywej wagi; przy samorodnym pastwisku należy za normę przyjąć cenę od sztuki, zwykle w okolicy za pastwisko opłacaną. Koszt utrzymania pastuchów, dziewczek, jeśli trzymamy krowy, pranie i strzyż welny, przy owczarniach. *Credit* Rachunku tego zawiera wartość wszystkich produktów, które ze zwierząt, należących do inwentarza dochodowego, otrzymujemy; nabiał sprzedany (do R-ku Kassy) i spotrzebowany w domu (do R-ku Domowego), wreszcie przypłodek i przyrost czyli powiększenie się wartości sztuk młodych przy końcu roku (do R-ku Ogólnego).

6) *Rachunek Zapasów*. Nie otwieraliśmy oddzielnego Rachunku Gumna, w którymby *debet* stanowiły plony pól w snopie a *credit* wymłoty, dla tego, aby bez istotnej potrzeby nie mnożyć zbytecznie Rachunków. Rzeczywiście zapasy w gumnie (lub w stertach, brogach) istnieją tylko czasowo, stanowią jedynie stan przejścia dla produktów rolnych, nim się te staną rzeczywistą wartością zamienną, — towarem. Z tej przyczyny nasz Rachunek Pól, łąk i ogrodów nie spienięża swych produktów bezpośrednio, lecz wartość ich oddaje na *debet* *Rachunku Zapasów*. Pierwszą pozycją tutaj będą zapasy przeszłoroczne, oddane temu Rachunkowi przez Rachunek Ogólny, jako źródło i punkt środkowy całej машины gospodarskiej. Na *credit* tego Rachunku zapisujemy produkta sprzedane (do R-ku Kassy) i spotrzebowane w domu na utrzymanie gospodarza z rodziną i czeladzi (do R-ku Domowego) siano, słoma, plewy, owies i t. d. (do R-ków Sprzężaju i Dobytku), dane lub darowane komukolwiek (do R-ku Ogólnego). Pozostałe niesprzedane i niespotrzebowane zapasy, z końcem roku



wnoszą się na debet R-ku Ogólnego, aby na rok następny przejść mogły znowu na nowy Rachunek zapasów.

7) *Rachunek Narzędzi i Materiałów.* *Debet* tego Rachunku zawierać będzie wartość wszystkich maszyn, narzędzi i sprzętów gospodarskich, wreszcie materiałów, jako to: żelaza, stali, drzewa budowlanego i porządkowego, słomy prostej do poszycia strzech, powrozów, skór surowych i wyprawnych i t. d., objętych szczegółowym spisem inwentarza martwego. Po zebraniu razem wartości jednorodnych przedmiotów, otrzymane cyfry wnosząc się do rubryk tego R-ku. Naprawa przez własnych robotników narzędzi zepsutych (z R-ku Czeladzi), przez najętych rzemieślników (z R-ku Kassy), kupno nowych (z tegoż Rachunku) również na *debet* tego Rachunku się policzą. *Credit* jego zawierać będzie wartość wszystkich tych przedmiotów, przyjętych w końcu roku przez Rachunek Ogólny; różnica summy wartości na początku roku od takiejże summy na końcu roku da nam miarę stopnia ich zużycia, w czém zresztą szczegółowy spis jeszcze dokładniej nas objaśni.

8) *Rachunek Domowy.* Przyjmuje na *debet* wszystko, co do utrzymania domu potrzeba, a zatem zboże na chleb i kaszę, ogrodowiny, owoce (z R-ku Zapasów), nabiał, cieleta, słoninę, mięso (jeśli się jaka sztuka bije w domu), masło, drób, jaja (z R-ku Dobytku), korzenie, sól, śledzie, mięso, olej, światło, słowem wszystko, co się za gotowe pieniądze kupuje (z R-ku Kassy), kosztą przywiezienia drew na opał (z R-ków Sprzężaju i Czeladzi jeśli z własnego lasu opał bierzemy i własnym sprzężajem je zwozimy, z R-ku Kassy, jeśli opał kupujemy lub dla braku dostatecznych sił sprzężajnych podwody najmować musimy). *Credit* tego rachunku rozdziela wszystkie te wartości na R-ki Czeladzi i Ogólny.

9) *Rachunek Wewnętrzny.* Każde, choćby bardzo szczupłe gospodarstwo zawiera wiele szczegółów które różnorodnością swoją nie przypadają do rubryk Rachunków wyżej wymienionych. Z tego powodu otwieramy oddzielny Rachunek pod nazwą *Wewnętrznego*, mający służyć na pomieszczenie takich pozycji które

gdzieindziej miejsca znaleźć nie mogą. Takimi naprzykład są: reperacje budowli gospodarskich, ogrodzenia, naprawa dróg i mostów i t. d. Podług tego więc zamieścić wypada na *debet* tego Rachunku wszystkie przedmioty podobnego rodzaju, zawsze z wymienieniem Rachunku z którego się bierze, czy to z Kassy, z Zapasów, Czeladzi lub Materiałów. *Credit* tego Rachunku rozdzielili te pozycje na właściwe Rachunki, jako to: okucie koni (do R-ku Sprzężaju), naprawę gumna (do R-ku Pól, łąk, i ogrodów), stajnie (do R-ku Sprzężaju), obory (do R-ku Dobytku), domu mieszkalnego, ogrodzeń, dróg, mostów i t. d., (do Rachunku Ogólnego).

10) *Rachunek Gotowego grosza*. Bardzo wiele jest gospodarstw, posiadających stałe dochody lub przywileje, jako to: arendy, propinacje, młyny, służebności, wydzierżawione grunta, i t. p. Przy rachunkowości pojedynczej zapisalibyśmy pobierane z takich źródeł dochody w gotówce wprost do Księgi Kassy; lecz prowadząc rachunkowość podwójną nie możemy tego uczynić. Jeżeli naprzykład w umówionym terminie pobieramy arendę z młyna albo karczmy, lub czynsz za wydzierżawione pola, łąki, pastwiska i t. d., powinniśmy wprowadzić zapisać tę kwotę jako przychód w Księdze Kassy, zkąd pozycje te mają przejść w Księdze Główniej na *debet* Rachunku Kassy. Mamy więc w Rachunku Kassy, dłużnika, lecz gdzież jest wierzyciel, który, tę sumę zaliczył? Wierzycielem tym będzie *credit* R-ku *Gotowego grosza*, a nawzajem *debet* tegoż Rachunku przyjmie wartość tych opłat z R-ku Ogólnego, w *naturze*.

11) *Rachunek Budowli i Ulepszeń*. Nie ma prawie gospodarstwa, któreby stało na takim stopniu doskonałości, iżby w niem nic już nie pozostawało do zrobienia w celu podniesienia jego wartości, a niezmierna większość jest takich, które gwałtownie potrzebują nakładów i to znacznych, aby dochód ich podnieść stosownie do wymagań ducha czasu i potrzeb osobistych właściciela. Aby postawić nową jaką budowlę, wykarczować pole, osuszyć rowami łąkę, zaprowadzić irygację, drenowanie i t. p., potrzebujemy znacznego kapitału,



którego wysokość przewyższa zwykle zasoby gospodarskiej kassy i wymaga zaliczenia potrzebnej summy do tejże kassy ze strony właściciela. Jeżeli zamożność jego pozwala na dogodzenie tej potrzebie, wtedy zaryzykuje on tę summę, chociaż przez to obciąży znacznie debet każdego Rachunku, dla którego ulepszenie to się wykonywa i w pierwszym roku a nawet w następnych latach poniesie stratę w summie dochodów, nim wreszcie nastąpi zwrot wyłożonych kosztów przez podniesioną produkcję i wartość produktów pól i łąk, albo też zmniejszenie kosztów ogólnej produkcji. Zaliczona więc w gotówce na takie nakłady summa przez Rachunek Ogólny do Rachunku Kassy, przejdzie następnie na *debet Rachunku Ulepszeń* w odpowiednich pozycjach na kupno materiałów, najem robotników, opłatę techników i rzemieślników i t. d. *Credit* zaś tego R-ku zwróci ją Rachunkowi Ogólnemu w *naturze*, jako rzeczywistą własność ogólnego gospodarstwa nabytą, za wydane gotowe pieniądze.

12) Określając znaczenie i doniosłość każdego Rachunku wspominaliśmy nieraz *Rachunek Ogólny*, jako główne źródło wszystkich zasobów gospodarstwa. Wyobrażać on ma całkowity kapitał obrotowy, włożony w gospodarstwo. Rachunek Ogólny zalicza do R-ku Kassy pieniądze, do R-ku Sprzężaju daje woły i konie, do R-ku Dobytku krowy, owce, nierogaciznę, i drób, do R-ku Zapasów pozostałości w zbożu, sianie, słomie, jakie z upłynionego roku posiada, do R-ku Narzędzi i Materiałów maszyny, narzędzia, sprzęty i materiały; po upływie więc roku wszystkie te przedmioty z odpowiednich Rachunków powinny wrócić do źródła zskąd wyszły, to jest do Rachunku Ogólnego. Ogólna summa wartości, które Rachunek Ogólny *wydaje*, stanowiąc będzie jego *credit*, summa wszystkich wartości które *bierze* wskaże nam jego *debet* czyli przychód, bądź w gotówce bądź w naturze, czy w zapasach na przyszłość, czy w produktach na własną i rodziny konsumpcję.

Gospodarz jako człowiek, a zatem niepodzielna jednostka, sam wszędzie obecnym być nie może, musi więc do pomocy posiadać osobę taką, którąby się w czynno-

ściach swoich lub dozorce robót mógł wyręczyć. Rozległość majątku, rozwój gospodarstwa, zresztą stan majątkowy właściciela, wpływać będą na wybór podobnego oficjalisty, mianowicie co do kształcenia jego i stopnia, jaki w hierarchji społecznej zajmuje, a ztąd i co do kosztów jego wynagrodzenia i utrzymania. Koszta te ponosić musi właściciel, ciężyc więc one będą na jego dochodzie, zatem zapisane być winny na debet Rachunku Ogólnego. Podatki gruntowe są procentem, pobieranym od dochodu właściciela i te więc, po opłaceniu ich z Kassy, przejdą z *credit* Rachunku Kassy na *debet* Rachunku Ogólnego.

Porównanie summy wartości *danych* przez Rachunek Ogólny, z summą wartości przezeń *otrzymanych*, wykaże nam zysk lub stratę z gospodarstwa. Jeśli ogólna summa *debet* tego Rachunku wyższa jest od summy *credit*, różnica ta wskazuje nam dochód gospodarza. Z dochodu tego straciwszy kosztą utrzymania oficjalistów i podatki, pozostała ilość okaże nam dochód czysty, jaki gospodarstwo nam przyniosło, licząc doń to wszystko, co gospodarz w *naturze* obraca na swoje potrzeby osobiste, a zatem opłatę i utrzymanie (wikt) służby, utrzymanie koni, nienależących do R-ku Sprzężaju lecz służących do własnej jego wygody (konie cugowe i wierzchowe), utrzymanie psów, jeśli jest myśliwym, również do *debet* tego Rachunku należeć będą.

W wymienionych przez nas Rachunkach widzimy, że przy pomyślnym biegu gospodarstwa, *dwa* z nich powinny więcej *dawać* niż *biorą*, to jest że summa ich *credit* wyższą być powinna od summy *debet*. Temi są: Rachunek Pól, łąk i ogrodów i R-nek Dobytku. Dodawszy do siebie wszystkie pozycje stron obu każdego z nich po stronie prawej (*credit*) powinna pozostać przewyżka czyli *saldo*. Z Rachunkami Sprzężaju, Narzędzi i Materjałów, rzecz może się mieć odwrotnie, ponieważ wartość przedmiotów które je składają, przez zużycie zmniejsza się, przewyżka więc czyli *saldo* będzie po stronie debet. Wszystkie inne Rachunki, prócz Rachunku Ogólnego zamykać się powinny bez tej przewyżki. Lecz że każda



pozycja z tą samą cyfrą pieniężnej wartości zapisaną jest w jednym Rachunku po stronie debet w drugim zaś po stronie credit, ogólne więc summy credit i debet wszystkich Rachunków muszą koniecznie być sobie równe, jeśli rachunek jest dokładny. Również, jeżeli od summy *saldo credit* Pól, łąk i ogrodów i Dobytku odejmiemy summę saldo debet Rachunków Sprzężaju i Narzędzi, pozostała różnica powinna być równą różnicy między summą *debet* a summą *credit* Rachunku Ogólnego.

# K S I E G A

## Rachunek II. Pola,

Debet

	Bierze z Ra- chunku	Go- tówką		W na- turze		Łą- cznie	
		Ru- ble	kop.	Ru- ble	kop.	Ru- ble	kop.
Dni sprzężajnych do orki 240, po 25 kop. . . . .	Sprzężaju	—	—	60	—	60	—
Dni sprzężajnych do bronowania 189, po 25 kop. . . . .	„	—	—	47	25	47	25
Dni Czeladzi do orki i bronowa- nia 285, po 25 kop. . . . .	Czeladzi	—	—	71	25	71	25
Dni najemnych do pielienia 70, po 15 kopiejek . . . . .	Kassy	10	50	—	—	10	50
Dni najemnych do zbioru żyta ko- sarzy 45, po 35 kopiejek . . .	„	15	75	—	—	15	75
Dni najemnych do zbierania i wią- zania 45, po 25 kopiejek . . .	„	11	25	—	—	11	25
Dni najemnych do żniwa pszenicy żeńców 100, po 30 kopiejek . .	„	30	—	—	—	30	—
Dni najemnych do skoszenia owsa 23, po 35 kopiejek . . . . .	„	8	05	—	—	8	05
Dni najemnych do zbierania i związania 23, po 20 kopiejek.	„	4	60	—	—	4	60
Dni sprzężajnych do zwózki zboża 110, po 25 kopiejek . . . . .	Sprzężaju	—	—	27	50	27	50
Dni czeladzi przy zwózce 55, po 25 kopiejek . . . . .	Czeladzi	—	—	13	75	13	75
Dni najemnych do składania w gu- mnie 50, po 25 kopiejek . . .	Kassy	12	50	—	—	12	50
Dni najemnych do składania w gu- mnie 30, po 15 kopiejek. . . .	„	4	50	—	—	4	50
Dni najemnych do skoszenia łąk i koniczyny 120, po 30 kop. . .	„	36	—	—	—	36	—
Dni najemnych do zgrabienia 100, po 15 kopiejek, . . . . .	„	15	—	—	—	15	—
Dni sprzężajnych do składania siana w stogi 20, po 25 kop. .	Sprzężaju	—	—	5	—	5	—
Dni czeladzi do składania siana 10, po 25 kopiejek . . . . .	Czeladzi	—	—	2	50	2	50
Dni najemnych do składania sia- na 30, po 25 kopiejek . . . .	Kassy	7	50	—	—	7	50
do przeniesienia . . .		155	65	227	25	382	90



# G Ł Ó W N A

## ł ą k i i o g r o d y .

Credit

	Daje do Ra- chunku	Go- tówką		W na- turze		Łą- cznie	
		Ru- ble	kop.	Ru- ble	kop.	Ru- ble	kop.
Żyta korcy 393, po 2 ruble.	Zapasów	—	—	786	—	786	—
Pszenicy korcy 168, po 4 ruble.	"	—	—	672	—	672	—
Owsa korcy 632, po 1 rublu.	"	—	—	632	—	632	—
Jęczmienia korcy 128, po rs. 1							
kopiejek 50	"	—	—	192	—	192	—
Grochu korcy 24, po 2 ruble.	"	—	—	48	—	48	—
Wyki korcy 24, po rs. 1, 50 kop.	"	—	—	36	—	36	—
Kapusty kóp 80, po 75 kopiejek.	"	—	—	60	—	60	—
Buraków korcy 20, po 50 kop.	"	—	—	10	—	10	—
Marchwi korcy 60, po 37½ kop.	"	—	—	22 50	—	22 50	—
Brukwi korcy 24, po 25 kop.	"	—	—	6	—	6	—
Maku garncy 15, po 20 kop.	"	—	—	3	—	3	—
Fasoli korzec 1, pors. 6 kop. 40.	"	—	—	6 40	—	6 40	—
Bobu korcy 10, po 3 ruble.	"	—	—	30	—	30	—
Za arendę ogrodu owocowego.	Kassy	25	—	—	—	25	—
Za sprzedane owoce z drugiego							
ogrodu	"	75	—	—	—	75	—
Za sprzedane jagody	"	7	50	—	—	7 50	—
Za 3 cent. miodu po 12 rs. k. 50.	"	37	50	—	—	37 50	—
" 20 funt wosku po 50 kop.	"	10	—	—	—	10	—
Siana łąkowego cent 2400, po	Zapasów	—	—	1200	—	1200	—
50 kopiejek							
Siana z koniczyny cent. 1600, po	"	—	—	800	—	800	—
50 kopiejek	"	—	—	84	—	84	—
Siana z wyki cent. 168, po 50 kop	"	—	—	210	—	210	—
Słomy cent. 2800, po 7½ kop.							
do przeniesienia.		155	—	4797	90	4952	90

# K S I E G A

## Rachunek II. 3 e Pola, Łąki

Debet

	Bierze z Ra- chunku	Go- tówką		W na- turze		Łą- cznie	
		Ru- ble	kop.	Ru- ble	kop.	Ru- ble	kop.
z przeniesienia . . .		155	65	227	25	382	90
Dni najemnych do składania sia- na 20, po 15 kopiejek . . .	Kassy	3	—	—	—	3	—
Dni sprzężajnych do wywiezienia gnoju 240, po 25 kopiejek. . .	Sprzęż.	—	—	60	—	60	—
Dni czeladzi do wywiezienia gno- ju 120, po 25 kopiejek. . .	Czeladzi	—	—	30	—	30	—
Dni najemnych do wywiezienia gnoju 120, po 20 kopiejek. .	Kassy	24	—	—	—	24	—
Dni najemnych do roztrząsania i wgrabiania 90, po 15 kop. .	„	13	50	—	—	13	50
Dni najemnych w ogrodach 70, po 20 kopiejek. . . . .	„	14	—	—	—	14	—
Nasienie żyta korcy 23, po 2 r. 50 k.	Zapasów	—	—	57	50	57	50
„ pszenicy korcy 20, po 5 r.	„	—	—	100	—	100	—
„ owsa korcy 46, po 1 rub.	„	—	—	46	—	46	—
„ jęczmienia kor. 10, po 2 r.	Kassy	20	—	—	—	20	—
„ grochu korcy 3, po 3 rub.	„	9	—	—	—	9	—
„ wyki kor. 2, po 1 r. 50 k.	Zapasów	—	—	3	—	3	—
Dni sprzęż. do wymłotu 120, po 25 k.	Sprzęż.	—	—	30	—	30	—
„ czeladzi do młocki 60, po 25 k.	Czeladzi	—	—	15	—	15	—
„ najemn. do młocki 140, po 10 k.	Kassy	14	—	—	—	14	—
„ „ do młocki i czyszcze- nia zboża 200, po 15 kopiejek.	„	30	—	—	—	30	—
Płaca roczna ogrodnika . . .	„	40	—	—	—	40	—
Utrzymanie jego . . . . .	Domu	—	—	45	—	45	—
Naprawa strzechy na gumnie na- jemnych 10, po 25 kopiejek. .	Kassy	2	50	—	—	2	50
3 kopy słomy prostéj, po 2 ruble.	Materja:	—	—	6	—	6	—
Summa . . .		325	65	619	75	945	40
Credit saldo. . . . .						4007	50
Summa . . .						4952	90





W wielu przypadkach, zwłaszcza w mniejszych gospodarstwach, możemy Rachunkowość uprościć zamykając ją w mniejszej liczbie Rachunków; tak na przykład, możnaby się obejść bez Rachunku, któryśmy *Wewnętrznym* nazwali, jak to w powyższym przykładzie widzimy; naprawa strzechy na gumnie policzona jest wprost na poczet Rachunku Pól, łąk i ogrodów w wysokości summy, jaką też reperacja wzięła z Rachunków Kassy i Materiałów; właściwie powinna ona stanowić pozycję w *debet* Rachunku Wewnętrznego, a w *credit* tegoż Rachunku być przekazaną na debet Rachunku Pól i łąk. Rozległość gospodarstwa, rozwój części czyli odrębnych gałęzi z których się ono składa, w każdym praktycznym zastosowaniu stanowiący wpływ wywierać będą w tym przedmiocie.

Podajemy tu jeszcze wzór drugiego Rachunku, to jest *Rachunku Gotowego grosza*.





## Rachunek X.      G   o   t   o

Debet

	Bierze z Ra- chunku	Go- tówką		W na- turze		Łą- cznie	
		Ru- ble	kop.	Ru- ble	kop.	Ru- ble	kop.
Ignacy Karaś arendę młyna wo- dnego w M. . . . .	Ogólnego	—	—	250	—	250	—
Józef Kul arendę karczmy na Wysokiem . . . . .	"	—	—	150	—	150	—
Antoni Borsuk wydzierżawioną ziemię w Borowinie. . . . .	"	—	—	150	—	150	—
Tomasz Czyrta pasiekę w Gu. .	"	—	—	10	—	10	—
<hr/>							
Razem . . . . .				560	—	560	—



## w e g o G r o s z a

Credit

	Daje do Ra- chunku	Go- tówką		W na- turze		Łą- cznie	
		Ru- ble	kop.	Ru- ble	kop.	Ru- ble	kop.
Ignacy Karaś za arendę młyna wodnego w M. . . . .	Kassy	250	—	—	—	250	—
Józef Kul za arendę karczmy na Wysokiem. . . . .	„	150	—	—	—	150	—
Antoni Borsuk za wydzierżawio- ną ziemię w Borowinie. . . .	„	150	—	—	—	150	—
Tomasz Czyrta za pasiekę w Gaju.	„	10	—	—	—	10	—
<hr/>							
Razem. . . . .		560	—	—	—	560	—

Z podanych tu dwóch wzorów Rachunków Główniej Księgi jasne powziąć można wyobrażenie, w jaki sposób ma być takowa prowadzona. Zakończymy pracę naszą niektórymi uwagami.

Mając na uwadze obliczenie kosztów, jakich gospodarstwo w ogólności wymaga i dochodów, jakie przynosi, nie zajmowaliśmy się wcale obrachowaniem kapitału gospodarza, który oprócz gospodarstwa składać się może z domów w mieście, fabryk, kapitałów lokowanych na procencie, papierów publicznych, kosztowności i t. p. Również wykaz czynnego i biernego stanu jego majątku z rachunkowością li tylko gospodarską żadnej nie ma styczności. Prywatna kassa jego, którą rozporządza według swego upodobania stósownie do rzeczywistych lub urojonych potrzeb, także do rachunku gospodarskiego nie należy. W Rachunku Ogólnym uosobiliśmy niejako gospodarza — Dziedzica, Dzierżawcę lub Rzadcę, który z Rachunków właściwych pobiera tylko to, co do utrzymania jego i rodziny potrzeba, do Kassy gospodarskiej zalicza tyle, ile mu własny fundusz lub wola zwierzchnika pozwala, wszelkie zaś wydatki na większe wygody życia, podróże z gospodarstwem związku nie mające, przyjemności i t. p., jako ulegające niezliczonemu modyfikacjom stósownie do ukształcenia i stanowiska społecznego w mowie będącej osobistości, pod jedną normę — jednakowy rachunek — podciągnąć się nie dadzą.

Nie pochlebiamy sobie wcale, aby w podanym tu układzie podwójnej rachunkowości gospodarskiej wszystkie trudności, któreśmy wyżej wymienili, zwyczajko usuniętemi zostały. Wiemy z góry, że każdy kupiec, któremu by praca nasza w ręce wpadła, z politowaniem wzruszy ramionami. Lecz nam chodziło głównie o to, aby prowadzenie rachunkowości podwójnej rolnikowi, nie posiadającemu w tej gałęzi specjalnego ukształcenia, ułatwić, a niektóre nieprzezwyćzione trudności obejść, aby trafić do końca. Słusznie powiada Autor, którego dzieło wzięliśmy za podstawę naszej pracy, że z rachunkowością gospodarską rzecz się ma tak, jak z głoskami muzycznymi. Są one jedne i te same dla każdego kompozy-



tora; od talentu i twórczej fantazji jego zależy ułożyć je w harmonijną całość. Zadziwi on słuchaczy nieporównanym swym talentem a niejednego wykonawcę swych utworów do rozpaczki prawie przywiedzie trudnościami, niepodobnemi do pokonania dla pospolitego grajka. Lecz że w ogóle gospodarzy więcej znajdziemy grajków niż artystów, zatem zbyt skomplikowana rachunkowość, niedostępna dla ogółu rolników, chybi zupełnie celu. Autor nasz, przechodząc od łatwiejszych do trudniejszych systematów, stawia nam przed oczy *ośm* różnych układów podwójnej rachunkowości gospodarskiej, sąd o nich i wybór pozostawiając chęci i upodobaniu czytelników, z dodatkiem wszakże własnych krytycznych uwag. Staraliśmy się z tych wzorów wybrać to, co dla ogółu średnich gospodarstw naszych wydało się nam najpraktyczniejsze, pozostawiając systematy bardziej skomplikowane dla wielkich majątków, z kilku lub kilkunastu folwarków składających się, których właściciele znaczne koszty, potrzebne na utrzymanie niezbędnych w takim razie specjalnych oficjalistów i urzędników, wyłożyć są w stanie. Chodziło nam głównie o to, aby rolnik był w stanie po całodziennym znoju przed udaniem się na spoczynek zasiąść do swego stolika i, dokładnie zapisawszyienne wydatki w księdze kassy, aienne czynności w Dzienniku, przygotować sobie materiały do ułożenia w końcu roku Księgi Głównej, która ma w cyfrach wykazać owoc jego zabiegów i trudów.

W obrachowaniach na pieniądze przyjęliśmy monetę rosyjską, to jest ruble i kopiejki, przedstawiającą tę nieocenioną korzyść, że, jako oparta na systemacie dziesiętnym, ułatwia niezmiernie rachunki. Podobnież sądzimy, że przyjmując w obrachowaniach wagi, centnar stofuntowy ( $2\frac{1}{2}$  puda) również uprościmy działania rachunkowe. Szkoda, że dotąd nie posiadamy miar do ciał sypkich, opartych na tejże zasadzie, co by nam znacznie ułatwiało rachunki. Rzeczywiście, niesłychana rozmaitość miar zbożowych jest nieraz prawdziwą plagą dla rolnika. Beczki litewskie (beczka = 8 ośminom = 16-tu szesnastkom = 128 garncem), Czetwerti rosyjs-

skie (czetwert'=8 czterykom=64 garncom), mają tę niedogodność, że są zbyt wielkie, że wymagają koniecznie podziału na części wyżej wzmiankowane, które się znowu na drobniejsze części dzieli; w registrach więc wymagają niezbędnie trzech rubryk, przez co łatwo powstają omyłki w zapisywaniu gęsto nieraz zarubrykowanych registrów; dla tych powodów użycie w obliczeniach korca warszawskiego (=32 garncom), jako jednostki miary byłoby najdogodniejszem, zwłaszcza, że się daje łatwo porównać z miarą francuską (garniec = 4 litrom, a więc korzec =  $32 \times 4 = 128$  litrom czyli 1 hektolitrowi i 28 litrom; miara rosyjska, mianowicie garniec, jako nieco mniejsza, nie daje się zamienić bez ułamku, który, lubo dokładnie stosunek miar do siebie wskazuje, w codziennem użyciu jednak utrudnia rachunki i na omyłki naraża.

Do wykonania jak najprędzej samego dodawania nieraz długich kolumn cyfr polecamy prostą maszynkę, czyli raczej narzędzie, wynalazku pierwiastkowo chińskiego, upowszechnione w całej Rossji od biór Rządowych, mających z rachunkowością doczynienia, aż do kramów drobnych przekupniów; narzędziem tém są tak zwane *szczoty*, którebyśmy *rachownikiem* nazwali, gdyby nie bojaźń chłosty krytyki za tworzenie nowych wyrazów. Narzędzie to proste i tanie, wymagające nieco wprawy, ułatwia i przyspiesza bardzo dodawanie, a dla sprawdzenia rezultatu dosyć jest czynność powtórzyć, co zwłaszcza przy liczbach dziesiętnych bardzo niewiele czasu zajmuje.

Co do strony zewnętrznej ksiąg rachunkowych, zbytecznem zdaje się byłoby dowodzić, że wytworna czyistość, porządne rubryki i staranne o ile być może kaligraficzne pismo, są warunkami koniecznemi. Kto nie wyrobił sobie pisma kaligraficznego niech się postara o inną rękę, któraby choć pod dyktowaniem jego zapisywała do ksiąg pozycje rachunkowe. W niejednym takim przypadku żona, siostra, córka gospodarza może mu być wielką pomocą; być może nawet, że porządna rachunkowość wtedy dopiero po naszych gospodarstwach powszechnie zaprowadzoną zostanie, skoro kobiety wy-



łącznie nią się zajmą, jak się to już powszechnie we Francji dzieje. Zamiast znużonego i mozolnego rubrykowania ksiąg od ręki, co niewprawnemu dużo czasu zajmie i do omyłek może być powodem, najlepiej będzie rubryki w księgach, podług obranego wzoru dać wylitografować. Koszt na to wyłożony mniejszy będzie niż opłata osoby, któraby toż samo od ręki dobrze wykonać mogła. Rozumić się samo przez się, że żadne omyłki, przekreślenia, a tém bardziej wyskrobywania w księgach rachunkowych miejsca mieć nie mogą. Jeśliby pomimo starannej uwagi, przypadkiem błąd jaki się wcisnął, wtedy poprawka ma być wypisana atramentem kolorowym, takimże atramentem i tejże ręki podpisem poświadczona.

Porządna, mocna, choć niekosztowna oprawa jest konieczną; nic nie ma równie nieprzyjemnego dla oka, jak owe zabrukane, z pociętymi rogami, rejestra gospodarskie, które się jeszcze gdzie niegdzie widzieć dają; dbałość o porządną powierzchowność niewątpliwie oddziaływa i na wewnętrzną stronę; jeśli księgi rachunkowe utrzymane będą w porządku, to i rubryki ich zapełnione będą cyframi, świadczącemi dowodnie, że gospodarz, oprócz prac swoich w polu i w izbie czasu nie traci, lecz nad wydatkami swemi ścisłą prowadzi kontrolę i z każdego grosza, z każdego ziarna dokładnie w każdej chwili wyliczyć się potrafi.

## PRZEGLĄD PIŚMIENNICTWA ROLNICZEGO.

---

### O szkodach, wyrządzanych w plonach polnych przez zwierzęta szkodliwe.

---

Pod tym tytułem wydał Dr *Maxym. Nowicki*, niezmordowany pracownik na polu nauk przyrodzonych, broszurę, stanowiącą osobną odbitkę ze sprawozdań komisji fizjograficznej za rok 1869. Z prawdziwą radością wzięliśmy tę broszurę do ręki; nauka i u nas zaczyna już praktyczne wydawać plony,—nauka i u nas rolnictwu praktyczną podaje dłoń. Zbliżenie nauki do praktyki, zastosowanie jej do potrzeb człowieka, to najlepszy trjumpf naszego wieku, to prawdziwa zdobycz, którą umysł ludzki naturze wydrzeć potrafił. Krakowskiej komisji fizjograficznej należy się zasłużone uznanie, że pod tym względem pierwsza prawie u nas przełamała lody, zdołała to jednak tylko uczynić przy prawdziwem dla nauki bezinteresownem poświęceniu swych członków.

W ostatnich latach często dawały się słyszeć skargi na wielkie szkody, jakie owady w zasiewach po całym zrzędały kraju. Z początku bywały to tylko luźne wiadomości, podawane w dziennikach; później wszakże przemieniły się w poważny głos całych okolic. Z ludzi nauki pierwszy prof. Nowicki zwrócił swą uwagę na groźnego dla naszego kraju nieprzyjaciela, i jego staraniom zawdzięczyć należy, że sprawą tą bardziej się zajmować zaczęto, że rząd polecił starostwom odnośne poczynić sprawozdania.



Jednym z głównych szkodników jest owad „niezmiarką“ zwany, który w roku 1864 ni mniej ni więcej, tylko 500,000 dukatów szkody, według obliczeń pana Józefa Konopki, mógł wyrządzić w zachodniej części Galicji. Szkody przeważnie dotyczą pszenicy ozimej, rzepaku, jęczmienia, pszenicy jarój, buraków, kapusty i owsa. „Jeżeli dla niedostateczności ogólnej statystyki wysiewów i zbiorów, powiada p. Nowicki, oraz niedokładności nielicznych doniesień ze strony poszkodowanych, obliczenie strat doznanych w Galicji jest prawie niemożliwem, to jednak — wzięwszy na uwagę, że pszenica, czy to przez niezmiarkę, czy też inne szkodniki według okolic w  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{3}$  a nawet  $\frac{4}{5}$  częściach zniszczoną została, — szkodę ztąd powstałą na 3 miliony zlr. ocenić można.“

Szkodliwe owady nader niebezpiecznym dla rolnictwa są nieprzyjacielem, nieprzyjacielem tém trudniejszym do pokonania, że działa niewidocznymi prawie milionami, które zaledwie uzbrojone oko naturalisty rozróżnić potrafi, a przecież szkody są tak kolosalne. Obmyślenie też środków zaradczych przeciw szkodliwym owadom jest nadzwyczaj trudnym zadaniem, środki zaczepne rzadko tylko przeprowadzić się dadzą; praktyczniejsze i łatwiejsze do wykonania są środki odporne.

Takimi środkami odpornymi przeciw niezmiarce i innym tego rodzaju szkodliwym owadom jest przede wszystkim wczesny zasiew na dobrych gruntach. Niezmiarka lęgnie się najczęściej w słabych i chorowitych zdźbłach pszenicy; przeciwnie, gdy grunt dobry zapewnia silny wzrost pszenicy, wtedy takowa, choćby na niej niezmiarka złożyła swe zarody, wykłusuje się i będzie miała owoce. Pszenice: „ostka“ i „banatka“ łatwiej wytrzymują ataki szkodliwych owadów, aniżeli zwykła pszenica, „gólką“ zwana; w latach więc, gdzie niezmiarki spodziewać się można, lepiej siać pierwsze dwa gatunki pszenicy, aniżeli ostatni.

Ażeby zresztą w latach szerzenia się niezmiarki o ile możliwości szkodliwy jej wpływ ograniczyć, należy mniej siać pszenicy, aniżeli w zwykłych latach, to zaś,

co się sieje, powinno być zasianém na gruncie, o ile możliwości suchym, jeśli można drenowanym, a przynajmniej bruzdy powinny być starannie wyorane i oczyszczone na wiosnę. Dobrze rozpostarcie nawozu i dokładna uprawa niemniej przyczyniają się do zapobieżenia złemu. Koszenie zasiewu na wiosnę mniej jest praktyczném, chcąc bowiem w listkach zboża zniszczyć jajka niezmiarki, trzeba by nadzwyczajnie nisko kosić, co prawie jest niemożliwém; to samo zauważać należy o wyrzucaniu roślin, dotkniętych niezmiarką przed jej przeobrażeniem się, wielka bowiem zachodzi trudność w dokładném pieleniu tych właśnie roślin, na których niezmiarka się rozgospodarowała. Palenie ścierni lub zaoranie ścierniska zaraz po żniwie jest bez pożytku przeciw niezmiarce; zaleca się zaś przeciw *pryszczakowi* (*Cecidomia destructor*).

W ogóle pan Nowicki powstaje przeciw ogólnym pod tym względem radom, różnaitość gleby bowiem i położenia ról uprawianych, odmienność objawów klimatycznych, niejednakość rozmiarów uprawy różnych ziemiopłodów, różnorodnych wymagają sposobów zaradzenia złemu. Niezmiarka ma swoich naturalnych nieprzyjaciół, a najdobroczynniejszymi z nich są drobniutkie gatunki gąsieniczników (*Ichneumonidae*), te bowiem wyszukują w kłosach gąsienice i poczwarki niezmiarek i składają w ich ciałkach jajka, a gdy się z tych wylęgną pasażerzy, żywią się kosztem niezmiarki, tępią ją tak w samym zarodzie, poczem same zamiast szkodnika wylatują. Trudność jednak zachodzi w odróżnieniu gąsieniczników od niezmiarek, i często się zdarza, że zamiast niezmiarek starano się u nas tępić owe gąsieniczniki, będące najzaciętszemi nieprzyjaciółmi niezmiarek. Jako bezpośrednie sposoby tępienia niezmiarki wspomnieć jeszcze należy: posypywanie zasiewów wapnem wolno zgaszoném, tudzież okadzanie i skrapianie takowych przedmiotami, silną woń wydającymi.

Do równie prawie zaciętych jak niezmiarka nieprzyjaciół zasiewów, zaliczają się: „*Rolnica zbożówka*” (*Agrotis segetum*), lęgąca się w najrozmaitszych roślinach: rzepaku, ziemniakach, burakach, tytóniu;



„Siwka perzówka“ (*Hadena basilinea*), ćma, składająca jajka w żdźbłach traw, któremi się gąsienice żywią, często w kłosach żyta i pszenicy; „Łokaś garbatek“ (*Zabrus gibber*), bardzo szkodliwy chrząszcz; „Kolanek krzyżowiec“ (*Anisoplia crucifera*), nieprzyjaciel pszenicy we wschodniej części naszego kraju; „Ślodysek rzepakowiec“ (*Meligethes aeneus*), niebezpieczny dla rzepaków, jak już samo wskazuje nazwisko; „Pilarz rzepakowy czyli pszonakowiec“ (*Atalja spinarum*), jako owad nieszkodliwy, tylko jako gąsienica; „Pleszki czyli Susówki“ (*Heltica*), do których należy sławna pleszka kapuściana; „Turkuć podjadek“ (*Gryllotalpa vulgaris*), żyjący w norach na rolach i łąkach lub w ogródkach; „Chrzabaszcz i pędraki“ (*Melolontha vulgaris*), „Osiewnik rolowiec“ (*Agriotes segetis*), niebezpieczny dla ozimin w październiku i listopadzie, „Skoczek Sześcionek“ (*Thamnus sexnotatus*) i kilka jeszcze drobniejszych gatunków.

O każdym z tych owadów broszura P. Nowickiego daje, o ile możności, dokładne wyjaśnienia; jeżeli zaś zważymy na szkody, jakie te owady rzeczywiście gospodarstwu przynoszą i na znakomite korzyści, jakie ich systematyczne tępienie sprawić musi, nie możemy jak tylko najszczerzej polecić naszym Czytelnikom, aby się bliżej z tą broszurą obeznali.

(Ziem.)

# KRONIKA BIBLIOGRAFICZNA.

DZIEŁ GOSPODARSKICH.

- Babo, Aug. Freiherr v.** Natur und Landbau. Ein Lehrbuch der Landwirtschaft und ihrer Hülfswissenschaften. Mit mehreren Abbildungen. Lahr, 1870 r. kop. 18.
- Boudot et Challaye.** Études sur les institutions sociales et politiques modernes, considérées dans leurs rapports avec la propriété et l'agriculture. Paris. rs. 7.
- Braun F.** Der Landwirth als Staatsbürger. Darstellung der Staats- und Rechts-Wissenschaften für Landwirthe. Danzig. rsr. 4.
- Fries, M.** Anleitung zum Hopfenbau an Stangen und Drahtgerüsten. 2-te Auflage. Stuttgart. kop. 72.
- Kirchbach J. v.** Handbuch für Landwirthe. 7-te Auflage, von neuem revidirt von K. Birnbaum. Berlin. rs. 1 kop. 20.
- Komers, A. E.** Die landwirthschaftliche Betriebs-Organisation. Prag, 1870. rs. 2 kop. 40.
- Kummer, P.** Das Leben der Pflanze. Zerbst. kop. 48.
- Messirka, Joseph.** Die Kunst des Ackerbaues: III. Viehzucht und Thierheilkunde. IV Landwirthschaftliche Nebenzweige. V. Landwirthschaftliche Gewerbe. Wien und Pest, 1870. kop. 90.
- Rivet, Felix.** Influence des idées économiques sur la civilisation. Paris. rs. 2 kop. 62 $\frac{1}{2}$ .
- Schröter Ludwig.** Der Privatgarten in moderner Weise. Cöthen, 1870. kop. 80.
- Strassberger M. H.** Kurz gefasste Anleitung zum rationellen Betriebe des Seidenbaues. Wien. kop. 48.
- Ville Jerzy.** Konferencje rolnicze, o nawozach chemicznych, tłumaczenie Polikarpa Szlązkiewicza. Warszawa, 1870. rsr. 1 kop. 50.
- Vincent, L.** Der rationelle Wiesenbau, dessen Theorie und Praxis. Mit 14 Tafeln Abbildungen. Dritte gänzlich umgearbeitete Auflage. Leipzig, 1870. rs. 2 kop. 90.



## GOSPODARZ WIEJSKI,

w niewielkiej liczbie egzemplarzy jest do nabycia w Redakcji Gazety Rolniczej. Dzieło to, uznane w Niemczech za jedno z najbardziej praktycznych, napisanem zostało w sposobie popularnego wykładu przez *Webera* z Dusseldorfu.

Przekład polski, z zastosowaniem do tutejszych warunków, dokonał znany z sumiennosci i znajomości przedmiotu Zygmunt *Gawarecki*. Wszystkim obywatelom, dzierżawcom, officialistom, a głównie początkującym w zawodzie rolniczym, śmiało z całą sumiennością zalecić możemy rzeczzone dzieło jako przewodnik, a na pewne nie zawiodą się. Cena jego księgarska wynosi rsr. 1 kop. 50. Dla prenumeratorów Gazety Rolniczej, nadsyłających pieniądze wprost do Redakcji, kosztuje to dzieło, o już razem z przesyłką, tylko rubel *jeden*.

## KALENDARZ ROLNICZY

NA ROK 1871

w dwóch częściach,

podobnie jak na rok bieżący wydałem — mam zamiar wydać drogą prenumeraty i na rok przyszły Prenumerata przyjmuje się tylko do 1 (13) Września r. b. w stosunku 1 rubel srebrem za egzemplarz. Prenumeratorowie Gazety i Biblioteki Rolniczej, oraz Opiekuna Domowego do powyższego terminu mogą wnosić prenumeratę na ile chcą tylko egzemplarzy, bez żadnego ograniczenia. Po 1 (13) Września r. b. pieniądze wnoszone być mogą, ale w stosunku Rs. 1 k. 50 (złp. 10) za pojedynczy egzemplarz.

Prenumerata nadsyłaną być winna pod adresem Redakcji Gazety Rolniczej w Warszawie, Ulica Solna Nr. 715. Po wyjściu Kalendarza tego, cena prenumeracyjna podwojoną zostanie.

Adam Mieczynski.

## KONFERENCJE ROLNICZE.

Jerzy Ville, professor fizjologii roślinnej, Administrator Muzeum Historji naturalnej w Paryżu, kierujący polami doświadczalnemi w Vincennes, przez Cesarza Napoleona III-go założonemi, przez szereg długich doświadczeń doszedł do kombinacji „Nawozów sztucznych,” które nadspodziewane tak jemu, jak i innym gospodarzom Francji i Niemiec dały wyniki w plonach zbóż, pod które używanemi były.

Jakkolwiek nie jest to nowy wynalazek, ale szczęśliwa i wyrozumowana na podstawach naukowych kombinacja, która wysoko, w praktycznym pojęciu zastosowania rzeczonych nawozów, zasługi pana Ville postawiła, tak, że najzaciętsi początkowo przeciwnicy profesora tego, ustąpili z pola walki i prawda otrzymać musiała zwycięstwo.

Professor Ville, chcąc uprzystępnić ogółowi ziemian, nawet mniej z nauką chemji obznajmionych, skład, działanie i użycie rzeczonych nawozów, parę lat temu miał w Vincennes pod Paryżem wykłady publiczne, rzetelnie i jasno przedmiot wyczerpujące. Obecny tym wykładom, w celach naukowo-rolniczych za granicą podróżujący, ziomek nasz, b. uczeń Instytutu gospodarstwa wiejskiego i leśnictwa w Marymoncie, Polikarp Szlązkiewicz, pojawiając całą ważność wynalazku, jeżeli tak powiedzieć można, profesora Ville, z jego dozwolenia i upoważnienia przyswoił językowi naszemu prelekcje o jakich mowa, które, przeprowadzone przez kolumny *Biblioteki Rolniczej*, obecnie wyszły w osobnej książce pod tytułem:

### „Konferencje Rolnicze.”

Nie jest to proste tłómaczenie wykładów profesora Ville, ale w jak najbardziej uprzystępnionej formie, wielu przypiskami autora dopełnione i w jedną całość zebrane zasady, jakie wygłaszał rzeczony professor licznie zebranym na polach doświadczalnych Cesarza Francuzów. Polskie „*Konferencje rolnicze*” Szlązkiewicza, opatrzone są wiadomościami, odnoszącymi się do naszych stosunków krajowych. Dzieło obszerne, o kilkuset stronicach druku, zdaje się przedmiot wyczerpywać zupełnie. Zdobią je ryciny, na oddzielnych Tablicach i w tekście dzieła pomieszczone. Język czysty, wykład przedmiotu dostępny nawet dla tych, co mniej są oswojeni z chemją i fizyologją roślin.

**(Cena dzieła Rsr. 1 kop. 50).**

Skład główny w Redakcji Gazety Rolniczej i w Księgarni *Mawrycego Orgelbranda* w Warszawie, ulica Krakowskie-Przedmieście Nr. 1 nowy. Koszta przesyłki obliczają się w stosunku funta jednego.